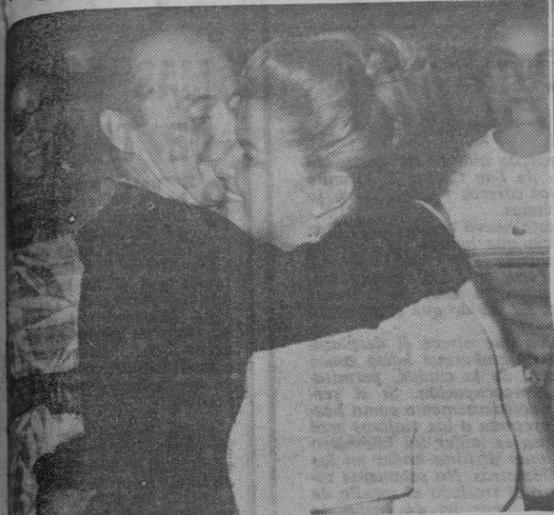


Alegría en la pena del regreso de TIMONER



La llegada de Timoner, tras su retirada de Amsterdam, fue grata. Su esposa que también esperaba a un flamante campeón — Timoner es Campeónísimo — se encontró sólo con el premio de un esposo, lleno de ternura hacia ella. Este fue el primer abrazo, en el aeropuerto, a la llegada de Guillermo Timoner.

En Venecia, reunión de famosos



Venecia. — La actriz británica Shirley Knight y el director Anthony Harvey, estrella y director de «Dutchman», acompañados de la actriz Sylva Koscina, izquierda, cuando llegan a la sesión inaugural del Festival de Venecia. (Telefoto Upi Cifra).



Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL
P. M. 5 - 1958

Palma de Mallorca, jueves, 31 de agosto de 1967

AÑO XXIX : N.º 8.486
PRECIO: 3 PTAS.

EDITADO POR «PRENSA Y RADIO
DEL MOVIMIENTO»
Avenida Generalísimo, 142 - MADRID

DIRECTOR
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION Y
TALLERES
Paseo Mallorca, 29 - PALMA

NUESTRO CONCURSO FOTOGRAFICO «MALLORCA DISTINTA» *Puesta de sol*



UNA PUESTA DE SOL. — QUE TAMBIEN PODRIA SER ALGO ASI COMO UN CLARO DE LUNA — ENTRE EL PUERTO DE POLLENSA Y ALCUDIA, EN LA ALBUFERA. ES LA FOTO NUMERO VEINTE Y DOS DE NUESTRO CONCURSO.

Alboroto contra una reunión



MILWAUKEE. — La policía conduce a un joven blanco al coche celular, al ser arrestado por desobedecer la orden de retirarse cuando unos cientos de personas trataban de obstaculizar una reunión pro-derechos civiles. — (Telefoto Upi Cifra.)

EN ESTE NUMERO:

- LA VISTA DE LA CAUSA CONTRA LOS ATRACADORES DE SANTA MARGARITA. (Audiencia)
- EL DOMINGO SE ESPERA LA LLEGADA DEL PASAJERO DOS MILLONES.
- MAS BARCOS USA EN NUESTRO PUERTO.

Y TODA LA ACTUALIDAD MUNDIAL A TRAVES DE NUESTROS CRONISTAS.

Hoy, 24 páginas

HOY ESTRENO
LA ULTIMA TENTATIVA
CON STEVE McQUEEN
LEE REMICK

sala augusta

¡SORPRENDENTE! ¡SENSACIONAL!
LOS BRINCOS
UNICA GALA EN LA ISLA
ACTUACION EN LAS MAS FAMOSAS
VERBENAS DE MALLORCA

GIBRALTAR Y LAS NACIONES UNIDAS

El problema gibraltareño se ha perfilado al máximo en el seno del Comité de Descolonización de las Naciones Unidas...

Hay, pues, dos puntos de partida fundamentales. Uno, cuál será la postura que adopte el Comité de los Veinticuatro respecto a la invitación de enviar un observador al referéndum...

CASA ROJALS



MUDANZA-CONSULTE PRECIOS Siete Esquinas, 5-Tel. 21227-Palma

HAY QUE SOLUCIONAR LA ENTRADA Y SALIDA DE PALMA

Uno de los problemas más importantes que plantea el rápido crecimiento de Palma y, en consecuencia, el aumento del tráfico rodado, es el de los accesos a la ciudad.

experimentándose actualmente, parece que se ha destinado el muelle del Dique del Oeste o de San Carlos al atraque de trasatlánticos...

Conciencia popular ante las elecciones

El momento político que señala la convocatoria de elecciones a Procuradores en Cortes y Consejeros Nacionales del Movimiento es de una singular excepción y trascendencia...

Las próximas elecciones, ya convocadas para el otoño, son por sí mismas los umbrales, el comienzo de ese futuro del que tanto se ha hablado...

qué hay ante el mañana. Y se hacen precisas esas consideraciones para reorientarnos, una vez más, sobre qué cosas, qué circunstancias, qué expedientes políticos y sociales han sido liquidados por la Historia...

coto al escándalo de un capitalismo liberal, mediante el montaje de un Sindicato unificado, representativo y vigoroso, se ha sustituido la demagogia callejera por una moral nacional que ha transformado el mundo del trabajo en un estamento...

del lector AL DIRECTOR

Sr. Director del diario «BALEARES» Ciudad Muy Sr. nuestro: Como buenos aficionados a la fiesta nacional y confiantes siempre en su proverbial amabilidad, nos dirigimos a Vd. para que si está en su mano nos aclare desde su diario la duda que nos ha asaltado...

¡HE AQUÍ A UN SÁDICO DEL CRIMEN!

ROBERT HOSSEIN MARIE-FRANCE PISIER EL ASESINO DE DUSSELDORF



ROBERTO CAMARDIEL · TONY SOLER · ROGER DUTOIT · PALOMA VALDES DIRECTOR: ROBERT HOSSEIN

UN PSICOANALISIS DE LA MONSTRUOSIDAD DE LO ANORMAL ¡TERRIBLE!

AQUI, HOY MAS ALLA DE TAIZE

El «paso más profundo hacia la reconciliación de los cristianos» ha sido calificada la nueva institución monacal de Olinda-Recife, de Brasil...

Nadie ignora que la idea de Taizé —la idea del calvinista Roger Schutz, su fundador— es netamente ecuménica. Es idea de reconciliación de los diversos grupos cristianos...

Una prueba manifiesta del espíritu limpiamente ecuménico de Taizé es la iniciación de la nueva comunidad de católicos y protestantes, que ha nacido en tierras brasileñas.

La comunidad que rige el Hermano Roger Schutz fue visitada, antaño por el abad del monasterio brasileño de San Benito, el cual deseaba conocer personalmente aquella experiencia monástica protestante...

La comunidad de Olinda no mora en el monasterio de San Benito; sino en una casa que éste recibió en donación de un vecino. Pero con pleno consentimiento del abad...

El ideal de los monjes de Roger Schutz se ha realizado con creces. Su propósito «de hacer algo en Iberoamérica» se contempla en una realidad insospechada...

La experiencia de Olinda supone un avance en relación a la «Operación Esperanza», simple campaña de ayuda económica a los pobres. También llega más allá de Taizé, en último término...

CALZADOS VERANO WAMBA LOS MEJORES CASA CODINA GENERAL MOLA 22 GALERIAS AVENIDA PALMA

FRANCO, EN AVILES

LLEGO A BORDO DEL YATE «AZOR» ACOMPAÑADO DE SU ESPOSA

Avilés, 30. (Pyresa). — Poco después de las nueve y media de la noche, entró en este puerto el yate «Azor», a bordo del cual viaja Su Excelencia el Jefe del Estado, acompañado de su distinguida esposa, doña Carmen Polo de Franco, y del Ministro de Marina, Sr. Nieto Antuña. Subieron a cumplimentar al Caudillo y a su esposa, el Ministro de la Gobernación, Gobernadores Militar y Civil, y el Comandante Militar de Marina de Asturias. El yate «Azor» ha quedado anclado en el fondeadero de «El Monumento».

Elecciones de Procuradores en Cortes, representantes de la Administración Local

Madrid, 30. (Cifra). — Se convocan elecciones para la renovación de todos los Procuradores en Cortes representados de la Administración local española, por un decreto del Ministerio de la Gobernación que hoy publica el «Boletín Oficial del Estado».

Las fechas en que se llevarán a cabo las elecciones son las siguientes:

- Día dos de octubre de 1967.— Representantes de Diputaciones Provinciales, Mancomunidades interinsulares Canarias y Municipios de Ceuta y Melilla.
- Día tres de octubre.— Representantes de los Municipios de Barcelona, Madrid, Málaga, Sevilla, Valencia, Bilbao y Zaragoza, todos ellos de más de 300.000 habitantes.
- Día cuatro de octubre.— Representantes de los restantes Municipios.

INAUGURACION DEL XI CONGRESO INTERNACIONAL DEL FRIO EN MADRID

Madrid, 30. (Pyresa).—El Ministro de Comercio, don Faustino García Monco, inauguró este mediodía el XI Congreso Internacional del Frío que se celebra en Madrid con asistencia de más de dos mil técnicos y científicos de cuarenta y nueve países.

El acto inaugural se celebró en la Casa Sindical. Dió comienzo con unas palabras del Subcomisario del Plan de Desarrollo y Presidente del Consejo Nacional del Frío, don Tomás Allende García Baxter, que expuso la importancia que tiene para España este Congreso y en el que se reúnen todas las inteligencias que se interesan por las bajas temperaturas.

PRESIDIO EL MINISTRO DE COMERCIO ASISTEN MAS DE DOS MIL TECNICOS DE 49 PAISES

han correspondido a cuatro científicos: uno holandés, otro suizo, otro alemán y otro belga.

El Director del Instituto, Roger Thevelont, expuso la importante labor desarrollada por un español don José Nogueira Dalmas, Consejero Gerente de la empresa «Frigoríficos de Vigo S. A.» y vocal del Consejo Técnico-Administrativo del Centro Experimental del Frío, quien pertenece con el número 1 al Instituto Internacional. En prueba de reconocimiento a los muchos méritos contraídos en favor del desarrollo del frío, le entregó un diploma. El señor Dalmas dió las gracias con breves palabras.

El representante de la Asociación danesa del frío habló seguidamente para ofrecer la medalla «Ottensen» que cada año concede la Institución a la persona que más se ha destacado por sus trabajos en favor del frío. Dicha medalla se ha concedido este año por tercera vez al profesor Alfred. Seguidamente impuso la medalla al profesor galardonado.

El Secretario del Centro Experimental del Frío de España, señor Muñoz Delgado, leyó el acta de concesión de los diplomas de

miembros honorarios del Centro a los señores Charles David y Johan C. Fidler.

Cerró el acto el Ministro de Comercio, quien pronunció el siguiente discurso:

DISCURSO DEL MINISTRO DE COMERCIO

Excelentísimos e Ilustrísimos señores:

Señoras y señores:

Muy breves mis palabras al finalizar esta interesante y solemne sesión de apertura del XI Congreso Internacional del Frío.

En nombre del Gobierno español, y en el mío propio, he de dar la bienvenida a todos los asistentes y desearles una feliz estancia entre nosotros.

Para España representa una distinción el haber sido elegida a petición de los Estados miembros del Instituto Internacional del Frío—como sede de este Congreso. Ello nos depara la oportunidad de contar, en Madrid, durante algunos días, con las personalidades más caracterizadas de la investigación, la técnica y la economía del frío. Nuestros técnicos y nuestra industria les tendrán así ocasión de tomar contacto con ellos y beneficiarse de su experiencia.

PLAN DE RED FRIGORIFICA

En los últimos años nuestro país se ha interesado mucho por el desarrollo del frío. Desde que, en 1948, se encomendó al Instituto Nacional de Industria el estudio y redacción de un Plan de Red Frigorífica Nacional, la atención por este tema ha sido creciente. El Plan de Desarrollo le atribuyó gran importancia y estimuló las instalaciones frigoríficas. Más recientemente, en 1964, se creó el «Consejo Nacional del Frío» con funciones de asesoramiento, coordinación y promoción. La investigación técnica de todo lo concerniente a esta materia, se realiza en el «Centro Experimental del Frío», dependiente del Patronato «Juan de la Cierva» del Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

El Ministerio de Comercio lleva a cabo una intensa campaña en nuestro país para estimular el consumo de productos refrigerados y congelados.

Pero, además, en los últimos años la economía española ha entrado en una etapa de contacto más estrecho con el mundo exterior. En esta tenencia general, este sector no ha sido una excepción. El Instituto Internacional del Frío sabe de nuestros esfuerzos, en todos los órdenes y, en especial, de los que realiza el pequeño grupo de investigadores del «Centro Experimental del Frío».

INTERCAMBIO DE IDEAS

Nuestros industriales practican técnicas modernas, y cambian información con frigoristas internacionales. En España se construye ya toda clase de maquinaria y equipos frigoríficos normalmente, bajo patentes extranjeras. E incluso existen varias sociedades técnicas de estudios y proyectos frigoríficos.

Este intercambio de ideas y experiencias con el exterior es esencial para el desarrollo de nuestra cadena de frío. Y en esta tarea ha constituido un elemento básico la cooperación que siempre hemos encontrado en el «Instituto Internacional del Frío», que desemboca, ahora en la organización de este Congreso.

INTERES DEL CONGRESO

Los temas que en el mismo se van a tratar me parecen de la mayor importancia, tanto desde el punto de vista general como desde el más particular de nuestros días. A nadie que conozca las tareas que tiene encomendadas un Ministerio de Comercio podrá extrañarle mi enorme interés por las aplicaciones del frío a los productos alimenticios y el desenvolvimiento de los almacenes frigoríficos.

Otro tanto podría decir de todo lo referente a los sistemas de congelación a bordo y a la desalinización del agua del mar a través del frío. En fin, todo lo que se trae en las reuniones técnicas tendrá una gran importancia y altura, y en España estaremos pendientes de los resultados de sus deliberaciones.

SOLIS RUIZ HA DICHO:

«Los Sindicatos se encuentran ante un gran momento, base en la política española»

Madrid, 30. (Pyresa).—«Los sindicatos se encuentran ante un gran momento. Primero habrán de designar sus representantes, que después formarán parte de las Cortes. Segundo, se habrá de celebrar el Congreso Sindical, en el que escucharemos miles de sugerencias, y se prepararán las bases de la futura Ley Sindical», ha manifestado el Ministro Secretario General del Movimiento, Solís Ruiz, a un redactor del diario «Pueblo».

El Ministro ha indicado que las bases para estas tareas se fijarán entre noviembre y primero de enero.

«Este es realmente un momento base en la política española», prosiguió—. Edificaremos el futuro sobre este cimiento de los treinta años pasados. España ha

Primero, ante la designación de Representantes en las Cortes; luego, al celebrarse el Congreso Sindical, base de la futura Ley Sindical

hecho siempre esfuerzos grandes, pero cortos. Ha dado saltos, muchos saltos. No debemos hacer el Himalaya en el futuro, sino una gran llanura como Castilla. Y además, y sobre todo, vamos a apartar de nosotros los que prediquen la desunión y el odio. A ellos los dejaremos solos. Tenemos la obligación de legar a nuestros hijos una España que se entienda».

Estas tareas se fijarán entre noviembre y primero de año

tas familias, siendo como somos hermanos. Vamos a dejar atrás los rencores y las rencillas. Si no hacemos esto, nuestros hijos nos van a maldecir. Sería una pena que a nuestros hijos los echáramos a pelear el día de mañana. Nosotros debemos y podemos seguir luchando, porque nuestros hijos no tengan que hacerlo. Además todo esto debemos hacerlo de forma natural, sin saltos, sin gestos bruscos. El mundo está lleno de recelos. Todos debemos dejarlos atrás. La España nueva necesita de todos».

Al hablar de lo familiar, el Ministro subraya que «la presencia de la representación familiar será

SITIO PARA TODOS

Más adelante, añade el señor Solís: «Mire usted, en la política española actual hay sitio para todos los españoles de buena voluntad. El español de ahora, por añadidura, ha aprendido mucho y el mundo que le rodea, fuera de España, le ha enseñado mucho también. La paz y la tranquilidad que disfrutamos es algo que no debemos perder y creo además que no lo perderemos. Vamos a dejar de mirarnos los unos a los otros como si fuéramos de distin-

XXX Semana Nacional de la HOAC

DEL 4 AL 9 DE SEPTIEMBRE EN SANTIAGO DE COMPOSTELA

Santiago de Compostela, 30. (Pyresa). — Durante los próximos días 4 al 9 de septiembre se celebrará en esta ciudad la XXX Semana Nacional de la HOAC (Hermandad Obrera de Acción Católica). Se cree que asistirán unos quinientos congresistas de todas las Diócesis españolas miembros de la Hoac masculina y femenina que estudiarán problemas relacionados con la cultura popular en su dimensión apostólica. Asistirán a algunas reuniones de estudio el Cardenal Quiroga Presidente de la Asamblea Episcopal Española.

INSTITUTO SOCIAL LEON XIII

Madrid, 30. (Pyresa). — El Instituto Social León XIII ha abierto la matrícula para el curso de 1967-68, hasta el próximo 15 de octubre.

Los alumnos del Instituto pueden ser sacerdotes, religiosos y seglares de ambos sexos. Para aspirar a los grados académicos, los sacerdotes y religiosos deberán haber acabado los estudios eclesiásticos, y los seglares haber cursado dos años en alguna Facultad Universitaria o Escuela Técnica.

PROSIGUE LA VENTA ESPECIAL DE FINES DE SERIE

Queremos «DAR SALIDA» a todo mediante

GRANDES REBAJAS

En artículos de gran calidad en

SEÑORIO

Avda. Jaime III, 135 - 137

Confecciones para CABALLERO y NIÑO

CAMACHO NO DIRIGIO CARTA ALGUNA A NINGUN PERIODICO SOVIETICO

Madrid, 30. (Pyresa). — Se ha celebrado el acto de conciliación promovido por el representante de Marcelino Camacho contra los directores de la Agencia Pyresa y del diario «Arriba» de Madrid, en relación con la noticia publicada por la agencia y recogida por dicho diario bajo el título: «Dirigentes de las Comisiones Obreras. Carta de Camacho a un periódico soviético».

Agencia Pyresa, estaba dirigida a sus compañeros de fábrica.

Por la representación de Pyresa y «Arriba» se manifestó que dicha Agencia se limitó a recoger la información publicada por el periódico soviético «Trund» y respondiendo a un criterio ya manifestado con anterioridad, se viene a recoger la aclaración solicitada por la representación del señor Camacho.

En dicho acto la representación del señor Camacho manifestó que su representado solicitaba que se aclarase que la noticia de origen soviético no se ajustaba a la realidad, que nunca el señor Camacho escribió carta alguna a periódicos soviéticos ni extranjeros y que la carta publicada por «Trund» a que hace referencia la información difundida por la

Asimismo se aclaró por el letrado del señor Robles, representante del señor Camacho, que el mismo se encuentra a disposición del Juzgado de Orden Público, no por su participación en disturbios ni alteración de orden público, sino por el supuesto delito de asociación ilícita por pertenecer a las llamadas «Comisiones Obreras».

ESPECTADOR EN UN ENCIERRO, MUERTO POR UNO DE LOS TOROS

A Rafael Peralta le roban los trastos de matar

Ciudad Real, 30. (Pyresa). — Ha resultado muerto Gregorio Sobrino, de 41 años, casado y con dos hijos, vecino de Malagon, en el encierro celebrado ésta tarde en Fernán Caballero con motivo de las fiestas de dicha localidad. El infortunado se hallaba presenciando el encierro cuando uno de los toros le alcanzó lanzándole contra la acera, produciéndole fractura de la base del cráneo y una herida por asta de toro en el muslo izquierdo. Fue asistido rápidamente en el hospital provin-

cial de Ciudad Real, pero falleció a las dos horas de su ingreso.

ROBO A RAFAEL PERALTA

Gerona, agosto, 30. (Cifra). — Por segunda vez consecutiva, en el plazo de pocos días, el conocido rejonero don Rafael Peralta, ha sido objeto de robo cuando se encontraba en Lloret de Mar. Esta vez por dos muchachos que han podido ser identificados y detenidos que le habían sustraído los trastos de matar, consistentes en dos estoque, dos muletas y dos capotes, valorados en 18.000 pesetas.



El Gobierno argelino nacionaliza las compañías petroleras

París, 30. (Del corresponsal de Pyresa, Manuel de Agustín).— La nacionalización de las compañías petroleras ordenada por el presidente Bumedian, ha sido comunicada al lector francés, como «una medida de represalia que toma el estado argelino contra el gobierno norteamericano, por la actitud de Estados Unidos ante el conflicto árabe-israelí».

Es una manera de decir las cosas, empleada por una prensa complaciente o por unos comentaristas muy convencidos, que no responde a la justa verdad o por lo menos escamotea una parte importante de ella.

En la información se dice que no todas las compañías de capital americano han sido objeto de la misma medida, pero éste importante detalle le excluyen las muchas consideraciones que merece y en cambio pasan casi por alto que entre las nacionalizaciones ordenadas está la de «Mobil Oil» francesa, a su vez accionista de «Mobil Sahara», que unido al grupo Erap disfrutaba la explotación

LA MEDIDA SEGUN LA PRENSA FRANCESA, HA SIDO TOMADA COMO REPRESALIA CONTRA ESTADOS UNIDOS POR SU ACTITUD EN EL CONFLICTO ARABE-ISRAELI

HAN SIDO NACIONALIZADAS, ADEMÁS, ALGUNAS COMPAÑÍAS FRANCESAS

de concesiones en la zona del Ohanet que le permitían extraer más de 300.000 toneladas de petróleo bruto por año.

EVIDENTE PERJUICIO

Por mucho que se disimule la nueva disposición administrativa,

dictada por el Gobierno de Argel, representará una pérdida sensible, cuyo perjuicio entra de lleno en el debe que París abre en sus libros de caja. Por mucho que las indemnizaciones previstas traten de compensar los beneficios perdidos, el simple cierre de un grifo, que alimentaba «la producción nacional de petróleo», reduce la autarquía francesa en materia de combustible líquido y eso, no puede compensarse ni siquiera con dinero. En sustancia, se trata de una medida que repercutirá no sólo en la balanza de pagos entre Francia y Argelia sino también en las relaciones de los dos estados.

Muchos observadores se preguntan las razones que apoyaron tal cambio de estatutos. De la misma manera que varias compañías norteamericanas quedaron al margen, los expertos pudieron encontrar una fórmula para que no afectara a las filiales con capital francés, pero si ésta eventualidad no fue atendida, seguramente se debe al deseo de dar una respuesta a las restricciones que Francia estableció en torno a la importación de vinos de Argelia.

EL MISMO TRATO

En cualquier caso, sean éstas o aquellas las causas, el contenido entre las dos naciones recibe otro expediente de desacuerdo. Ya los famosos «intereses comunes» han quedado reducidos a una nueva proporción y el hecho de que para el señor Bumedian merezca el mismo trato la empresa capitalista norteamericana que la cooperación con la industria petrolera de Francia prueba hasta qué punto han juzgado con pragmatismo la política llevada a cabo por el presidente De Gaulle, en cuanto a los países socialistas o del tercer mundo.

Sin embargo, la mayoría de los comentarios publicados prefieren aludir a las «enormes pérdidas sufridas por los norteamericanos», antes que analizar los efectos que

tendrán en la propia economía. Indudablemente, la táctica resulta inteligente, porque minimiza los efectos de una medida que pone la palabra fin a otra de las más importantes diciendo que «del petróleo americano, nacionalizado por el señor Bumedian, Francia solo tenía el 12 por 100; Reducen a muy pequeña proporción, la parte de preocupaciones propias. Algo así como sentirse aligerado por el consuelo del «mal de muchos...».

BUENOS AIRES

GRAVE TENSION CHILENO-ARGENTINA

NAVES DE GUERRA DE LOS DOS PAISES, ENFRENTADAS EN POSICION DE ABRIR FUEGO

Buenos Aires, 30. (Efe). — Naves de guerra argentinas y chilenas se encuentran enfrentadas en la zona del Canal de Beagle en posición de abrir fuego. También es posible que aviones argentinos de la base comandante Espora se trasladen a las bases de Río Gallegos y Ushuaia, próximas a la zona del entredicho.

BEAGLE: PROPÓSICION

CHILENA

Santiago de Chile, 30. (Efe). — El gobierno chileno ha dado instrucciones al Encargado de Negocios en Buenos Aires para presentar una proposición tendiente a dar una solución al conflicto referente al caso de los incidentes registrados en el Canal de Beagle, se aguarda ahora una respuesta de la cancillería argentina.

La delicada y tirante situación creada en torno al barco «Balletina» de bandera panameña y el pesquero «Cruz del Sur» puede verse aliviada una vez que se considere la proposición chilena, según opinan en ésta los observadores diplomáticos.

BONN MISTERIO ALREDEDOR DEL ACCIDENTE SUFRIDO POR EL MINISTRO ALEMAN DE DEFENSA

No se sabe exactamente si resbaló y se cayó, hiriéndose en la cabeza o si se cayó por sufrir un colapso

LAS DISTINTAS VERSIONES DEL HECHO HAN DESCONCERTADO A LA OPINION

Bonn, 30. — (Del corresponsal de Pyresa, Alberto Crespo). — El misterio en torno al accidente sufrido ayer por el Ministro alemán de la Defensa, señor Schroeder en su casa de la isla de Sylt, en el Mar del Norte, va desvaneciéndose poco a poco. Hasta hoy a mediodía, todas las informaciones si bien fragmentarias y confusas, coincidían en lo siguiente: El ministro resbaló sobre una cáscara de plátano o de naranja, cayó —se supone que al suelo— y se hirió en la cabeza. El médico del pueblo que le asistió en los primeros momentos ordenó su traslado a una clínica de Westerland, capital de la Isla de Sylt. Al mismo tiempo, un avión militar recogió en Hamburgo al profesor Rudolf Janzen, director de la clínica de neurología de la universidad hamburguesa y amigo de la niñez de Schroeder y lo llevó a la cabecera del herido. Luego, tras un reconocimiento, fundó el profesor Janzen ordenó el traslado del Ministro a la Clínica Universitaria de Eindhoven en los alrededores de Hamburgo. Testigos presenciales cuentan que el ministro llegó al aeropuerto de la ciudad hanseática en una camilla, inmóvil, vendada la cabeza y con la cara cubierta por una manta. A la vista de las precauciones con que los auxiliares sanitarios movían la camilla en el momento de pasarla del avión a la ambulancia situada a pocos metros del aparato — los testigos sacaron la impresión de que se trataba de algo verdaderamente grave. Durante toda la mañana de hoy, los rumores que han sustituido a las noticias precisas, daban por seguros dos cosas: Que el ministro se había fracturado algún hueso de la cabeza y que estaba inconsciente. Ni la esposa de Schroeder ni el médico del pue-

blo, ni el profesor Janzen ni el Ministerio de la Defensa han salido al paso de estos rumores con una explicación clara.

PARTE DE LA VERDAD

De hecho, solo esta tarde ha comenzado a conocerse una parte de la verdad, no toda. Según una declaración del Ministerio de la Defensa, el ministro sufrió perturbaciones cardíacas que provocaron ayer un «desfallecimiento con pérdida del conocimiento». La declaración del Ministerio no da ninguna aclaración sobre la caída de Schroeder, producida evidentemente por el colapso cardíaco, limitándose a señalar que el enfermo o herido, o las dos cosas a la vez, sigue sin conocimiento. Simultáneamente, el portavoz adjunto del Gobierno Federal, Conrad Ahlers, ha desmentido esta tarde en una conferencia de prensa las informaciones sobre el resbalón y la caída del Ministro. De añadidura, según el portavoz, Schroeder no tiene heridas en la cabeza. Entonces, ¿qué ocurre si decir los vendajes observados por los corresponsales de prensa en el aeropuerto de Hamburgo? En todo caso, el señor Ahlers no ha podido dar explicaciones acerca de la caída del Ministro. Por lo tanto, cabe pensar que de haberla habido, lo cual parece ya completamente cierto, a pesar de las evasivas oficiales, tuvo que ser consecuencia, y no causa, del colapso cardíaco. A juicio del portavoz gubernamental, los errores contenidos en las primeras informaciones hay que atribuirlos a la emoción de los primeros momentos. Explicación plausible, pero que no justifica en absoluto el misterio con que los médicos y el Ministerio de la Defensa siguen rodeando el accidente.

ENORME IMPRESION

Ni que decir tiene que todo este asunto, todavía misterioso, ha producido una enorme impresión en los medios políticos de Bonn, especialmente en los gubernamentales, de los que Schroeder es una figura de primera fila. A sus días de distancia de la reunión extraordinaria del Parlamento Federal para discutir el proyecto de saneamiento financiero, aprobado semanas atrás por el Gobierno y la restricción de créditos con destino al Ministerio de la Defensa.

que impondrá necesariamente una reorganización del ejército la ausencia de Schroeder de la escena política es de una importancia considerable. Tanto el Gobierno, reunido hoy por primera vez en consejo bajo la presidencia del Vicecanciller Willy Brandt como el Canciller Kiesinger de vacaciones en el sur de Alemania, se han interesado vivamente por el estado de Schroeder y con la misma emoción el partido Cristiano Democrático, del que el Ministro de Defensa es una pieza clave.

LA MISTERIOSA MUERTE DEL MANAGER DE «LOS BEATLES»

LA ENCUESTA JUDICIAL APLAZADA HASTA EL DÍA 8

Londres, 30. (Efe). — La encuesta judicial sobre la muerte de Brian Epstein, el «manager» de «Los Beatles», cuyo cadáver fue hallado en su domicilio de Belgravia el pasado lunes, fue aplazada hasta el día 8 de septiembre, apenas iniciada esta mañana por el «Coroner» de Westminster, señor Gavin Thurston.

B. B. A HOLLYWOOD

TRABAJARA EN EL FILM «SHALAKO» JUNTO A CONNERY, «JAMES BOND»

Madrid, 30. (Pyresa). — Brigitte Bardot, la popularísima estrella del cine francés, que hasta ahora siempre había desestimado las ofertas del cine americano, parece que por fin se decidirá a trabajar en él. La actriz descontenta con la calidad de sus últimas películas aceptará trabajar en «Shalako» que va a dirigir Edward Dymity. El protagonista masculino será, nada menos que Sean Connery, famoso por sus interpretaciones como el Agente 007, James Bond, creado por el escritor inglés Ian Fleming.

En «Shalako», E. B. será una condesa rusa, que en plena conquista del oeste americano, es librada de los pieles rojas por Sean Connery.

FRAY ESCOBA.

EN NUEVA YORK

Madrid, 30. (Pyresa). — El actor de origen cubano René Muñoz, que alcanzó gran popularidad a raíz de su interpretación en el filme español, «Fray Escoba», protagonizará y dirigirá en el teatro neoyorquino, «Bulevard», a partir de mañana, la pieza teatral «Vida y Milagro de San Martín de Porres».

El actor ha llevado hasta la ciudad de los rascacielos un cargamento de estampas y pequeñas escobas, bendecidas por los Padres Dominicos, con los que obsequiará a los asis-

tentes a las representaciones de la citada obra.

«GRANADA, ADDIO»

Madrid, 30. (Pyresa). — Con gran expectación ha sido estrenada en Milán la película, «Granada, addio», rodada meses atrás en la ciudad granadina. Está interpretada por el conocido compositor y cantante, Claudio Villa, a quien acompañan en el reparto los italianos, Raimondo Viannello, Silvio Bagnoli, y la española, María Cuadra. La dirección es de Marino Girolami.

En el film, realizado en color y scope, el cantante Claudio Villa, interpreta la famosa composición que lleva el nombre de la ciudad granadina, de Agustín Lara, y «Non pensare a me», su último gran éxito en el Festival de San Remo.

ESPAÑA PARTICIPA EN EL IV FESTIVAL INTERNACIONAL DE T.V.

Belín, agosto 30. (Efe). — Se ha inaugurado el IV Festival Internacional de Televisión, al que concurren con un total de 26 programas. España presenta «Un mundo sin luz» de Pedro Amalio López Sánchez y «Un poco más allá» de Luis Mirat Villes, ambos producidos por Televisión Española.

ROMA

El Vaticano, cuentas claras

Cábalas sobre el futuro Secretario de Estado

Los catedráticos más probables son los cardenales De Fustenberg, Martín y Dell Acqua

ROMA. (Crónica especial para «BALEARES» de nuestro corresponsal, Guillermo Cellá). — A decir verdad, reforma de la Curia, el tan llevado caballo de batalla de estos tiempos conciliares, apenas si ha comenzado. Con la publicación del documento «Regimini Ecclesiae Sanctae» todo el mundo sabe ya a que atenerse, pero cuando de verdad comenzarán los irris y venires sensacionales será cuando se hagan efectivos los nombramientos que ahora tan sólo nos es dado barajar desde el terreno de la suposición y la cábala.

Lo esencial está aquí. Pablo VI ha conseguido remover el pesado engranaje de la burocracia vaticana, cosa a la que Pio XII no se atrevió y Juan XXIII no tuvo tiempo. Aquella máquina imponente, orgullosa por su historia y segura por su perspectiva, ha sido herida de muerte en lo que podía tener — y tenía indudablemente — de inmovilismo, legalismo e intransigencia. Con un solo plumazo se han sepultado para siempre muchas pequeñas ambiciones personales y se ha cerrado la puerta a otros tantos escándalos, inherentes siempre a toda obra humana. De todo el largo documento, la cláusula más importante y la que aquí ha sido — con temor o con alegría — más leída y comentada, es la que se refiere a la abolición de la perpetuidad de los cargos curiales mayores (Cardenales, Secretarios y oficiales primeros), afirmando incluso que «el pertenecer o formar parte de los dicasterios de la Santa Sede tiene que ser considerado como un servicio, como una carga y no como una carrera que autorice a reivindicaciones de ascensos a mayores dignidades».

Más aun: cuando se elija un nuevo Papa, éste tendrá la facultad de confirmar en sus cargos a todos los curiales o removerlos. Así se facilita al nuevo Pontífice el poder combinar un gobierno a su gusto y que sea el instrumento adecuado para la realización de los planes que tenga la intención de realizar.

LA BOLA DE LOS RUMORES

Ahora circula por Roma la gran bola de los rumores. Bola que por esta vez no será de nieve, pues el calor de estos días no permite tal cosa, sino de gomas que de goma-espuma: silenciosa, inofensiva, incluso amable.

La mayor inquietud apunta sobre la futura personalidad del Cardenal Secretario de Estado, que si siempre ha sido una pieza clave en la máquina vaticana, ahora continuará siéndolo, pero con todos los derechos. La historia de la Iglesia nos recuerda las figuras gigantes que han ocupado este puesto. En la memoria de todos están los últimos: Merry del Val, Pacelli, Tardini... A épocas de gran esplendor seguían otras de menos brillantez, que coincidían con los tiempos de un Pontífice joven, con experiencia diplomática y poco deseoso de ocultar sus decisiones personales detrás de luminosas pantallas. Últimamente desde los tiempos de Pio XII, el cargo había perdido bastante de su antigua influencia, si exceptuamos el breve período del cardenal Tardini. Pero en la nueva Curia, la cabeza de la Secretaría de Estado o Papal tiene prerrogativas ciertamente extraordinarias. Su dicasterio pasa a ocupar de factor el primer puesto, lugar antes reservado a la Congregación del Santo Oficio. Y recuérdese que, siempre según el documento renovador que nos ocupa, el Cardenal Secretario de Estado tiene la facultad de convocar a los restantes cardenales prefectos con el fin de tratar temas de interés general o para la mejor coordinación de los trabajos de la Curia.

¿Candidatos? Por ahora el más firme es el joven cardenal belga, ex-nuncio en Lisboa De Fustenberg. Candidato de oficio es el Cardenal Dell Acqua. Y tercero en discordia podría ser el francés cardenal Martín, que actualmente ocupa la sede de Ruán.

CUENTAS CLARAS

Otra innovación bastante espectacular y no esperada es la de la Prefectura económica de la Santa Sede, que actuará a modo de Ministerio de Hacienda y Tribunal de Cuenta conjuntamente. La dirimirán tres cardenales, bajo la presidencia de uno de ellos y tiene por misión el coordinar y vigilar las distintas administraciones incluso las autónomas, o sea, las presupuestas de Congregaciones tan importantes como son el Santo Oficio y Propaganda Fide. ¿Se llegará a publicar un balance anual de las finanzas vaticanas?

Se dice que intentar conocer los entresijos de las tales finanzas es un empeño tan arriesgado como adivinar el nombre del futuro Papa. Hasta ahora han funcionado en el Vaticano cuatro organismos financieros: la administración de los bienes de la Santa Sede; la comisión cardenalicia para la Caudal del Vaticano; el instituto para las obras de religión (un auténtico banco privado, con préstamos a interés bastante moderado) y la Administración especial que maneja los fondos entregados por Mussolini al Vaticano en 1929, con motivo de la firma de los Pactos de Letrán, en compensación de los bienes perdidos por la Santa Sede (unos 1.700 millones de liras).

No es secreto para nadie que cada una de estas cuatro comisiones viene trabajando de forma independiente, incluso a veces en abierto contraste una con la otra. Ahora, todos estos recursos se unirán en un solo caudal, que será administrado de forma moderna y, es de esperar sin los secretos y supuestas maquinaciones que tanto han dado que hablar aquí últimamente. El «potencial económico del Vaticano» ha sido siempre un buen tema para oradores izquierdistas en los días precedentes a las elecciones. El Vaticano no paga impuestos sus acciones están exentas de utilidades porque su dueño es considerado «obra de beneficencia». Importa mercancías sin pagar aduanas y luego aquellas rewerten en el mercado italiano a través de los empleados vaticanos, que si dicen compensarse de los sueldos no excesivamente europeos que todavía satisface la Santa Sede. Total: escándalo justificado o no, pero escándalo a la postre.

Ahora parece que también este capítulo va a comenzar nueva existencia mucho más acorde a los tiempos y a las necesidades actuales. Ni los que sueñan un Vaticano pobre de solemnidad ni los que le presentan a los incautos como una superpotencia económica tienen toda la razón. Esperemos que la reforma proyectada les quite incluso la parte que hay que concederles, a fin de que este corazón de la Iglesia católica que es la Santa Sede presente al mundo una faz limpia y abnegada como con tanta insistencia ella misma viene predicando a toda la humanidad.

Guillermo CELIA

Representante relojería

Para Baleares, lo necesita casa importadora reloj de marca muy introducida, con publicidad hecha. Preferible coche propio. Escribir con referencias e historial al nº 1.061 de PUBLITEL, c/. Aragón, 312, 4º - 8ª Barcelona - (9).

Religiosas

CULTOS PARA MAÑANA

Primer Viernes dedicado al Sgdo. Corazón de Jesús.— S. Gl., abad.
Cuarenta Horas

—Empiezan en el Socorro, en honor de Ntra Sra. de la Consolación.
Exposición del Stmo. a las 4 de la tarde. A las 7 Sto. Rosario, reserva de S.D.M. y Misa vespertina.
Otros actos religiosos

—En la Catedral, a las 8,30 de la mañana, Misa y Comunción del Primer Viernes; en la Capilla del Sgdo. Corazón de Jesús.

—En las demás iglesias se practicará el Primer Viernes en la hora y forma acostumbrada

—En Sta. Catalina de Sena. Adoración Nocturna Turno de Guardia «Ntra Sra. de la Luz». Visita etc.

A la Madre del Amor Hermoso en los SS CC.

diario

RADIO

RADIO JUVENTUD LA VOZ DE BALEARES
Programa para hoy

7,55: Apertura; 8: Conexión con R. N. E. 8,20: Santo Rosario; 8,45: Curso de alemán 9: Mientras Mallorca trabaja; 9,30: Cita en la mañana; 10: Radio Club. Buzón; 11: La isla de Adriana; 11,25: Amigos de la Radio; 12: Angelus; 12,05: La hora doce; 12,45: Hits en órbita; 13: Mensaje de amistad; 13,20: Gallo aconseja; 13,30: R. J. trece treinta con el intérprete y su canción radiocrónica del pasado, Radio internacional, mediodía, sonrisas en F. M. Verano y Humo; 14,05: Información provincial; 14,15: Los toros; 14,30: Servicio informativo de R. N. E.; 14,50: Avisos y comunicados oficiales; 15: El Show de las tres;

15,30: El destino de Mata-Hari; 15,45: Su cantante, señora; 16: Trece ocho cuarenta con el dos delante 16,30: Mosaico español; 17: Historia de una canción; 17,10: Confidencias; 17,40: Selección de valeses; 18: Angelus; 18,05: Voces en opp-art; 18,15: Camino solitario; 18,40: Concierto para el hogar; 18,50: El Balleante; 19: Música de todos los tiempos; 19,30: Radio Internacional. Audición en lengua inglesa; 20: Deporte y Ritmo; 20,30: Boletín informativo; 20,40: Club de baile 67; 21: Horizonte 67; 22: Servicio informativo de R. N. E.; 22,15: Musical express; 22,30: Noche de Ronda; 23: Tertulia; 24: La frontera de un nuevo día, con voces de hoy, entrevista bajo las estrellas, ronda, rima y ritmo, carta a los que velan mañana publicará «BALEARES»; 1: Cierre.

TELEVISION

SOBREMESA

1,30: Carta de ajuste; 1,45: Presentación y avances; 1,47: Siglo XX. Hoy: «En busca de Caravaggio»; 2,15: Panorama de actualidad; 3,00: Telediario; 3,30: Vamos a la mesa; 3,40: España al día; 3,50: Novela. Hoy: «El pobrecito embustero»; 4,10: Daniel Boone. Hoy: «Requien por una reina»; 5,10: Cierre.

INFANTIL

6,10: Carta de ajuste; 6,25: Presentación; 6,27: Antena infantil. ¡Ven a jugar con nosotros!

TARDE

7,25: Avance de Telediario; 7,30: Campo y ciudad; 7,50: La pesca; 8,00: Mis hombres y yo. Hoy: «La venta de la casa»; 8,25: Dibujos animados. Laurel y Hardy. Hoy: «Superagentes secretos».

NOCHE

8,30: Por Tierra, Mar y Aire; 9,00: Encuesta; 9,29: Avances; 9,30: Telediario; 10,00: El túnel del tiempo. Hoy: «La venganza de Robin Hood»; 11,00: A toda plana; 12,00: Telediario; 0,30: El alma se serena; 0,35: El programa de mañana, Meditación. Cierre.

FARMACIAS

De 9 mañana a 10 noche
PALMA: (*) Agulú, Villalonga, 64

ayer Ciudad

EN LA

SORTEO DEL TURISTA

La ciudad conoció ayer, precisamente, la totalidad del programa de atracciones que amenizarán el Sorteo del Turista, que tendrá lugar en Palma el próximo día cinco.

Este tipo de sorteos un poco andariegos tiene la virtud de que la mecánica de los mismos puede ser conocida en su propia salsa, en distintas ciudades españolas lo cual constituye un aliciente, sobre todo, para los curiosos y para los amantes de lo desconocido.

La elección del sitio donde va a materializarse el sorteo ha sido muy acertada: el Teatro Romano del Pueblo Español, puede constituir un excelente marco, sobre todo, si se tiene en cuenta que el anunciado Sorteo del Turista ha sido convenientemente aderezado con una serie de atracciones que, en representación de distintas naciones, constituirán una especie de síntesis del multitudinario turismo que en estos momentos se alberga en Palma.

También resulta simbólica la elección de nuestra ciudad para el citado sorteo ya que, a la hora de la verdad, aunque turismo lo hay por

toda España, sin duda Palma es la ciudad que bate todos los records en este aspecto. Y para dar fe de ello, Palma estará en primer plano este día a través de TVE que retransmitirá el acto en directo.

Esta retransmisión «en directo», precisamente, nos hace pensar que las dificultades que, en otras ocasiones, impidieron que se retransmitieran otros actos en la misma forma, se habrán solventado ya definitivamente lo cual nos alegra en extremo, pues ello abre el camino, para lo sucesivo, a otras retransmisiones, ya que Palma, por su gran importancia en todos los órdenes, puede constituir un vivero de temas interesantes para los televidentes.

Si a los poderosos alicientes que, en forma de atracciones, se suman al Sorteo del Turista, se añade que la suerte nos sea un poco propicia, la cosa quedaría mucho más completa.

Que haya suerte, pues, es lo que deseamos a todos nuestros lectores, sin excluirnos a nosotros, claro...

PEDEPA

puerto

ESTA MAÑANA, ESCALA DEL INGLÉS «REINA DEL MAR»

AYER LLEGARON DOS UNIDADES DE LA ARMADA USA

Hasta primeras horas de la tarde de ayer, en que nosotros giramos nuestra última visita a los muelles, poca cosa era el movimiento de entradas comerciales, ya que además de los correos de la Tramediterránea, tan sólo habían llegado unos cinco o seis mercantes.

En lo que a próximas escalas se refiere, tampoco se anunció hasta ayer por la noche gran cosa además de lo previsto.

Al no registrarse ayer escalas trasatlánticas, la jornada ha carecido de todo ese interés que siempre despiertan los trasatlánticos. Hoy, esta mañana, el tráfico de llegadas trasatlánticas se volverá a reanudar con la visita del inglés «Reina del Mar».

ENTRADAS

Los buques llegados ayer a nuestro puerto fueron los siguientes: «Juan March», procedente de Barcelona con pasaje y carga general; «Marino Riquers», desde Ibiza, con carga general. «Playa Pregonda», entrada con carga general. «Rada de Almería», desde Denia, con carga general. «Cristina Suardiaz», desde Málaga, con carga general. «Riva», desde Barcelona, con carga general. «Santa Paulina», desde Tarragona, con carga general.

VACIO

Ocorre con bastante frecuencia. Y siempre, al día siguiente, el problema está solucionado. Bueno, perdonémoslo esta especie de acortijo, pero en realidad no lo es. Nos queríamos referir a los muelles del Dique del Oeste en los que ayer por la tarde, hemos sido testigos, no había en toda aquella amplísima zona, ni un solo buque comercial; tan sólo los de la Armada de los Estados Unidos.

Como decíamos, esto ya es una cosa corriente, y de seguro, mañana o incluso hoy mismo, ya están aquellos muelles repletos de buques comerciales.

PESCADORES

Los únicos que se aprovechan de la soledad del Dique del Oeste son todos esos aficionados a la pesca. Allí van, a diario, muchas personas a practicar su deporte favorito. Máxime, cuando tienen para ellos todos los muelles libres.

Ayer mismo, sin ir más lejos, contamos nosotros más de cincuenta personas que con sus cañas probaban fortuna. Y como nunca pescan solos, huelga decir que es aquello todo un espectáculo.

«REINA DEL MAR»

Ya decíamos al principio de la presente crónica que el tráfico trasatlántico se reanudaría esta misma mañana, es decir, que la calma ha sido muy relativa. Tan sólo un día en blanco.

El buque encargado de hacer escala en Palma es el inglés «Reina del Mar», de la Union Castle.

Tiene anunciada su llegada a nuestros muelles para las ocho de la mañana y quedará en el Dique del Oeste en donde permanecerá hasta las 02 horas del día siguiente en que de nuevo se hará al mar, saliendo con destino a Lisboa.

BUQUES USA

Ya hace unos cuantos días venimos diciendo que hasta el día 2 de septiembre, irán llegando a nuestro puerto varios buques de la Armada de los Estados Unidos, en visita de cortesía.

Ayer, han llegado a Palma dos nuevas unidades de la Sexta Flota. Son ellos los buques «Davis, 937», y el «858». Los dos quedaron en el Dique del Oeste, junto al buque-tanque de la misma bandera llegado días atrás. Estarán entre nosotros por espacio de varios días para conceder descanso a sus tripulaciones.

ESTADO DEL MAR

La previsión del estado del mar, valedera para el día de hoy en el archipiélago balear, es: Marejadilla.

J. J.

EXCURSIONES

RUTAS 67

FATIMA Y LISBOA	4.950
ITALIA	6.350
ANDALUCIA	5.950
ANDORRA Y LOURDES	1.600
ANDORRA	980
PARIS BRUSELAS	5.300
AUSTRIA	8.500

Y OTRAS MUCHAS MAS. ¡CONSULTENOS!

GONZALEZ, Agencia de Viajes **CELTOR**

Avda. JAIME III, n.º 63 bajos Telf. 212906 225523 - 217593

SUCEDIO HACE 100 AÑOS

31 AGOSTO DE 1867

Leemos en el «Diario de Palma».

Con sobrada razón y justicia se quejan los vecinos de la calle que desde la plaza de Cort conduce a la del Rastrillo, con respecto a los depósitos de inmundicia que existen en los edificios derrribados hace ya un largo período, y sin que por ahora se vislumbre el menor indicio de su deseado levantamiento. (Se había iniciado, hacía ya varios años la apertura de la calle de Colón).

En «El Paquebot» se inserta este artículo sobre los siniestros marítimos: Un capitán de buque nos afirma que ha conseguido salvar dos veces el buque que mandaba con sólo echar aceite en el mar. Cuando un patrón de barco —dice— no puede sortear el temporal, o sea cuando se halla a punto de naufragar por no poder resistir el viento, no tiene que hacer otra cosa sino arrojar al mar a un lado del buque, el aceite de dos o tres galones si los hay a bordo. La mar se pondrá entonces tranquila por el lado del viento, bastando para ello echarle el aceite gota a gota, pues las olas se deshacen al hallarse en contacto con el aceite, de modo que la embarcación tendrá quieta el agua en que esté, mientras a ella vaya cayendo aceite. En 1864 una ráfaga de viento, la más fuerte que he visto en mi vida, se me llevó las velas y el timón y el buque no hubiera aguantado una hora en el mar a no tener aceite a bordo. Con cinco galones de aceite que me duraron cincuenta y seis horas, se salvó el buque, el cargamento y la vida de la tripulación. Basta que los buques de gran porte tengan dos depósitos de hierro llenos de 40 galones de aceite cada uno y colocados uno a cada lado con las correspondientes espitas para dar salida al líquido cuando convenga; basta que los buques de poco porte tengan cabida 10 galones y cinco las embarcaciones menores para que en caso de naufragio o incendio, pueden mantener la mar tranquila. Por tan sencillo medio pueden salvarse muchos buques, muchas vidas e intereses.

◆ Escribe el corresponsal de Santa Margarita con fecha 28 del actual: A las tres de esta madrugada ha estallado en esta población una intensa tempestad. La noche era oscurísima y la claridad del relámpago iluminaba a intervalos las casas azotadas por el viento y la lluvia cuando un trueno horroroso y una claridad vivísima deslumbraba pocos momentos después al asomar la cábca por la ventana vimos que un molino estaba completamente incendiado. Otra chispa eléctrica cayó en la iglesia, dejando sin sentido a unas ocho personas, pues se celebraba la primera misa, mas se recuperaron.

ESEA

(Santa Catalina). Teléfono 230439; Bauzá, Miguel Marqués, 74. Tel. 214024; Massanet, Cam. Vec. Génova, 135 (San Agustín). Tel. 232727; Miguel, Antonio Marqués M., 76. Tel. 251277; (*) Miró Colón, 18. Tel. 211368; Ramonell, Sindicato, 75. Teléfono 212041; (*) Reinés, San Miguel, 37. Tel. 211972; Salvá, Olmos, 158. Tel. 215868; Sampol, Plaza Pedro Garau, 37. Tel. 214249; Sánchez, Arquiduque Luis Salvador, 174. Teléfono 251636; (*) Seguí, Salas, 1. Tel. 221788; Viader, Aragón, 772 (Son Ametller). Tel. 215850; Vives, Calvo Sotelo, 4 (Son Admadams). Teléfono 231825.

De 10 noche a 9 mañana
(*) Vanrell, Jaime II, 107. Teléfono 212126.

(Hasta las 12 de la noche)
Gil, Viñaza, 18; Sbert, P.º.º. Progreso, 1 (Santa Catalina).

* Tienen servicio de oxígeno.

SEGURO OBLIGATORIO DE ENFERMEDAD

Servicio urgencia Medicina (excepto suburbios)
Domingos y festivos de 9 mañana a 9 noche
Teléfonos: 230946, 230947 ver Residencia Sanitaria S. O. E. (Son Dureta)

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA

Del Colegio Oficial de Médicos. Paseo Mallorca, 190. Telf. 211229

Bomberos: 251234
Policía: 211221.
Ambulancias: 222179 y 251447

EL TIEMPO

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Nubosidad de evolución diurna. Brisas y marejadilla.

OBSERVACIONES

Temperatura máxima: 31 grados a las 12 horas de ayer.
Temperatura mínima: 17 grados a las 5 horas de ayer.
Humedad relativa: 63 x 100.
Insolación: 9 horas.

CUPON DEL CIEGO

390

GORROS Y ZAPATILLAS BAÑO

CASA CODINA

UNTO AL BORNE

Galerías Avenida, 14
General Mola, 22
PALMA

SALASTORIA

REFRIGERACION **Carrier**

ALAN LADD
MONA FREEMAN
CHARLES BICKFORD

MARCADO A FUEGO

TECHNICOLOR
DIRECTOR: RUDOLPH MATE

COMPLEMENTO:
LAS GEMELAS
(Aut. todos los públicos)

LA CARGA MAS EPICA E IMPLACABLE QUE SE HA VISTO EN LA PANTALLA...

KARTUM

EN 70 MM.

JAIME III

Cinema

REFRIGERADO

PALOMA VALDES
GEMMA CUERVO
CARMEN LOZANO
GERMAN COBOS

Camerino Sin Biombo

DIRECTOR J. M. ZABALZA

Discentro, S.A.

En el mismo programa:

ALEGRE AMANECE

YVETTE MIMIEUX
RICHARD CHAMBERLAIN (Metrocolor)

(MAYORES 18 AÑOS)

Digamos ud. algo

DON JULIO MENENDEZ

«Cuarenta millones llevamos vendidos, pero no se han agotado los décimos»



Baleares, en total, en este sorteo?

—El cálculo resulta muy difícil... Pero, yo creo que se puede llegar muy bien a la cifra del sorteo navideño.

—¿Qué otra noticia puede darme sobre el Sorteo del Turista?

—Puedo decirle que en el Teatro Romano ya se están montando los bombos, y que el material que hemos trasladado aquí para el Sorteo pasa de los cinco mil kilos, distribuidos en dieciséis cajas.

—Claro, es que sólo los bombos...

Don Manuel Vivero Moyá, Jefe de la Sección de Patrimonio del Estado en Baleares, que estaba con nosotros, intervino para decirnos que los niños del Colegio de San Ildefonso que tomarán parte en el popular sorteo «turístico» llegarán a Palma el próximo sábado, en el barco correo de Valencia.

—¿Cuántos vienen?

—Nueve... Uno de ellos —explicó el señor Menéndez— actúa como director del sorteo... Y ya verán ustedes lo bien que dirige, con gestos y ademanes exactos... Puede usted añadir que los muchachos viajan perfectamente uniformados, como los grandes equipos de fútbol con sus chaquetas con escudo... El día del sorteo vestirán con su uniforme de gala, naturalmente.

—¿Cuánto se juega a la Lotería en un año, en España?

—Este año se alcanzarán los dieciocho mil millones.

—¿Cuántos alguna otra anécdota referente al Sorteo del Turista?

—Como dato curioso le diré que en la Televisión y en los periódicos se han utilizado para los grabados unos décimos del Sorteo... No puede imaginarse la cantidad de cartas, telegramas, conferencias, etc., que hemos recibido solicitando décimos con los mismos números que aparecen en dichos elisés... Ha sido una verdadera locura.

—También puede añadir que la pulsación que abre el dispositivo de las bolas, para los números premiados, no será efectuada cualquier persona del público.

—Volviendo a los niños de San Ildefonso... ¿Permanecerán muchos días en Palma?

—Desde el día 2 hasta el día 7... Durante su estancia en Mallorca visitarán los lugares más interesantes de la isla... Puede escribir que todo el mundo se vuelva con ellos ya que de todas partes reciben invitaciones.

—Para terminar, ¿actuarán señoritas, en el sorteo, juntamente con los niños, como hemos visto en otros similares?

—Claro... Nueve señoritas, todas ellas mallorquinas, ataviadas con atuendos regionales.

—¿Ya han sido elegidas?

—Lo ignoramos... Esta es una misión que se reservó el señor alcalde de Palma.

—Muy bien hecho.

—Eso es saber mandar.

CALDENTEY

«OPERACION PLUS ULTRA»

PROGRAMA DE LOS ACTOS QUE SE CELEBRARÁN EN MALLORCA

Día 9 de Septiembre.

19.10. Llegada de los niños al Aeropuerto de Palma de Mallorca en IB-245 procedentes de Barcelona, donde serán recibidos por las Autoridades del mismo, mandos de la Ser o Iberia, Turismo, Prensa y Radio.

20.00. Traslado en autocar de Iberia al Hotel Garonda Palace para asistir a la cena ofrecida por la Dirección del mismo y seguidamente traslado al Hotel Majoría y Rembrandt, donde se alojarán los niños y acompañantes, respectivamente, por gentileza de la Dirección de los mismos.

Día 10.

09.00. Desayuno en los Hoteles Majoría y Rembrandt.

10.00. Traslado en autocar de Iberia a la Estación de Sóller.

10.30. Salida hacia Sóller en el tren eléctrico en vagón de primera clase. Cortesía de la Dirección.

11.30. Recepción en el Ayuntamiento de la Ciudad.

12.30. Traslado en el tranvía al Puerto de Sóller, Baño en la Playa.

14.00. Comida ofrecida por el magnífico Ayuntamiento de Sóller.

17.30. Regreso a la Estación de Sóller.

18.00. Viaje de regreso a Palma en el tren eléctrico.

19.00. Llegada a Palma y traslado en autocar de Iberia a la Parroquia de Santa Catalina Thomás.

19.30. Asistencia a misa en la ciudad parroquia con plática especialmente dedicada a los niños.

20.30. Traslado al Hotel Bonanza para asistir a la cena ofrecida por la dirección del mismo y seguidamente a los Hoteles Majoría y Rembrandt para pernoctar.

Día 11.

09.00. Desayuno en los Hoteles Majoría y Rembrandt.

10.00. Excursión en la Golondrina Santa Ponsa a las playas de Poniente, por gentileza de la Empresa. Baño en las mismas.

13.30. Comida a base de picnic ofrecida por el Hotel Jaime I.

16.00. Traslado a los hoteles en autocar de Iberia para asearse y uniformarse.

16.45. Traslado al Castillo de Bellver, donde serán agasajados por el Ilmo. Sr. Alcalde de Palma, Balleas regionales y merienda.

19.00. Recorrido en autocar por la Ciudad y alrededores.

21.00. Cena ofrecida por el Celler Sa Premsa de Palma y seguidamente regreso a los hoteles para pernoctar.

Día 12.

09.00. Desayuno en los propios hoteles.

10.00. Excursión a Formentor con parada en Campanet para visitar la Fábrica de Vidrio Soplado, donde serán agasajados por la Dirección.

12.30. Llegada al Hotel Formentor, donde serán recibidos por la Dirección. Baño en la playa.

14.00. Comida ofrecida por el Hotel Formentor.

16.00. Regreso a Palma en autocar de Iberia.

18.00. Festival dedicado por la Dirección del Cortijo Vista Verde con merienda ofrecida por la Firma Pripps.

21.00. Cena de despedida en el Hotel Rembrandt, por cortesía de la Dirección del mismo.

Día 13.

07.30. Salida hacia el Aeropuerto para volar PMI-VLC en AO-351 con despegue a las 08.30. Desayuno en el propio Aeropuerto ofrecido por la Dirección del Restaurante del mismo.

La programación de estos actos ha sido posible gracias a la gentileza y generosidad de las Autoridades y Firmas Comerciales que intervienen en los mismos.

La Firma Coca-Cola ha ofrecido su concurso para suministrar refrescos en cuantas ocasiones sea necesario.

BREVE HISTORIAL DE LOS NIÑOS PREMIADOS

(Continuación)

MANOLITA MOLINA VALDIVIA, 13 años. — Su madre es sordomuda y ciega, su padre sordomudo, y una tía que vive con ellos, ciega también. Manolita es la mayor de tres hermanos y la que ha cargado con la responsabilidad de un hogar en estas circunstancias. Hace las veces de lazarillo e intérprete a la vez. Ella es la que cuida con gran diligencia de todo lo relacionado con la casa, supliendo maravillosamente las dificultades físicas de sus familiares con su espíritu alegre y un admirable abnegación. A su gran eficiencia en todas las tareas del hogar, une un especial sentido para interpretar los deseos de sus padres, a los que acompaña continuamente. Es una niña que tiene un magnífico carácter y que con gran alegría y resignación soporta su pesada carga.

JOSE RAMON PEREZ BERRUETA, 11 años. — El padre es pescador y pasa cada año cinco o seis meses embarcado en un balcadero. La madre del niño lleva enferma desde hace seis años y se ha quedado ciega hace poco tiempo. La hermana mayor trabaja en una fábrica para ayudar a la familia. José Ramón, al tener la casa, a un hermano subnormal de 20 años, que es además paralítico, y una niña de 6 años. Su vida está dedicada por completo a cuidar de su madre y de sus hermanos. El día lo pasa en una continua vigilancia, y en las atenciones y el cuidado de la casa. Es de destacar su espíritu de abnegación, ya que realiza todas las tareas con un enorme cariño y una gran alegría.

MARIA INMACULADA ARMENTEROS GARCIA, 11 años. — Su dedicación a los ancianos y a

los niños es completa y constituye el objetivo de su vida. Actualmente acompaña y asiste permanentemente a una anciana de 85 años, que vive sola y está enferma. María Inmaculada, la peina, le arregla la casa, le prepara la comida y la ropa y la acompaña siempre. Incluso duerme con ella para atenderla durante la noche.

Es amiga de todos los niños y en su casa cada tarde reúne a un grupo y les enseña las primeras letras.

En la carta de su presentación se relatan varias anécdotas que reflejan la innata bondad de esta pequeña.

TEOFILO SANCHEZ CAREZUDO, 11 años. — Salvó de una muerte segura a la joven Heliodora Hidalgo, que había caído al río Tajo y que sin sentido era arrastrada por la fuerte corriente. Tuvo que nadar treinta metros, en medio de una fortísima corriente, hasta poder hacerse con el cuerpo de la joven, y tras desesperados esfuerzos logró trasladarla a la orilla.

Es de hacer notar que en el salvamento, fue arrastrado en el río en un trayecto de más de cuatrocientos metros y que el muchacho estaba convaleciente de una pulmonía.

HUMBERTO CRUZ MARREDO, 8 años. — El 26 de noviembre de 1966, estando en su casa al cuidado de sus cuatro hermanitos y a consecuencia de un cortocircuito se declaró un incendio en su hogar. Al ver el humo, fue a la cuna de su hermanito de 2 años, que se encontraba enfermo, lo cogió en brazos y lo subió por una escalera de madera, donde al final de la misma estaba el foco del incendio, teniendo que pasar por allí para poder sacarle a la calle y dejándolo en la puerta de la casa con vida. Inmediatamente fue a buscar a su otra her-

mana durmiendo en la misma habitación y con gran dificultad, pues el denso humo le impedía la visión, lo cogió en el preciso momento que llegaba su madre, avisada por unos vecinos de que en su casa había fuego, quitándose la de los brazos.

Le preguntaron al niño, por qué no había avisado a su mamá, contestando: «Si voy en busca de mi mamá, mis hermanitos se hubieran asfixiado».

ALCALDIA DE PALMA

A tenor de lo previsto en el Art. 7º de las Ordenanzas de Beneficencia de este Ayuntamiento, se pone en conocimiento del público en general, que las peticiones de inclusión al Padrón de Beneficencia para el Ejercicio de 1968, pueden presentarse en la Secretaría General (Negociado de Fomento, Sanidad, Higiene, Abastos y Beneficencia), en días hábiles y en horas de oficina, durante todo el mes de septiembre del corriente año.

Palma de Mallorca, 30 de agosto de 1967. — El Alcalde

MUTUALIDADES LABORALES DE BALEARES

AVISO IMPORTANTE

Se pone en conocimiento del público, que a partir de mañana, día primero de septiembre, las oficinas de esta Delegación Provincial, se trasladan a las nuevas dependencias instaladas en la Avenida de la Argentina, número 113, bajos, Letra C (frente al Grupo Escolar Jaime I) teléfonos 23-70-47; 23-70-48 y 23-70-49.

Horario de despacho para el público:

Mañana: De nueve y media a una y media.

Tarde: De cinco a siete y media.

Palma, 31 de agosto de 1967

El Delegado Provincial Jaime Riutord Catalá

ARTE

Lucchiano Primavera en «Rincón del Artista»

Queriendo dar a conocer al público de Palma, todas las tendencias del Arte en sus múltiples facetas, «Rincón del Artista» presenta a un pintor —escultor italiano, representante de la vanguardia italiana y varias veces galardonado en su país.

La exposición se inaugurará mañana.

Alumnos premiados



Este es el grupo de alumnos finalistas del VII Concurso Nacional de Redacción que recientemente visitó Portugal, fotografiado a su paso por Mérida. Como se recordará en este Certamen Literario que organizan los Concesionarios de Coca-Cola, con la colaboración del diario «BALEARES» los primeros clasificados viajarán a Santiago de Chile, el próximo mes. Cuatro alumnos y otras tantas alumnas lo harán en la misma fecha a Rabat. Diez alumnos y alumnas más viajaron a Roma, donde fueron recibidos por S.S. el Papa. Los restantes finalistas nacionales que aparecen en la fotografía pasaron una espléndida semana en el País hermano, como premio al esfuerzo realizado durante el Curso Escolar.

LOS MONUMENTOS MEGALITICOS DE MENORCA, ACTUALIDAD

Desde un tiempo a ésta parte, nuestro estimado colega «La Vanguardia Española» de Barcelona, viene publicando periódicamente una página a los temas arqueológicos. La dirección de «La Vanguardia» ha tenido el acierto de poner esta página bajo la dirección de un hombre muy preparado y competente en este campo, don Epifanio de Fortuny y Salazar, Barón de Esponella.

Ciudadela impresos a todo color y en blanco y negro, ilustran una serie de artículos firmados por un grupo de notables especialistas en la materia: don Gratiano Nieto, Director General de Bellas Artes; Doctor don Luis Pericot, catedrático de prehistoria de la Universidad de Barcelona; Andrés Casanovas, María Luisa Serra Belabre, Mascaró Pasariu y el propio Barón de Esponella.

Ha sido un acierto éste suplemento en color que con toda justicia merece el calificativo de extraordinario tanto por su contenido como por su continente, dado como por su continente, dedicado a los monumentos megalíticos y al Congreso Nacional de Arqueología celebrado en nuestra entrañable isla hermana de Menorca, tan rica en venerables testimonios de su esplendoroso pasado.

A MITAD DE TEMPORADA

- MAS CORRIDAS
- MAS TROFEOS
- MAS PUBLICO

«EL RUEDO»

Recoge en información y estadística lo que va del año taurino en un número que no pasa de actualidad

LEA EL

EXTRAORDINARIO DE MEDIA TEMPORADA DE

«EL RUEDO»

Indice al día de la Fiesta

Escuela de Turismo de Baleares del Estudio General Luliano

Exámenes de REVALIDA de la Carrera de Técnicos de Empresas Turísticas.

Se han recibido los temas para el primero y segundo ejercicio teórico de la Revalida de la carrera. Se comunica a todos los alumnos de tercer curso que, a la mayor brevedad, pasen por la Escuela para recibir copia de dichos Temarios y las oportunas instrucciones.

Apertura de matrícula:

El próximo día 1 de septiembre se abrirá la matrícula para los tres cursos de la carrera, en la Secretaría de la Escuela, Estudio General Luliano, San Roque, 8, a horas de Oficina.

BECAS:

Todos los Matriculados antes del 15 de octubre podrán optar a las becas de 10.000 pesetas y medias becas de 5.000 pesetas que concede la Escuela de Turismo de Baleares. Las condiciones para solicitar estas becas están a disposición de los alumnos en la Secretaría de la Escuela.

PLAZA DE TOROS DE PALMA

Domingo 3 septiembre a las 5'15 de la tarde FANTASTICA CORRIDA DE TOROS

1 Hermoso Novillo de don Manuel Sánchez COBALEDA para el famoso Caballero rejoneador

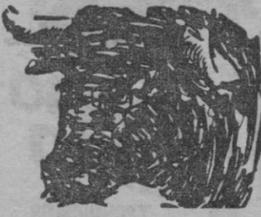
D. Fermin Bohórquez

Que actuará en cuarto lugar

6 BRAVOS TOROS DE DON MANUEL SANTOS 6

Víctor QUESADA FUENTES Pedrín BENJUMEA

Venta de localidades Teatro Lírico, Bar Rosales, Viajes Universal y Bar Cojuelo (frente Plaza de Toros)



Tertulia en la plaza mayor

TIMONER

—¿Has visto el fracaso de Timoner? Quin desastre, Déu meu! Mirau aquest homonet per qué havia de arriscar se a perdre i no saber retirarse a son temps! Ja ho vall!

—No estoy de acuerdo contigo.

—¿Por qué? Todo el mundo dice lo mismo. Lo dijo el propio Timoner ante la Televisión...

—¿Qué dijo?

—Dijo algo así como que no debía haber tomado parte en este Campeonato Mundial.

—Lo diría seguramente bajo la inmediata impresión de la derrota. De todos modos y suponiendo que su arrepentimiento fuese meditado... tampoco estoy de acuerdo con Guillermo Timoner.

—¿Por qué?

—Porque hizo lo que debía hacer, hizo lo que hacen los auténticos deportistas y los que tienen madera de campeón.

—O sea...

—Defender su suerte, defender su título mientras se sientan con fuerzas para hacerlo. Las retiradas «estratégicas» están bien para ciertas cupletistas o para ciertos toreros con alma de cupletistas. No para hombres, no para luchadores como Guillermo Timoner, seis veces Campeón del Mundo. Retirarse equivale a suicidarse deportivamente.

—Entonces, según tu teoría, Timoner debía morir con las botas puestas...

—Exactamente. Timoner, si es que «ha muerto», (cosa que yo no me atrevería a asegurar) lo ha hecho como mueren los hombres honrados, es decir, combatiendo hasta el final. He aquí un bello ejemplo para los viejos y aún para los jóvenes. Dime, ¿no es hermoso para un soldado morir en el «campo del honor»?

PASOS

—Hay que insistir otra vez en la necesidad por parte de los conductores de respetar los pasos rayados. La calzada no es, toda ella, de los señores que van en coche o en moto.

—Si el cumplimiento de la obligación de respetar dichos pasos se controlase como es debido, no ocurrirían los abusos que ocurren ni se pondrían en evidencia el desamparo de los peatones que circulan a merced de los señores, dueños absolutos de la ciudad.

—¿Cómo lo controlarías tú?

—De la única manera posible: Vigilando los pasos cébra.

Como los sectores donde más abundan dichos pasos están incluidos en la llamada zona azul, los agentes de controlar el «horario» podrían dedicar algunos «raios libres» a cazar automovilistas y motoristas desatentos y enseñarles a cumplir el Código.

—¿Estás seguro de que no lo hacen?

—De lo que estoy seguro es de que en este asunto hace falta mucha mano dura. Todo lo que sea rigor con los que, por prisas, por negligencia o por chulería, ponen en peligro la vida o la integridad física de los demás, ha de merecer nuestro incondicional aplauso.

GAFIM

ESTUDIO GENERAL LULIANO DE MALLORCA

CONVOCATORIA DE MATRICULA OFICIAL

De conformidad con lo dispuesto por el Magfco. y Excmo. Sr. Rector de la Universidad de Barcelona, se admite inscripción de matrícula Oficial para el primer curso de Estudios Comunes de la Facultad de Filosofía y Letras para el curso académico 1967-68.

1. — Plazos de Matricula:

De acuerdo con lo dispuesto en la Orden de 17 de julio de 1966, la matrícula se efectuará del 1 al 20 de septiembre ambos inclusive, para los alumnos que no tengan asignaturas pendientes de examen en la convocatoria de dicho mes, y del 21 al 30 de septiembre, ambos inclusive, para los alumnos que tengan asignaturas o, en su caso, pruebas de madurez del Curso Preuniversitario, pendientes de examen en la mencionada convocatoria.

La Matricula se formalizará en las fechas señaladas, los días laborables de 9,30 a 13,30 y de 17,30 a 21,30 en la Secretaría del Estudio General Luliano de Mallorca calle San Roque núm. 8.

II. — Documentos que deben acompañarse a la solicitud de Matricula.

A) Alumnos que se matriculen por primera vez.

a) Certificado de nacimiento, debidamente legalizado, si procedieran de otro Distrito Universitario.

b) Certificado Oficial Médico de revacunación y certificado de aptitud extendido por el Dispensario Médico Escolar que se presta en la Facultad de Medicina.

c) Título de Bachiller o resguardo de haber abonado los derechos de expedición, aquellos alumnos que hayan efectuado el Examen de Estado.

d) Los alumnos sujetos al Curso Preuniversitario deberán justificar la aprobación del mismo mediante certificación expedida por la Secretaría de la Universidad correspondiente, significándose que, con arreglo a lo dispuesto en el artículo 94 de la Ley de Ordenación de Enseñanza Media, de 26 de febrero de 1953, reformado por la Ley de 2 de marzo de 1963 «La aprobación de la prueba común y la específica de Letras o de Ciencias dará acceso a cualquier Facultad Universitaria y a las Escue-

las Técnicas Superiores, previa obtención del Título de Bachiller Superior». Los alumnos sin Grado Superior que han realizado la prueba previa por la Ley de 2 de marzo de 1963 al mismo tiempo que las de madurez del Curso Preuniversitario, presentarán, además, justificante de haber abonado los derechos correspondientes para la expedición del Título de Bachiller.

e) Los técnicos de Grado Medio de cualquier especialidad y los profesores Mercantiles, que tienen acceso directo a la Universidad, presentarán el Título correspondiente o justificante de que se han abonado los derechos para la expedición del mismo.

f) Los oficiales del Ejército que hayan cursado los estudios regulares de la Academia General Militar y Academias especiales respectivas o bien de la Escuela Naval Militar o de la Academia del Aire, que asimismo tienen acceso directo a la Universidad, presentarán los justificantes que lo acrediten.

g) También deberán acreditarlo los que tengan aprobados los estudios íntegros de Humanidades de Filosofía y cuatro cursos de Teología que constituyen el plan de la preparación estrictamente sacerdotal, cursados precisamente en Centros erigidos canónicamente para la formación de sacerdotes, tanto seculares como regulares, que pueden matricularse en cualquier Facultad.

h) Los Maestros de Enseñanza Primaria para matricularse en la Facultad de Filosofía y Letras en la que pueden cursar los estudios correspondientes al periodo de la Licenciatura especializada en cualquiera de las Secciones que integran la mencionada Facultad, acompañarán el Título o certificado acreditativo de haber abonado los derechos correspondientes para su expedición.

i) Dos fotografías de tamaño carnet.

j) Las alumnas presentarán certificación de haber efectuado el Servicio Social, o en su defecto, copia autorizada de la solicitud pidiendo tal prestación, que deberá ir firmada por la Regidora de la Sección Femenina.

Los derechos de Matricula por todos conceptos, están insertos en el tablero de edictos del Estudio General Luliano.

SE HICIERON FAMOSOS EN LA TELEVISION LA HERENCIA DE LOS MUNSTER



Si a todo el mundo puede ocurrirle, ¿por qué no a la familia Munster? ¿Quién le impedía a Herman tener un tío dueño de un título y un castillo en Inglaterra y que se muriera dejándole heredero de sus posesiones? Pues sí, así ocurrió, y hasta aquí todo fue bien. Lo malo empezó al tener que desplazarse de Norteamérica para tomar posesión de la herencia. ¿Cómo podrían abandonar su confortable casa-panteón y sus cómodos ferretos para ir a tierras extrañas, llenas de gente con la faz sonrosada en vez de su sano aspecto cadavérico? Pero al fin se decidieron y la familia en pleno se plantó en Inglaterra y tomó posesión del castillo, provocando la desbandada de los seculares fantasmas que desde tiempo inmemorial habitaban. En cambio, los que no se quisieron ir fueron la tía y los dos primitos de Herman, que querían cadaverizar más todavía a sus parientes americanos. Usted puede ver estas peripecias y muchas más de la más simpática familia que haya no existido jamás en una sensacional película de largo metraje, rodada en technicolor por Universal Pictures e interpretada, como no!, por Fred Gwynne, Yvonne de Carlo, Al Lewis, Butch Patrick, Debbie Watson y Terry Thomas.

Crónica de Sociedad

Viajeros Necrológica

Tras haber pasado una temporada en nuestra isla, con motivo de su viaje de novios, han salido con destino a su tierra natal, Villena, (Alicante), los esposos Martínez-Miralles. Les deseamos feliz viaje.

A la avanzada edad de 81 años falleció anteayer la distinguida señora doña Isabel Jaume Mateu, viuda de don J. Mas, propietaria de la prestigiosa Casa Castellà.

Baja al sepulcro la virtuosa señora confortada con los auxilios de la religión y deja el recuerdo imperecedero de su afabilidad en el amplio núcleo de sus amistades. Su muerte ha sido muy sentida, ya que por las relaciones familiares era conocidísima en nuestra ciudad.

A su familia toda y muy especialmente a sus hijos nuestros queridos amigos don Nicolás (profesor Mercantil), don José, conocido distribuidor cinematográfico, a don Juan (empresario), a sus hijas doña Francisca y doña Margarita, hijos políticos don José P. Lloreda apoderado del Banco Español de Crédito y doña Antonia Haro Martínez. Reciban sus venturosos padres y abuelos nuestra más efusiva enhorabuena.

Natalicio

El hogar de nuestro particular amigo el Aparejador don Manuel González Planas y esposa doña Mercedes Vidal Amengual, se ha visto aumentado con el nacimiento de una preciosa niña, gozando tanto ésta como su madre de perfecta salud. A la recién nacida que recibió las aguas bautismales se le impuso el nombre de María. Fueron padrinos sus tíos don Julián Vidal Ticoulat del cuerpo de Telecomunicación y doña Antonia Haro Martínez. Reciban sus venturosos padres y abuelos nuestra más efusiva enhorabuena.

A su familia toda y muy especialmente a sus hijos nuestros queridos amigos don Nicolás (profesor Mercantil), don José, conocido distribuidor cinematográfico, a don Juan (empresario), a sus hijas doña Francisca y doña Margarita, hijos políticos don José P. Lloreda apoderado del Banco Español de Crédito y doña Antonia Haro Martínez. Reciban sus venturosos padres y abuelos nuestra más efusiva enhorabuena.

FRASES Y VIENTOS

—Me parece que la frase queda ahora bastante pasada de moda, tanto para los jóvenes como para los viejos. Los primeros prefieren la pacifista guitarra al fusil. Los segundos, los que saben por experiencia propia el daño que puede hacerse con un fusil... ¿aquests no van de res!

—Tu sabes mejor que yo que todo, en este mundo, se mueve según de donde sopla el viento y ese todo gira alrededor de un eje cuyos extremos se llaman «acción» y «reacción».

—Cierto.

—Ahora es la «protesta» contra «algo». Mañana será la «contra-protesta» a favor de este «algo». Hoy son los pacifistas en unas naciones y los belicistas en otras los que llevan la voz cantante. En China, los jóvenes guardias rojos, agitan los «pensamientos» de Mao con una mano y el fusil con la otra, mientras en Inglaterra los jóvenes airados se dejan crecer el pelo y se dan a las drogas. Pero acuérdate de aquellos «objetores de conciencia» británicos y norteamericanos que en vísperas o al principio de la segunda guerra mundial se manifestaban contra la guerra...

—¿Qué hicieron?

—Fueron los mejores combatientes cuando se vieron con un arma en las manos.

—Y tu crees...

—Que si a estos muchachos de la guitarra se les da un fusil para defender un ideal noble, lo harán mucho mejor que con la guitarra.

—Todo consiste en que se les convenza de que el ideal a defender es noble.

—Nada más fácil. Todo dependerá de la posición del eje.

—¿De qué eje?

—Del eje en cuyos dos extremos están la «acción» y la «reacción». Si la circunstancia histórica aconseja o conmina «acción», el eje girará (por ejemplo) hacia la izquierda y si «reacción», a la derecha.

—O viceversa.

—Que todo puede ser. Ya te digo... depende de donde sopla el viento. Los pueblos tienen (suelen tener) los gobernantes y los guitarristas que se merecen.

—Nos hemos puesto serios.

—Vamos a hablar de bombillas, de baches y de otras cosas de interés apasionante.

ESCALA EN PALMA

DEL

«2.º GRAN CRUCERO TU-TÚ»



Anteayer hizo escala en nuestra ciudad el trasatlántico Cabo San Roque, con sus 838 afortunados ganadores del popular concurso «Cruceiro TU-TU», después de haber visitado Valencia, Málaga, Tánger e Ibiza, y cuyo final de viaje está previsto en Barcelona. La estancia de los afortunados «cruceiristas» en nuestra Isla transcurrió felizmente, como durante todo este fabuloso «Cruceiro Tu-Tú». Deseamos un feliz fin de viaje a tan simpáticos visitantes, y vaya nuestra más sincera felicitación a la firma Tu-Tú por su acertadísima organización y feliz idea de este «Segundo Gran Cruceiro Tu-Tú».

SERVICIO AUTOMATICO DIRECTO PALMA DE MALLORCA Y LA R.A.P. DE BALEARES CON LA R.A.P. DE MADRID

Desde ayer miércoles día 30, los abonados al servicio telefónico de PALMA DE MALLORCA y los de la Red Automática Provincial de Baleares (Ibiza y Mahón), pueden comunicar directamente con los de la Red Automática Provincial de Madrid (Aranjuez, El Escorial, Alcalá de Henares, Pozuelo y Getafe.) Marcando el prefijo 91

COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA

FIESTAS DE LA VENDIMIA EN BINISALEM

LA SEÑORITA COLOMA BORRAS, ELEGIDA «VERMADORA MAJOR»



Días atrás, como ya hemos publicado, se ha celebrado en Binisalem, en un típico «celler» de la localidad, la elección de «Vermadora mayor», que recayó en la señorita Coloma Borrás. Ella, y sus damas, presidirán todos los actos que se celebren con motivo de las fiestas de la vendimia que tendrán lugar los próximos días 23 y 24 de septiembre. (Foto Sanz)

POLLENSA: EL FAMOSO PIANISTA FRIEDRICH GULDA CLAUSURARA EL VI FESTIVAL

Después de la excelente actuación del Trío Elisabeth de Bélgica, en el VI Festival de Pollensa, para el recital de clausura el Patronato no ha estimado esfuerzos y ha logrado que sea, precisamente, un pianista mundialmente famoso, Friedrich Gulda, quien actúe el domingo en el Claustro de Santo Domingo.

Por otra parte, Friedrich Gulda ofrecerá un programa completísimo, a base de «Sonata A-Dur, KV 331», de Mozart; «Sonata Op. 111», de Beethoven; «Sonata núm. 2, Opus 35», de Chopin; «Auswahl», de Debussy.

Friedrich Gulda, pianista eminente, nacido en Viena el 16 de mayo de 1930, es hijo de músicos amateurs: violoncelista el padre, y pianista la madre. Desde 1937 a 1942 estudió piano con el Prof. Félix Pazofsky. Y en 1942 siguió sus estudios en la Academia de Música de Viena; piano por el Prof. Bruno Seidlhofer y teoría con el Prof. Dr. Joseph Marx.

En 1946, Friedrich Gulda obtuvo el Primer Premio en la «International Music Competition» de Ginebra. Y comenzó su carrera triunfal de conciertos en Praga, Viena, Londres, Checoslovaquia, Suiza, Italia, América del Norte y América del Sur, Alemania, Portugal, España... Y todos los críticos del mundo, en los más importantes diarios y publicaciones, elogian la grandiosa técnica, las dotes excepcionales de este pianista extraordinario, porque logra que la música sea más real, más esencial, más humana.

Como solista, se le considera cual cabeza y corazón de la orquesta. Ha dado conciertos bajo la batuta de directores famosos: Clemens Krauss, Klemperer, Dimitri Mitropoulos, Karl Böhm, Von Karajan, Szell, Krips, Kubelik, Markevich, Argenta Frühbeck, Sir Adrian Boult.

Porque es más que un prodigio de virtuosismo, se le aclama como, probablemente, el más completo y fascinante pianista del mundo de hoy.

En el intermedio de este concierto que ha de clausurar el VI Festival, será descubierta una lámpara en memoria y homenaje a Philip Newman, Hijo Adoptivo de Pollensa y creador del Festival.

SOLLER: HOMENAJE AL POETA PONS Y GALLARZA

SOLLER, 29. (De nuestro corresponsal JOB). — El poeta José Luis Pons y Gallarza, nacido en Cataluña, pero arraigado en Mallorca desde muy joven, siendo catedrático del Instituto General y Técnico de Palma, solía pasar los veranos en Sóller en la casa señorial Ca'n Maiol, donde actualmente hay el edificio de la Estación del Ferrocarril.

En el año 1867, encontrándose en la citada finca, que tenía un magnífico y frondoso huerto de naranjos donde hay ahora el andén, talleres, almacenes y complejo de vías de la citada estación ferroviaria, escribió una hermosa poesía en mallorquín titulada «Els tarongers de Sóller». Algunos años antes, en 1856, había escrito y publicado otra bella poesía en castellano «El valle de Sóller».

Los versos de «Els tarongers» se hicieron sumamente populares, e incluso la compositora doña María Sabater les dedicó una melodía con la cual solía dar comienzo a

sus exhibiciones de cantos y danzas regionales la agrupación folclórica local «Bro: de Taronger».

El señor Pons y Gallarza falleció en la misma casa de Sóller el 22 de agosto de 1894.

Con motivo de cumplirse en el presente año el centenario de haberse compuesto la deliciosa poesía, se le ha dedicado un modesto homenaje a su autor, coincidiendo con las fiestas patronales de San Bartolomé.

El jueves día 24, día festivo en Sóller, fue descubierta en la fachada del mismo edificio de la estación del ferrocarril una lápida de reducidas dimensiones donde se lee: «Aquí, un día ca-seva, morí el 22-VIII-1894 Josep Lluís Pons i Gallarza, poeta dels tarongers de Sóller. Per memoria».

La inauguración de esa lápida tuvo lugar a las doce y media de la mañana, asistiendo la corporación municipal, la Junta Directiva del Ferrocarril de Sóller, algunos descendientes del poeta homenajeado y selecto público.

El señor Alcalde de Sóller don Juan Bauzá procedió a descubrir la cortina que cubría la lápida, y luego dio lectura a un adecuado discurso en mallorquín.

Después hizo uso de la palabra el laureado poeta sollerense don Guillermo Colom Ferrá, pronunciando un discurso de gran belleza lírica.

Se cerró el acto con un discurso de gracias, a cargo del escritor don Juan Pons Marqués, nieto del poeta homenajeado en nombre propio y de los demás familiares. Resultó un acto muy digno y sumamente simpático, que ha revelado una vez más la preocupación de los sollerenses por los valores espirituales y su agradecimiento a quienes comparten o compartieron su amor al valle de Sóller, y le han expresado su admiración en obras de arte que han pregonado sus bellezas.

Todos los oradores fueron muy aplaudidos.

LOS PREMIOS DE UN CONCURSO LITERARIO ESCOLAR

También el día de las fiestas patronales, a las 11:30 de la mañana, en el salón de sesiones de la Casa Consistorial se efectuó la distribución de premios del Concurso Literario Escolar, cuyo tema era «Aspectos del Museo de Sóller».

Abrió el acto, con un breve discurso, el señor Alcalde. Y luego fueron llamados a recibir sus premios los alumnos cuyos trabajos literarios se habían destacado por su redacción mejor lograda.

El primer premio absoluto, que consistía en los volúmenes de la Enciclopedia Vergara fue otorgado a Bartolomé Trias Deyá, alumno del Colegio Sagrados Corazones.

Fueron asimismo premiados, entre los niños y niñas entre 10 y 12 años.

1. Antonia Raja Dávila, del Colegio de Hermanas de la Caridad de La Huerta.

2. Jaime Garcías Girbent, Ses Marjades.

Niños y niñas de 13 años:

1. Margarita Busquets Guasp, H. Caridad Sóller.

2. Cristóbal Martí Morlà, Guadua Fosset.

Niños y niñas de 14 años:

1. Antonia M^a Torrens Girona, Escolapias.

2. María Antonia Croix M^a, Escolapias.

Los trabajos presentados fueron muy numerosos, y la labor del jurado tuvo que ser metódica, para seleccionar las redacciones mejores.

RECITALES, CONCIERTOS Y VERBENAS

En las veladas del miércoles y del jueves dieron en el tablado de la plaza mayor esogidos recitales de danzas regionales las renombradas agrupaciones «Ransodia Española» del Pont d'Inca y «Aires de Muntanya», de Selva.

Muchísima gente presenció esos hermosos espectáculos, que merecieron unánimes alabanzas.

Por la mañana dió un esogido concierto en la plaza la banda municipal de música, dirigida por don Mateo Oliver Maimó.

Por la noche de ambos días hubo verbenas en el «Patio del Fantasio». Actuaron las orquestas The Ginebers, Los Diablos Rojos y Los Royals.

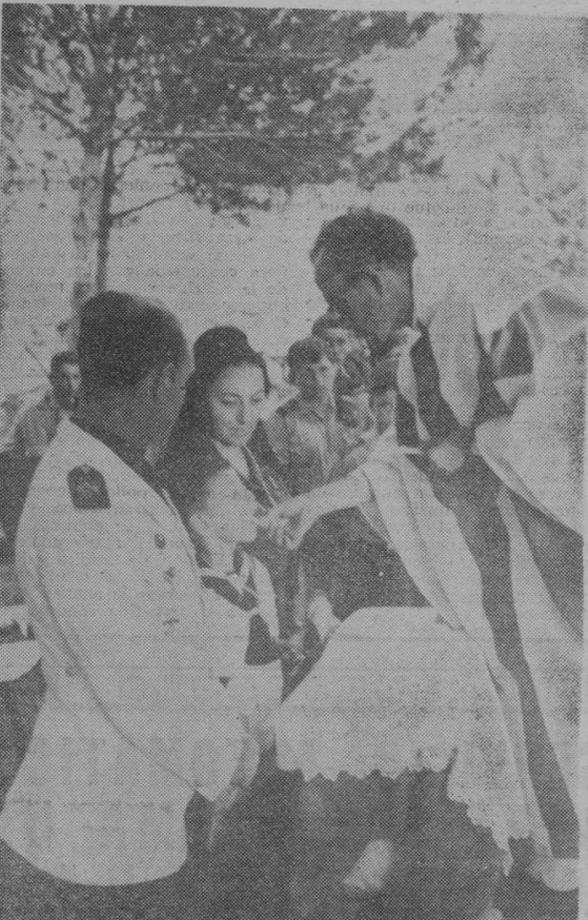
En el Casal de Cultura hubo una velada literaria, dedicada a la poesía francesa y arte teatral francés, asistiendo distinguido público.

El actor francés Mr. Gerard Lonnault declamó poesías de Rimbaud, de Prévert, de Baudelaire, de Apollinaire, y traducciones de García Lorca.

El actor sollerense radicado en París, Raymond Bisbal, interpretó la pieza teatral francesa de un solo personaje, original de Felicien Marceau «La mort de Nerón».

Ambos actores fueron muy aplaudidos y felicitados por sus brillantes actuaciones.

CIUDADELA: PRIMERA COMUNION EN UN CAMPAMENTO DE JUVENTUDES



Por vez primera en la historia de los Campeonatos de Baleares de la Organización Juvenil Española, se ha celebrado una primera Comunión en el de la «Virgen de Monte Tor» de Ciudadela.

El comulgante ha sido el niño Fernando de los Santos Maestro Cano, hijo del Delegado de Juventudes de Ciudadela don Miguel Maestro, esposa doña María Teresa Cano.

El Jefe del Campamento acogió con gran entusiasmo la idea de esta primera Comunión y tanto mandos como acampados se desvivieron para que el acto resultara lo más solemne y recogido.

Este campamento está formado por muchachos mallorquines e ibicencos quienes bajo la dirección de sus mandos engalanaron el campamento, la capilla, que ofreció un marco sencillo y austero pero emotivo al acto.

Ofició la santa misa y dirigió el acto el párroco de Canellán del

campamento Mn. Juan Suñer. Durante la función religiosa el coro del campamento interpretó esogidas composiciones religiosas adecuadas al acto.

Terminada la misa la familia Maestro-Cano tuvo la gentileza de obsequiar a los acampados e invitados al acto con un succulento «lunch».

Un flecha del campamento, previó unas palabras de ofrecimiento hizo entrega al comulgante de un artístico pergamino, obra de uno de los mandos como recuerdo de tan grata efemérides.

El padre del comulgante don Miguel Maestro agradeció en emotivas palabras las atenciones del campamento para con su familia.

Un acto verdaderamente edificante por lo que significa y por el marco donde ha tenido lugar, un campamento de juventudes españolas donde están conviviendo memorables jornadas muchachos mallorquines menorquines e ibicencos.

la dipositiva segura pensada para aficionados

ORWO COLOR FILM

DIAPPOSITIVA UT16

HOY ESTRENO

VD. NO SABRA LO QUE ES REIRSE, HASTA QUE NO HAYA VISTO

RISA, RISA y LAS MAS BELLAS Y SEXY CHICAS-COSMONAUTAS, QUE NUNCA PENSO PODER VER...

FRANCO FRANCHI, CICCIO INGRASSIA, MONICA RANDALL, LINDA SINI, MARIA SILVA

NO!, no está asustado, la cara que pone es de alegría

PELICULA PRESENTADA EN EXCLUSIVA POR

salón rialto Oriental DORADO

COMPLEMENTO: 500 DOLARES, VIVO O MUERTO Color-Cinemascope

UNDAS PARA SU AUTOMOVIL

COMPARA PRECIOS

Ivan Mugar 61 (Junto Plaza Fleming) T. 250461

INCA: ¿Calle? taller mecánico

En diversas ocasiones, especialmente los domingos, hemos sido testigos de como la muy céntrica calle inqueense "Del Pez" es objeto de una atención fuera de lo normal en las restantes calles de la población, es decir, la misma es en esta fecha, un verdadero bosque de vehículos de dos ruedas, que uno sobre el otro alcanzan en algún momento la cantidad de más de cien bicicletas y varias motocicletas. Al ser la referida calle extremadamente estrecha y no demasiado larga, unos 150 metros, es del todo casi imposible el poder transitar, o simplemente pasear, por ella. Si dicha calle está destinada a recoger esta clase de vehículos todos los domingos, bien está, pero, si por el contrario este hecho es producto del descuido de unos pocos, hora es de que sea reparado el abuso.

«LOS FOLUX»; UN CONJUNTO QUE SUBE COMO LA ESPUMA

Entre los muchos conjuntos músico-vocales de nuestra ciudad,

uno, por su calidad artística, juventud y dinamismo está cosechando resonados triunfos en todos los sitios donde actúa. Poco a poco y con paso firme "Los Folux" de Inca se están creando un nombre dentro del ambiente musical de nuestra "Roqueta", tan entendida y exigente en este aspecto. "Los Folux", que duda cabe, están predestinados a una meta llena de éxitos y satisfacciones. En sucesivas ediciones les ofreceremos una extensa entrevista que mantendremos con los mismos. Hasta este momento sus "fans" se tendrán que conformar con esta noticia que hoy les anticipamos.

Andrés QUETGLAS

MONTUIRI: LAS FIESTAS TRANSCURRIERON CON GRAN ANIMACION

Las fiestas de San Bartolomé han llegado a su fin. La traca del domingo anunció que ya habían finalizado.

La tónica que ha imperado ha sido la rapidez con que han transcurrido, así nos lo ha parecido a nosotros. El motivo hemos de buscarlo en la animación que siempre ha imperado y en lo apretado que ha sido el programa.

En la última jornada, el día de la segunda fiesta, hemos notado a faltar algún acto. En la tarde de este día no se ha tenido programado ninguno, por lo que nos ha resultado algo vacío. Los demás días se han caracterizado por ser muy animados.

Las carreras pedestres de este año han sido de las más animadas que recordamos haber pre-

senciado. Ha habido bastantes premios y muchos corredores. Incluso los casados quisieron correr para demostrar que los años no les pesan.

El acto más emocionante y más bonito de las fiestas ha sido, creo yo, el baile de «Oferta por los Cossiers» en la Misa de la fiesta mayor. El hecho de poder contemplar los movimientos de los novales danzarines, el arte que manifestaban, el privilegio de poder bailar en la Iglesia al son del tambor y «chirimías» ya es suficiente para destacar como la actuación más bonita y excepcional de estas acabadas fiestas.

Distinción honorífica es el calificativo que otorgamos a nuestra banda de música. La acertada armonización de las partituras, la rica melodía y esplendor de las piezas interpretadas unidos al vastísimo ropaje de las notas instrumentales, son motivos que inducen a destacar las diarias actuaciones de la banda de música, orgullo de nuestra villa, que ha llenado gran parte del programa de las fiestas.

Los entendidos acreditan a nuestra banda como, no una de las buenas de Mallorca, sino, como una de las mejores.

Su director es don Baltasar Poci, Don Pedro Miralles, suple espléndidamente las veces que el director tiene que ausentarse.

El tiempo no nos ha permitido ver completa la actuación tan desada de los artistas locales, al poner en escena la comedia «Don Ventura veraneas». Cuando la función estaba al filo de su mitad, el cielo descargó lluvia y fue preciso suspender la actuación. Sin embargo, pudimos darnos cuenta del buen hacer, donaire, gusto y dotes artísticas de todos los componentes de la agrupación local.

La última noticia que tenemos es que dentro de un mes escaso van a repetirla en la salón parroquial.

Las verbenas resultaron otro éxito. Los jóvenes e incluso los maduros brincaron, danzaron y se divertieron hasta cerca del amanecer en que finalizaron las verbenas.

Los fuegos artificiales dieron colorido a las fiestas. Al perderse y esparcirse en el azul del cielo parecían anunciar a todo el mundo que su estandarte era símbolo de un jolgorio, de una alegría y de un alborozo reinantes.

Gran cantidad de visitantes acudieron a la cita que una villa les ofrecía. Las calles se volvieron pequeñas y estrechas por la multitud de coches aparcados.

EL R.C.D. MALLORCA

VENCEDOR DEL GRAN

PREMIO SAN BARTOLOME

Por el resultado de tres goles a uno ha vencido el R.C.D. Mallorca al equipo local en partido celebrado con motivo de las fiestas patronales de Montuiri.

La contienda ha resultado entretenida y competida, viéndose momentos de buen fútbol, causas que han contribuido a que el respetable saliera satisfecho del juego contemplado.

Alineaciones:
R.C.D. MALLORCA.— Heredia (Massager); Grau, Esteban, Torres (Jumé); Conesa, Buelc II, Amengual, Belén, Roig (Cano), Mekkaoui y Rosselló (Vall).

C.D. MONTUIRI.— Arbona (Mayol); Damián (Gomila), Vanrell, Miralles, (Barceló); J. Miralles, Geli (Amengual); Verger, Rigo, Bauzá (Miralles R.) Roca y Más (Rosñol).

HAN FINALIZADO LAS

OBRAS DE LA REFOR-

MA DEL PRESBITERIO

La primera parte de las obras de la parroquia ya han terminado.

La segunda parte —las obras del embalsado de la Iglesia Parroquial— se iniciarán, si no surgen inconvenientes, el próximo día 2 de octubre. Será ésta una obra de envergadura, y para entonces, que ya habrán disminuido las tareas campesinas, será muy

apreciada toda prestación personal, especialmente para extraer el material inservible, que será en gran cantidad. Luego, para rellenarlo de nuevo, volverá a precisarse de similar ayuda.

Se hará así para eliminar definitivamente la humedad que en forma lamentable y con frecuencia aparece en el templo.

El nuevo altar, que se construye de piedra de Binisalem, estará terminado a primeros de octubre. Luego, inmediatamente, será colocado.

Se prevé, aún a mucha distancia y con las naturales reservas, que la consagración del altar mayor y la bendición del nuevo embalsado pueda celebrarse con todos los honores, antes de las próximas Navidades.

NACIMIENTO

El hogar de don Juan Gomila y su esposa doña Juana García, se ha visto alegrado por el nacimiento de su primer hijo. La niña recibe el nombre de Francisca.

Reciban nuestra más cordial enhorabuena.

Gabriel Gomila Jaume

SON SARDINA

FIESTAS PATRONALES

Programa de las Fiestas Patronales que en honor al Santo nombre de María se celebrarán en dicha barriada los días 2, 3, 9 y 10 de septiembre, patrocinadas por el Excmo. Ayuntamiento de Palma.

Día 2. A las 20'30: Iluminación general y suelta de cohetes.

A las 22: Gran velada de Glo-sas con el popular Calafat, Antonio Socias y Juan Planís y presentación del cuarteto músico vocal titular del Barbecue Son Amar.

Día 3. A las 18'30: IX Homenaje a la Vejez en cooperación con la Caja de Pensiones, amenizado por la Tuna «Jo venivolá» del Colegio Virgen Milagrosa.

A las 22: Gran velada teatral a cargo de la compañía Artis, que pondrá en escena la obra de Juan Mas «Anar per llane y romandre tos».

Día 9. A las 16'30: Concurso de suelta de cometas con valiosos trofeos.

A las 19: Misa vigilia de la fiesta patronal.

A las 21'30: Actuación de la internacionalmente galardonada agrupación Aires de Montanya de Selva.

Día 10. A las 8'30: Diana pasacalle por la gaita y tamboril.

A las 10: Solemne Misa Mayor Concelebrada con panegírico de la Patrona por el Rdo. don Baltasar Coll.

A las 12: Carreras pedestres disputándose las típicas joyas y diversos premios en metálico y los tradicionales pollos y conejos.

A las 15: Gran tirada al plato con muchos y variados trofeos.

A las 21'30: Extraordinario Show artístico musical. Presentador, Ditto. Cantante, Lord Jim Group. Malabarista, Thebens. Conjunto, Los Manos y el número estelar Los Valldemosa, Margaluz y Xesc.

La Comisión

T.V. con U.H.F.

750 pesetas mes

Frigoríficos 400 pts. mes

DEL PRIMER PAGO AL ULTIMO

Ultimos modelos Sin aumentos

Precios de fabrica

¡VISITENOS! HOY VERA I.V.

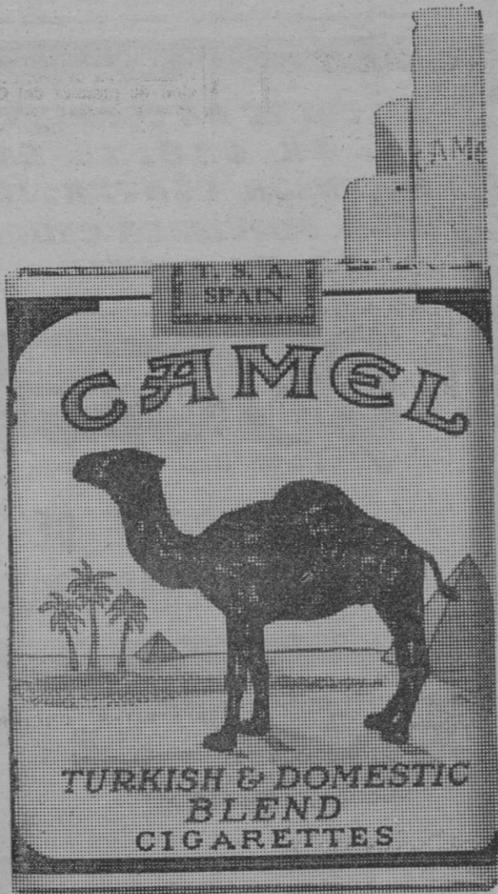
Electrónica VIDAL

SINDICATO, 137. 1.º

Ahora...

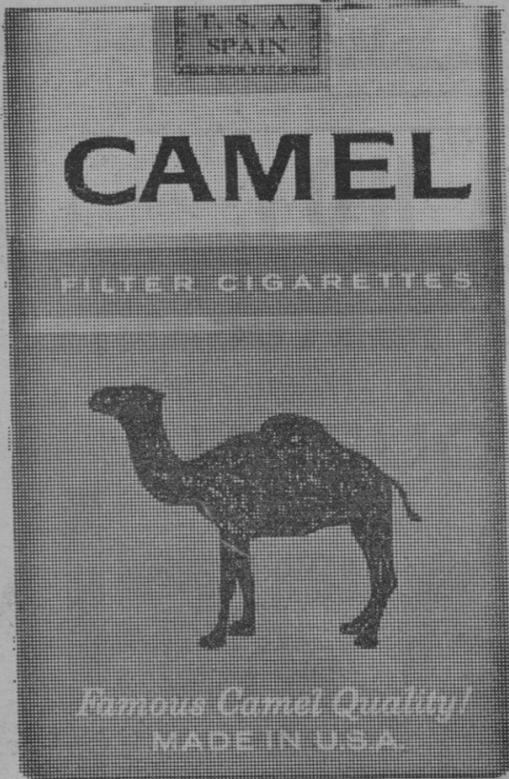
dos tipos de cigarrillos CAMEL

FRESCOS Y RECIENTE IMPORTADOS DE LOS EE. UU.



SIN FILTRO

CAMEL, el auténtico cigarrillo. Elaborado con la mezcla exclusiva de los tabacos más costosos. Por eso su sabor es pleno y distinto... por eso es mayor el placer de fumar CAMEL.



CON FILTRO

Para los que prefieren fumar con filtro. Con la CALIDAD CAMEL, famosa en el mundo entero, EL NUEVO CAMEL CON FILTRO proporciona la auténtica satisfacción de fumar con filtro.

AHORA ES EL MOMENTO DE FUMAR UN CAMEL

WALDEN-ROGANN ERICSSON

Próxima inauguración 1.º septiembre

babylandia

CUIDA SU BEBE

Plaza Olivar - Edificio. Olivar - Tienda 4 PALMA DE MALLORCA

AJUARES PARA BEBES
MODAS INFANTILES
ZAPATERIA Y PERFUMERIA
MUEBLES INFANTILES

CUNAS
COCHECITOS
PUERICULTURA
JUGUETES

ESPECIALIDAD EN LISTAS PARA BAUTIZOS

CINES

ACTUALIDADES. — (Todos los lunes, matinal a las 10'30). — Hoy desde las 3: **EL AVENTURERO DE KENYA** por Robert Mitchum, Carrol Baker etc. Panavisión. Technicolor y **ASTUCIAS DE MUJER** Lana Turner, Roger Moore Eastmancolor. Cinemascope. (Mayores 18 años).

ASTORIA. — (Refrigerado). Desde las 3: **MARCAO A FUEGO** (Alan Ladd) Technicolor y **LAS GEMELAS.** East-

mancolor, (Aut. todos los públicos).

AVENIDA. (Refrigerado).— Desde las 3'15: **CENIZAS Y DIAMANTES** y **BUSQUEN AL 202** (color) May. 18 años.

Sala AUGUSTA

Horario: 3'15; 6'30 y 9'45: **«LA ULTIMA TENTATIVA»** y **«UN LUGAR LLAMADO GLORY»**

BALEAR. — Desde las 3: **«LOS GANGSTERS NO SE JUBILAN»**, por Lino Ventura (en Color). Aut. menores.



Ventura (en Color) y **«CLARINES Y CAMPANAS»** por «El Monaguillo»

BORN. (Refrigerado). — Desde las 3'15:

AMADOR, por Maurice Ronet y Amparo Soler Leal y **OKLAHOMA JOHN** en Color-Scope, (Aut. Mayores 18 años)

CAPITOL. — Desde las 3: **«EL GRAN SHOW»**, (Technicolor), y **FLINT, AGENTE SECRETO»** James Cagney.

Z55 (MISION HONGKONG) (Aut. todos los públicos).

DORADO. — Desde las 3'30: **«DOS COSMONAUTAS A LA FUERZA»** y **«500 DOLARES VIVO O MUERTO»**

FANTASIO. — Desde las 3: **«LA FURIA DE LOS VIKINGOS»** y **«NOMADAS DEL NORTE»** (Prog. tol. menores y Económico).

HISPANIA.—Desde las 3'15: **«ABBOTT Y COSTELLO, CONTRA LA POLI»** y **«LA ISLA DE LOS DELFINES AZULES»** (Tolerado Menores).

JAIME III. (Refrigerado).— Desde las 3'15: **«CAMERINO SIN BIOMBO»** (Paloma Valdés, Gemma Cuervo, Carmen Lozano) y **«ALEGRE AMANECER»** (Yvette Mimieux, Richard Chamberlain). Metrocolor (Mayores 18 años).

LIRICO. — Desde las 3,15: **«LOS GANGSTERS NO SE JUBILAN»**, por Lino Ventura (en Color) y **«CLARINES Y CAMPANAS»** por «El Monaguillo» (en Color). Aut. menores.

METROPOLITAN. (Refrigerado) **WEST SIDE STORY (AMOR SIN BARRERAS)** (Todd-Ao, Technicolor. Versión original) (Natalie Wood, Richard Beymer, Rus Tamblyn, Rita Moreno, George Chakiris) (Mayores de 18 años).

MODERNO. — Desde las 6: **COMBATE DE GIGANTES** y **PISTOLEROS DE ARIZONA** (Prog. tol. menores).

ORIENTAL. — Desde las 3: **«DOS COSMONAUTAS A LA FUERZA»** y **«500 DOLARES VIVO O MUERTO»**

PRINCIPAL.—Desde las 3'15: **«EL GRAN SHOW»**, (Technicolor), y **FLINT, AGENTE SECRETO»** James Cagney.

PROGRESO. — Desde las 6: **«LOS GANGSTERS NO SE JUBILAN»**, por Lino Ventura (en Color) y **«CLARINES Y CAMPANAS»** por «El Monaguillo» (en Color). Aut. menores.

RIALTO. — Desde las 3'30: **«DOS COSMONAUTAS A LA FUERZA»** y **«500 DOLARES VIVO O MUERTO»**

REVOLI. (Refrigerado) — Desde las 3'15: **«MARY POPPINS»** (Julie Andrews, Dick Van Dyke) Technicolor, (Aut. todos los públicos)

VICTORIA. — Desde las 6: **«AMOR A LA ESPAÑOLA»** y **«PUERTA CERRADA»** (Prog. autz. mayores).

PELOTA NACIONAL

FRONTON BALEAR: Todos los días desde las 4'45 sesión continua: Partidos quinielas - trio

SALAS DE FIESTA

* **BACOMO** (El Arenal): Baile todas las noches.

* **CLUB LATINO:** Todos los días baile. Desde las 22 a las 3 horas.

* **DON JUAN** (Carretera Arenal, 67): Todas las noches baile.

* **EL CAIMAN** (San Agustín): Todos los días, de 10 noche a 3 madrugada, baile.

* **TROCADERO:** Tarde y noche gran espectáculo

* **LOS ROMBOS** (Galerías Seguí, Ca'n Pastilla). climatizada: Todas las noches baile

* **ROSALES:** Todas las noches baile y atracciones.

* **TAGOMAGO:** Todas las noches baile y atracciones

* **TITO'S:** Todas las noches baile y atracciones

PLAZA DE TOROS DE PALMA

Sábado 2 septiembre - Noche, a las 10'30

UNICA GALA
SENSACIONAL PRESENTACION DEL GENIAL ARTISTA GITANO

PERET Y SU CONJUNTO

triunfador único de todos los públicos de España y de la T. V.

Excepcional actuación de los ídolos de Mallorca

LOS VALLEDOSA
CON XESC FORTEZA Y MARGALUZ

Los éxitos más modernos de la música ye-yé con el trepidante CONJUNTO

LOS POPS

Grandes ballets de baile español de **ALONSO VARGAS Y CAROLINA DE LOS REYES**
PRECIOS POPULARES: Especial Sras. Tendidos 25 ptas. Especial Niños 10 ptas. Servicio especial de autobuses



un solo verdadero establecimiento

PRÉNATAL

todo para la futura mamá
todo para el niño
hasta 4 años.

PALMA DE MALLORCA
AVDA. JAIME III, 66
(Catálogo gratuito)

NUEVO DOMICILIO

A PARTIR 1º SEPTIEMBRE
HORARIO: de 8 a 13,30 y de 15,30 a 18,30 excepto sábados tarde

Cetlla. 25-41-41
Averías 25-17-21
EUSEBIO ESTADA, 267



Sala Augusta

ESTRENA HOY

UNA PELICULA

AGRESIVA - AUDAZ - SUBYUGANTE

LA MAS FABULOSA INTERPRETACION DEL EXTRAORDINARIO

STEVE McQUEEN

ISPAMEX FILMS S.A.

LA ULTIMA TENTATIVA

DIRECTOR ROBERT MULLIGAN

STEVE McQUEEN
LEE REMICK
DON MURRAY

UN CORTE DE CORRIENTE Y... LA CABINA DEL ASCENSOR CONVERTIDA EN IMPROVISADA CARCEL DE UN CRIMEN



¡UN SUSPENSE DE TENSION INENARRABLE!

NIGHT-CLUB DEL HOTEL TRIANON (CA'N PASTILLA)

A partir de mañana día 1.º y todas las noches de 10 hasta la madrugada, baile con

ORQUESTA AMBIENTE SELECTO. A PRECIOS RAZONABLES

Recuérdelo siempre **TRIANON**

EL CINE Y SUS NOTICIAS

FAYE DUNAWAY

Sam Spiegel, que ha dado a conocer artistas como Peter O'Toole y Elizabeth Taylor y sus películas suman 22 «Oscar», va a lanzar a una nueva belleza de 24 años. Se llama Faye Dunaway y va a debutar en una película junto a Anthony Quinn. Sam Spiegel la llama «La sangre nueva y caliente del cine americano».

UN MUSICO

Serge Gainsbourg después de haber obtenido éxito en la canción se lanza a fondo en el cine. Ahora está rodando «Yo me llamo Jericó» que dirige Jacques Poitrenaud y protagonizan Michel Simon y Marie Dubois. En octubre interpretará el papel de un periodista en «Esta semana Madame Laroux» junto a Macha

Merril y después Gainsbourg será el primer intérprete de «Paris n'existe pas» que dirigirá Robert Benayoum. Compañera de reparto en este último film será Anita Pallenberg, la revelación del último Festival de Cannes. Además Serge Gainsbourg va terminado tres partituras para las bandas sonoras de «L'Orizon», «El uno y el otro» y «He sido un espía». A principios del año 1968 será, intérprete, libretista y compositor de un musical que dirigirá Pierre Koralmick. También ha escrito doce canciones para Jeanne Moreau.

UN «FAUSTO» MODERNO

LLEVADO A LA PANTALLA

POR STANLEY DONEN

Stanley Donen prepara una ambiciosa película que será una ver-

sión moderna y muy original del eterno tema de Fausto. La película se titulará «Bedzzled» y los papeles principales correrán a cargo de Peter Cook y Duley Moore que con Donen han escrito el argumento. En el papel de la Lujuria hará una breve aparición Raquel Welch pero la protagonista será Eleanor Brom que ya actuó junto a Stanley Donen «Two for the road» que ganó el primer premio en el Festival de San Sebastián, y que es una de las películas que se anuncian para la próxima temporada. Donen ha dicho que Eleanor Brom tiene condiciones de gran actriz.

EL FESTIVAL DE CALA D'OR

Del doce al 16 de septiembre se desarrollará en Cala d'Or el Festival Internacional de Cine Amateur. Por las personalidades que formarán el jurado, por los días que durará la competición y por los actos que se desarrollarán en el bellissimo rincón mallorquín, este Festival promete ser una superación de los anteriores.

EN PARIS HAY 30 CINES

DE «ARTE Y ENSAYO»

Dentro del casco urbano de París, existen 30 salas especializadas, que proyectan los films considerados de «Arte y Ensayo». En las grandes ciudades francesas existen unas cuarenta salas más y su número va en aumento. Además en octubre se iniciarán cursos de cine en numerosas localidades francesas.

CINEFILO

LAS NIEVES DE KILIMANJARO



De una novela de cuarenta y cinco páginas, escrita en 1927 por Ernest Hemingway, producir un film que durados horas, inspirándose en la obra entera del famoso novelista, era una empresa ambiciosa y árdua capaz de tentar al productor Darryl F. Zanuck, al director Henry King y al guionista Casey Robinson.

«Las nieves de Kilimanjaro» evoca los episodios más destacados de la vida del escritor Harry Street y describe las cuatro mujeres a las cuales dió algo o mucho de sí mismo y que ejercieron poderosa influencia en su carrera: Connie, su primer amor, que decidió su camino... Cynthia, la mujer de su vida, que inspiró sus mejores obras... La condesa Liz, que le convirtió en el novelista de moda... y Helen, que intentó devolverle la confianza en sí mismo y consiguió salvarle.

«Las nieves de Kilimanjaro», la inolvidable película en technicolor protagonizada por Gregory Peck, Susan Hayward, Ava Gardner, Hildegarde Neff y Leo G. Carroll, vuelve de nuevo a nuestras pantallas, presentada por Rosa Films con honores de estreno.

¡VUELVE EL FILM QUE TODOS ESPERABAN!

GREGORY PECK
SUSAN HAYWARD
AVA GARDNER
HILDEGARDE NEFF
LEO G. CARROLL



LAS NIEVES DE KILIMANJARO

¡DENSO, SENSUAL, VIOLENTO... COMO LA VIDA MISMA!

VIOLENCIA,
EMOCION
y... AMOR



¡UN WESTERN REALIZADO EN MEJICO!



Soportó las más duras humillaciones, hasta que sonó

¡LA HORA DE LA VENGANZA!

Palacio AVENIDA
REFRIGERADO
CENIZAS Y DIAMANTES
COMPLEMENTO
BUSQUEN AL 202
(COLOR)
(MAYORES 18 AÑOS)

Lea «BALEARES»

METROPOLITAN PALACE

REFRIGERADO
La maravilla del TODD-AO

EN LA MAYOR PANTALLA DE MALLORCA Y EN UN AMBIENTE INCOMPARABLE

2.ª SEMANA TRIUNFAL

WEST SIDE STORY
AMOR SIN BARRERAS
WEST SIDE STORY
protagonizada por
NATALIE WOOD
RICHARD BEYMER
RUSS TAMBLYN
RITA MORENO
GEORGE CHAKIRIS

Dirigida por ROBERT WISE y JEROME ROBBINS. Guión de ERNEST LEHMAN
Música de LEONARD BERNSTEIN. Letra de STEPHEN SONDHEIM
Basada sobre la obra teatral producida por ROBERT E. GRIFFITH y HAROLD S. PRINCE
Libro de ARTHUR LAURENTS. Obra concebida, dirigida y coreografiada por JEROME ROBBINS

La película de los diez «Oscar»

EN 70 MM. Y EN VERSION ORIGINAL ES ALGO ASOMBROSO QUE NO OLVIDARA JAMAS

HORARIO DEL FILM: 3'40, 6'40, 9'50

(Mayores 18 años)

SALA Private REFRIGERADO



Mary Poppins

Technicolor

Horario del film: 4, 7'05, 10'15

(Aut. todos los públicos)

VUELVE UNA DE LAS MEJORES PELICULAS QUE EL CINE AMERICANO NOS HA OFRECIDO JAMAS

DE AQUI A LA ETERNIDAD
BURT LANCASTER · MONTGOMERY CLIFT · DEBORAH KERR · FRANK SINATRA · DONNA REED
DIRECTOR: FRED ZINNEBANN



EX-REY DE LA TRIBU DE LOS MATABANES HA PRACTICADO CINCUENTA OFICIOS Y ES CAPAZ DE RETENER TEXTUALMENTE DIEZ PAGINAS DE UN LIBRO CON SOLO OCHOCIENTAS LECTURAS

Alexander Robinson, el hombre -o superhombre- que concentra poderosas fuerzas de la naturaleza

«Yo era -nos dice- un niño enfermizo a quien los médicos le daban un año de vida»

«Aquí donde me ve, cuando tenía once años de edad el médico de la familia le dijo a mis padres que no esperaba que sobreviviera más de un año. Yo era un subdesarrollado, un verdadero alienígena... que había contraído una tuberculosis galopante que me consumía por días».

Nos lo dice un hombre de compleción extraordinariamente recia. El hombre de peso, digamos, se transpira una solidez que inspira seguridad y confianza. Y no es que se trate precisamente de un tipo de campeón de lucha libre o algo así. No, es algo distinto. Se trata de estas personas que parecen tener una enorme reserva de vitalidad, de energías, de recursos.

«Una vez en Atlas, en las ardientes arenas y entre las piedras pobladas de toda clase de alimañas estuvo ocho días sin comer ni beber. Para colmo me picó un terrible escorpión que me tuvo al borde de la agonía hasta que milagrosamente me recogió un pastor de cabras. Era por lo menos la quinta vez en mi vida que estaba viendo la muerte como quien dice sobre mi cabeza.

Pero es preciso ir por partes. Estamos frente a Alexander Robinson, el hombre que en Australia era exhibido como ejemplo de lo que puede «la voluntad humana» cuando

se propone algo. Centenares de escolares contemplaban a diario su retrato en las escuelas de la localidad. Alexander Robinson era un «héroe».

«Cuando el doctor pronunció aquel fatal veredicto, mi padre que era un cuáquero recristiano y hasta fanático vino a los pies de «el cama y me

dijo: «hijo mío, lo que voy a decirte es doloroso pero muy serio e importante. Solo tienes un año de plazo para enfrentarte con el Todopoderoso. Dichoso tú que sabes por lo menos esto».

«Es terrible».

«Sí. Mi reacción fué de protesta, de terrible rebeldía;

«Pero el yo no me quiero morir»! Mi padre se puso pálido de sorpresa: «Esto es una blasfemia, hijo. Hay que conformarse con la voluntad de Dios!». Mi respuesta, increíble en un muchacho de mi edad y mi estado fué la siguiente: «Pues yo, por el contrario, creo que Dios me llama a la lucha... que no me rinda sin haber intentado con todas mis fuerzas sobrevivir».

«Y el resultado...».

«Lo he narrado en el libro «La ciencia de la vida» del que se agotaron solamente en la primera edición cincuenta mil ejemplares, y que ya va por más de un millón.

«Pero el yo no me quiero morir»! Mi padre se puso pálido de sorpresa: «Esto es una blasfemia, hijo. Hay que conformarse con la voluntad de Dios!». Mi respuesta, increíble en un muchacho de mi edad y mi estado fué la siguiente: «Pues yo, por el contrario, creo que Dios me llama a la lucha... que no me rinda sin haber intentado con todas mis fuerzas sobrevivir».

«Y el resultado...».

«Lo he narrado en el libro «La ciencia de la vida» del que se agotaron solamente en la primera edición cincuenta mil ejemplares, y que ya va por más de un millón.

LO QUE YO PUEDO ENSEÑAR

«El título parece un poco digamos... ampuloso».

«Puede. Pero yo parto de un punto de vista elemental. «Hay muchos libros que dan consejos, que enseñan al arte de vivir, de ser mejores, de perfeccionarse, de prosperar, pero yo puedo enseñar algo más: que cada uno de nosotros si se conforma en ser tal como es, es que no se merece nada. Cada uno de nosotros puede hacerse a sí mismo infinitamente superior a lo que es. Aun partiendo de los peores momentos».

«Al menos usted lo ha demostrado».

«Le voy a decir una cosa. La verdadera esencia del yo no es sino la voluntad. Lo demás, el cuerpo, la inteligencia, y todas las restantes facultades son lo que su filósofo Ortega y Gasset llamaría «la circunstancia». El yo poseído de voluntad puede hacer de estas materias una obra cuya perfección sólo radica en la intensidad de esta voluntad».

«¿Comprende?».

«Pero hay condiciones inatas, y de formación...».

«¿Hasta qué punto? Hasta el propio Goethe decía que el genio es fruto del propio esfuerzo. Y su Cervantes dice que «cada uno - hijo de su obra». Y yo creo que la voluntad no en el sentido de lo que se pueda merecer a causa de estas obras, sino en el sentido en el que me refiero a ellas, en que me «hacera a sí mismo» con ellas».

«¿Es usted un intelectual?».

«Le encuentro muy dado a filosofar».

«Precisamente fué debido a una reflexión a que salvé la vida a los once años. Me dijo: «¿Acaso «tú» quieres que tu cuerpo se deje vencer por el mal? ¿Por qué si lo que quisiera

DISFRUTE DE UN TAPIZADO PERFECTO EN SU COCHE CONFIANDOLO A LA TÉCNICA DE

Formax

AL PRECIO DE FUNDAS SE LO MONTAMOS AL ACTO

Costa y Llobera 80 - PALMA

¡ADIOS A OTRO PATIO SEÑORIAL!



En la Calle de Fortuny, la piqueta está demoliendo otro patio señorial palmesano ¡Otro más! para dar paso seguramente a una nueva colmena. Con crisis o sin crisis de la construcción, los patios mallorquines van desapareciendo uno tras otro, sin pena ni gloria. Mejor dicho, sin gloria, pero con mucha pena por parte de quienes tienen todavía un milímetro de amor propio, o amor a lo propio que viene a ser casi lo mismo, si bien se mira. La gracia de los arcos y escaleras, la patina de los años, el donaire del estilo y de la proporción y de la medida. Son un tesoro insustituible, una supervivencia ya difícil y casi imposible. Mientras del que fue patio del «Palacio Verib» -pese a ser Monumento Nacional- no se sabe ni el paradero... otros sin ser tanto también sucumben día a día. Puede que no haya remedio, que sea total y absolutamente inevitable. Pero nadie nos quita al menos el derecho al patateo. Un patateo al fin y al cabo fue aquello de «Las ruinas de Itálica». Y dicen que es «todo un poema».

(Foto «Martes»)

EL NIÑO, LA PESCA Y EL GATO (CURIOSO REPORTAJE GRAFICO, CON MORALEJA AL FONDO)



Este delicioso reportaje gráfico, que hoy nos complacemos en ofrecer al lector para su curiosidad y regocijo, no necesita ciertamente de palabras. Se debe al arte y la paciencia de nuestro amigo y colega inglés Andrew Valente, quien estando hace unos días de paseo por donde salta a la vista, observó la imagen de un niño con caña y unos gatos que en torno a él merodeaban al parecer con no muy tranquilizadoras intenciones. Durante más de una hora el objetivo de la poderosa máquina de Andrew Valente estuvo accionando. El resultado fue una colección de fotografías, de las que hemos elegido tres, que por sí solas resumen toda la acción. Es una deliciosa anécdota de verano para aliviar con una sonrisa el calor y la fatiga. Un reportaje gráfico con un fondo de moraleja evidente: «que tan importante es saber guardar la pesca, como saber pescar».

En un sólo sábado, una recaudación de casi 3.000 ptas. a base de tajadas de melón



Al telefonar ayer tarde a uno de los hoteles de lujo para preguntar si había alguien importante hospedado allí, se nos dijo: «no solamente no hay nadie importante, sino que no hay casi nadie, ni importante ni por importancia». Y al mismo tiempo, «teníamos sobre nuestra mesa un ejemplo gráfico y testimonial de la clase de «mercados» que hoy día parecen poder prosperar en vista de la clase de turismo que nos llega. Se trata de un puesto en el mercado sabatino de las Avenidas que a base de despachar tajadas de melón y sandía a cinco pesetas cada una, recaudó en el sábado último casi tres mil pesetas».

Y el caso también de un nuevo «comercio turístico» nacido hace poco: la venta del rico higo chumbo pelado. A dos reales el higo, este hombrucio también hace su negocio, aunque un poco menos, pues el turista en principio no siente mucha confianza por este fruto «exótico» lleno de pepitas. ¡Cualquiera, a estos miles de turistas de tajada de melón o higo chumbo les dice de destapar una botella de champán en Tívoli!

Estas dos estupendas fotos de «Ribas» nos muestran el puesto de melones y sandías

«al detalle... y el de chumbos pelados son todo un testimonio -anécdótico si se quiere, pero muy significativo- de lo que está pasando. Menos mal que la iniciativa privada no se deja amilanar ni va por los derroteros del pesimismo. Un conocido importante hotelero mallorquín nos decía hace poco: «esto que ha pasado en Mallorca sólo ocurrirá este año, que nos ha pillado un poco desprevenidos. Para el año próximo buscaremos nuestra clientela por otras partes. Y si los ingleses siguen con el cinturón apretado, ¡peor para ellos!».

De lo que no nos cabe la menor duda y eso sí, aún sin ser turistas, en momentos determinados nos gustaría poder pagar un duro por una tajada de rico melón o jugosa sandía. ¡Al fin y al cabo un duro ya da para tan poco!

«PEQUEÑOS REPORTAJES» a cargo de ANTONIO PIZA

SON SAN JUAN RECIBIRA EL DOMINGO A SU «PASAJERO DOS MILLONES DEL AÑO»

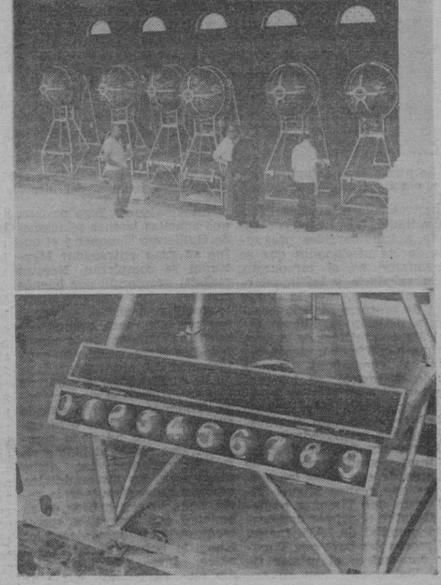
Con notable adelanto sobre el pasado año, Son San Juan se dispone ahora a recibir a su «Pasajero dos millones, 1967». Los expertos en el manejo y cálculos de esta clase de cifras aseguran que la llegada del pasajero que hará dos veces millonario a Son San Juan se producirá el domingo próximo día tres de Septiembre. Y afirmando todavía más... algunos aseguran que hay muchas probabilidades de que llegue al mediodía o primeras horas de la tarde.

Es muy probable -añadimos nosotros por nuestra cuenta- que el «Pasajero dos millones» de este año sea un súbdito extranjero, y mucho más probable aún que sea una «súbdita». También cabe suponer que los números se combinen de tal manera que se trate de un pasajero de entrada y no de salida. Es decir, de alguien que venga y no que se vaya. ¡Si estuviéramos tan seguros de que nos iba a tocar la Lotería!

No hace falta decir que ante de la llegada del «Pasajero dos millones», se producirá la del pasajero un millón novecientos noventa y nueve mil, novecientos noventa y nueve mil, novecientos noventa y nueve mil... será un señor feo, bujío, antipático y dispéptico.

Y en fin, bromas aparte, no cabe duda que Son San Juan al recibir a su «Pasajero dos millones» casi al amanecer de Septiembre, bate su propio record y posiblemente todos los records nacionales. Son San Juan, la gran grande de Mallorca, se dispone a hacer los debidos honores a este «dos millones» que el domingo será noticia en toda España.

YA SE HAN INSTALADO LOS BOMBOS DEL SORTEO DEL TURISTA



Como quien dice ya lo está a punto. Ya sólo queda aguardar la llegada de los excepcionales artistas del «show» internacional, y naturalmente de los niños del Colegio de San Ildefonso, que por lo visto llevan cantando los números de la suerte desde el mismísimo año de gracia de 1763 en que se implantó la Lotería. En nuestra edición de hoy en el «Digamos» se informa a los lectores cumplidamente de todos los pormenores que se relacionan con este «Sorteo del Turista», con su premio gordo -sin precedentes- de cincuenta millones de pesetas. Pero aquí en esas columnas, como pregon y anticipo, caben perfectamente estas imágenes de los bombos instalados ya en el Teatro Romano del Pueblo Español, escenario desde donde se retransmitirá el sorteo a toda España. Son cinco bombos y un sacro para las 14 bolas de los premios mayores. Una lluvia, en total de más de mil millones de pesetas que caerán sobre la ilusión de treinta millones de españoles. Y en su lugar, descomulgado, en espera que es emoción y contento, las nueve bolas con los nueve números, más la

del cero, que también se repartirá. Pronto, muy pronto, eso que llamamos el azar o la suerte o la fortuna, hará millonarios de nuevo cuño y viejas esperanzas. Desde Mallorca, en el Año Mundial del Turismo, concentrada por unas horas toda la atención -y la emoción- nacional. (Fotos «Terraces»)

ALBUERTA

SORTEO DEL TURISTA

—Yo quiero jugar; pero antes quiero saber como es el turista que van a sortear.

ATALAYA Por RAT DEPORTIVA

APLAUSOS EN EL AEROPUERTO

Ayer, a las 2,30, puntualmente, tal y como nos lo había anunciado personalmente a través de los micrófonos de Televisión Española regresó a PaPima el campeonísimo Guillermo Timoner. Nosotros, que le acompañamos en aquel viaje a Madrid recién conquistado su primer Título Mundial, cuando le cupo el alto honor de ser recibido por el Caudillo, que quiso felicitarle personalmente, comparamos las escenas. Guillermo ha sido siempre igual. No le dió excesiva importancia a nada y pudiendo haber sido el hombre a quien la prensa asediara, porque todas sus actuaciones fueron siempre noticiables, no tuvo jamás esta preocupación.

Decimos que comparamos las escenas porque es verdad. En aquella ocasión llegamos a Madrid y hubo necesidad de reconstruir la escena, porque en la pista de Barajas nos cruzamos con los informadores gráficos que acudían al aparato, mientras nosotros íbamos ya a entrar en el edificio del aeropuerto. Tuvimos que llamar la atención de aquellos queridos compañeros que buscaban al Campeón, mientras éste enfundado en un gabán gris pasaba entre ellos, totalmente inadvertido.

Ayer, Guillermo, regresaba de Holanda decidido a abandonar sus actividades ciclistas. Descendía del avión como un «don Juan particular» y quedó sorprendido al ver que un grupo de incondicionales mallorquines batían palmas en su honor en el propio aeropuerto. El no lo esperaba. El creía encontrar a Francisca y a su hija y marchar tranquilamente a Felanitx como si no hubiera ocurrido nada. A Guillermo le cuesta trabajo, todavía hoy, comprender que forma, desde hace muchísimos años, una parte viva integrante de la historia de Mallorca. Tal vez ahora, con la serenidad del hogar, sin las prisas por los viajes, la preocupación de los contratos, se da cuenta de lo que ha hecho por el prestigio deportivo de la «roqueta» y por España a lomos de su bicicleta.

En el aeropuerto estaba junto con la afición, representada por la Federación Balear de Ciclismo en pleno, la representación de nuestra ciudad, ya que el Alcalde, don Máximo Alomar, había enviado a un delegado especial. Estaba también el Alcalde de Pollensa, quien al conocer la noticia de que llegaba Guillermo quiso aguardar unos instantes para estrecharle las manos estaba una representación muy nutrida de aficionados, de amigos incondicionales de familiares y en fin la representación completa de la Radio y de la prensa locales.

Timoner regresó y escuchó aplausos en el aeropuerto. Confesó su extrañeza pero reaccionó prontamente, al ver que todos le interrogaban haciéndole del deporte en activo. Nosotros aguardábamos el turno para hablarle no en el lenguaje deportivo sino como amigos, de su oportuna retirada. Timoner nos escuchó y casi se nos anticipó.

Inmediatamente insistimos en el hecho, de que no ha de ser esta de Amsterdam su última actuación. No ha de ser el «Velódromo Olímpico de Amsterdam» el último que haya visto rodar a Guillermo. Ahora ha de volver sin preocupación de victoria, para recibir el homenaje de la afición mallorquina en primer lugar y más tarde en Madrid o en Barcelona, donde mejor convenga para que toda la afición de España tenga oportunidad de recibir el adiós de este gran campeón del ciclismo, el extraordinario fenómeno que nació hace cuarenta y un años en Felanitx, y que ahora mismo ha creído llegado el momento de su retirada.

Se despidió Timoner con la satisfacción del deber cumplido. Deja estampado su nombre en el Ciclismo Mundial, con una marca de «SEIS TÍTULOS» y en la cabecera de las tablas de récords — también mundiales —, quedan muestras patentes de su paso por el deporte ya que permanecen en vigor, sin que nadie los haya derribado.

Bienvenido a casa querido Guillermo. Y que tu luna de miel — que según decías ayer comenzaba — sea muy feliz. Te lo mereces por bueno, por extraordinario y por fenómeno.

GUILLERMO TIMONER REGRESO AYER Y PUSO PUNTO FINAL A SU CARRERA DE DEPORTISTA EN ACTIVO

A partir de ahora se dedicará a la familia y a la preparación de futuros valores del ciclismo en pista

Ayer regresó, una vez finalizados los Campeonatos Mundiales de Medio Fondo, en Holanda, nuestro hexacampeón mundial Guillermo Timoner. En el aeropuerto había un grupo de aficionados, que esperaban al corredor de Felanitx. Igualmente se hallaban a la espera de Timoner, miembros de la Federación Balear de Ciclismo, con su presidente don Andrés Canals al frente; don Natalio Comas, en representación del Excmo. Sr. Alcalde de Palma; el Sr. Alcalde de Pollensa; el Presidente de la Asociación de la Prensa don Miguel Vidal Seguí; representantes de la prensa local, de la Radio, etc. Entre los que aguardaban a Guillermo Timoner, vimos a la esposa del hexacampeón, Francisca, y su hija; a su hermano Antonio y sobrina, y otros familiares del felanitense.

Cuando nuestro campeón, una vez descendido del avión, llegó a la terminal de «llegada internacional», se vio sorprendido por una salva de aplausos que le dedicaron los allí congregados. Su rostro reflejó una singular sorpresa, que agradeció con apretón de manos, un tanto emocionado. Seguidamente saludó a su esposa Francisca e hija, así como familiares. En estos momentos de llegada de la máxima figura nacional del deporte del pedal, se registraron escenas emocionantes. Nos llamaron la atención, entre otras, las que se registraron cuando se saludaron Guillermo y Antonio Timoner; otra escena fue la de comunicarnos «que iniciaba, junto a su esposa e hija, la vida matrimonial en sus inicios de «luna de miel»; seguidamente su hija, le hizo entrega, a su padre, de una sortija que le había prometido tanto si venía como si no conseguía el séptimo título mundial.

Una vez pasado el interrogatorio, a que le sometieron



En presencia de su mujer, Guillermo Timoner — que luego lo escribirá en una cuartilla — anuncia a nuestro Redactor deportivo su definitiva retirada del deporte activo. — (Foto Terrades.)

nuestros compañeros de Prensa y Radio, tras haber contestado a innumerables preguntas de los aficionados que se personaron en el aeropuerto, para saludarle y testimoniarle su adhesión, tuvo la gentileza de sentarse al lado nuestro, a petición de Miguel Vidal. Fuimos testigos de la gran estima que Timoner siente por nuestro compañero, porque así lo demostró en los momentos difíciles del hoy hexacampeón. Sería muy extenso detallar todo cuanto manifestó Timoner, en agradecimiento a nuestro Jefe de Sección. Estamos completamente de acuerdo de que todas las gestiones que realizó Miguel Vidal, para que Timoner pudiera disputar el primer campeonato mundial de 1.955, fueron indispensables para que Timoner consiguiera el primer título, lógicamente con su extraordinaria clase. Guillermo siempre lo ha recordado, y ayer, por esta razón, en el aeropuerto, le hizo entrega de una carta, comunicándole que si agradecía el haber sido puesto en «órbita» en el año 1.955, ahora en fecha del 30 de agosto de 1.967, después de haber cumplido con su misión, cerraba el capítulo de sus extraordinarias gestiones deportivas. Se lo comunicaba por escrito, y personalmente.

Todo cuanto Timoner nos explicó ayer resultó de máximo interés. Y al relatarnos las incidencias que precedieron los días de su permanencia en Holanda, en su semblante asomó una expresión dolorosa. Sabemos ahora que una de esas «buenas personas» maestras en la interferencia en

asuntos «ajenos», hizo posibles que aquellas buenas relaciones de Guillermo Timoner y el que fue su gran entrenador Meuleman se rompieran. Nuestro ciclista, aceptando por buenos aquellos falsos consejos aceptó romper el pacto, creyendo era un bien para ambos deportistas. Timoner se lo comunicó por carta, recibiendo contestación del entrenador dando su conformidad, a pesar de que no disimulaba su extrañeza. Timoner se vio precisado entonces a contratar otro entrenador, pero no pudo penetrarse con él, debido a no realizar pruebas con dicho preparador. En los mundiales, una vez hubo disputado la serie, pudo lograr, a base de su amistad con Proost, y «otros medios», que su entrenador Khoc, le entrenara en la repesca. Con este entrenador dio un verdadero curso de bien correr. Pudo lucir su extraordinaria clase, consiguiendo una media no rebasada, ni aún en la Final. Cuando se hicieron las tentativas para lograr un nuevo entrenador para Timoner, todo fueron inconvenientes. Nadie podía llevarle tras su rodillo. Todas las gestiones resultaban estériles. Reunidos Reynolds, Timoner, Proost, y otros personajes del ciclismo, se mencionó a Viehman, antiguo entrenador de bastante clase, con posibilidades de que pudiera llevarle en la final. Timoner se puso al habla con él. Se citaron en media hora. Guillermo al ver que transcurrió mucho más del tiempo de la cita, se preocupó y consiguió hablar con Viehman, el cual le notificó que tampoco podía entre-

narle así como habían quedado, porque había firmado un contrato con otro ciclista. Hubo un corredor que fue testigo de la proposición inicial que hicieron a Timoner, fue Reynolds. La grosería de ambas personas quedó reflejada en el incumplimiento de lo pactado. Timoner estaba destinado a no conseguir el triunfo. La moral de nuestro hexacampeón, estaba muy herida. Sobradas razones le asistían, hasta la de no desear participar en la carrera final. El seleccionador Sr. Saura, ante los argumentos de Guillermo, hizo lo humanamente posible para que el mallorquín pudiera disputar la prueba. Consiguieron al fin un entrenador, con el cual las dificultades de entendimiento eran difíciles y salió a disputar la carrera. El resultado, es sabido de todos los aficionados, que ahora se complementan con las noticias que sabemos. La derrota —valga la frase— de nuestro gran campeón, ha sido más de tipo moral, que de otro tipo, ya que la velocidad desarrollada en la repesca, en la que venció, no ha sido batida, y mucho menos el record mundial que posee en una hora, doce minutos, cuarenta y seis segundos. Aún cuando Timoner no consiguió el séptimo título mundial, disputado en Holanda, sabemos positivamente, porque sobradas pruebas existen, pudo haber tenido un mucho mejor actuación. Así lo entendemos todos los que nos trasladamos al aeropuerto a esperarle y testimoniarle nuestra admiración.

Jaime ALOP

MEDIA HORA CON...

GARCIA PLATA

«Espero que tanto mis compañeros como yo sepamos corresponder a la confianza que han depositado en nosotros»

García-Plata, he aquí un guardameta que indudablemente en la próxima temporada dará mucho que hablar. Condiciones, ganas y clase tiene para ello. Nos entrevistamos con el mismo en un céntrico celler de nuestra ciudad de Inca.

—Su filiación. —Manuel García - Plata Valle. Casado.

—Historial deportivo. —Juvenil R. Madrid, selección para la regional castellana, e internacional juvenil, torneo U.E.F.A. En Austria; amateur R. Madrid Cedido por este club al Albacete, Rayo Vallecano, Betis, cedido por este equipo al Imperio de Ceuta, donde hizo el servicio militar; cedido a la Balombrística Linense, y también al Extremadura para quedar en libertad en junio de 1966 fichando últimamente por el C. D. Constancia de Inca.

—Primera ficha de García-Plata. —500 ptas. de mensualidad en el R. Madrid; de ficha nada.

—¿Quién le ayudó en sus principios de jugador? —Nadie.

—¿Admira? —Al jugador responsable de sus actos, dentro y fuera del terreno de juego.

—¿Por mediación de quién vino al C. D. Constancia? —Por mediación del señor Sastre, es decir, el presidente.



GARCIA PLATA

—Estuvo con anterioridad en tratos con el Constancia.

—Efectivamente. Hará dos años estuve en tratos con el equipo de Inca, más después de no muchas pruebas parece ser que mi fichaje no resultó interesante por aquellas fechas.

—Aspiración actual de García-Plata. —Sencillemente que tanto mis compañeros como yo mismo sepamos corresponder a la confianza que todos han depositado en nosotros, para lo cual pondremos todo nuestro esfuerzo.

—¿Qué cualidades posee García-Plata que no tenga Nicolau? —Más años de fútbol.

—¿Y Nicolau que no tenga García-Plata? —Una enorme juventud.

—¿Será titular García-Plata en el C. D. Constancia? —Difícil es contestar a esta pregunta, ya que ante todo y sobre todo hay que contar con muchos e innumerables factores. No obstante puedo garantizar que por mi parte estoy completamente decidido a que así sea. Si al final no es así, será única y exclusivamente a estas quisquiosas que pasan en el fútbol.

—Por último ¿qué desea decir al aficionado o seguidor de su nuevo club? —Que tal como el mismo nombre del club indica, sepa ser «constante» con su equipo, y darnos en todo momento su aliento, en la seguridad de que el once que salte al terreno de juego pondrá su técnica y esfuerzo al servicio del club defendiendo.

ANDRES QUETGLAS

Amigo de Miguel Violat
Muchos años han pasado desde que conseguí mi primer título mundial, hoy es 30 Agosto... me retiro y se lo comunico a usted para que sepa que he cumplido con mi misión

EL CAMPEON DE EUROPA MIMOUN BEN ALI LLEGO AYER A PALMA

POR LA TARDE, VISITO LA REDACCION DE «BALEARES»

Posiblemente, el combate para el título de Europa con el italiano Burruni, se celebre en Barcelona

BEN ALI, DISCONFORME CON EL FALLO DADO A SU COMBATE EN AMERICA. - ¿VEREMOS A MIMOUN BOXEANDO EN PALMA?

Ayer tarde estuvieron en nuestra casa, el Campeón Europeo de los gallos Mimoun Ben Ali, acompañado de su preparador don Pedro Caballero y del conocido empresario de Boxeo y Director del Hotel "Es Moli" de Deyá, nuestro buen amigo Hans Hasse.

Nos sorprendió la visita por lo inesperada, pero luego quedó todo aclarado al habernos el amigo Hans, de una cena que había organizado en el "Es Moli", para homenajear a Mimoun con la presencia de los excampeones de España Correa y Martí III.

Tener la oportunidad de dialogar con Ben Ali y no hablarle de su aventura americana nos parecía impropio, por lo que abordamos el tema sin dilación.

Mimoun no esquiva el golpe. Quiere hablar de esta experiencia y nos dice:

—Créame que este combate a que se refiere, no lo perdí Ben Ali. Yo estaría conforme con la decisión arbitral siempre que un médico hubiera diagnosticado la gravedad de una herida y la necesidad de parar el combate, pero ¿qué autoridad tenía el juez árbitro para por sí y ante sí tomar esta decisión, faltando únicamente un asalto para el final? Por



Ben Ali junto con su preparador, el promotor Hans Hasse y el ex campeón de España Martí III. (Fotos Carreras.)

Interviene el manager de Ben Ali, señor Caballero quien dice: "Yo hablé con el árbitro después del encuentro, le exterioricé mi admiración hacia él cuando era boxeador, pero también le dije que

de esta envergadura con un Campeón de Europa y un adversario de gran categoría extranjero — porque Mimoun ha vencido a todos los españoles de su peso— representaría un esfuerzo grande. Tal vez si la Asociación de la Prensa se decidiera a patrocinarla...

—Creo que no habría inconveniente. —Pues a lo mejor nos decidimos.

Mimoun Ben Ali que junto con su preparador llegaron ayer al aeropuerto de Son San Juan a las

17.45 salieron junto con Hans en dirección a "Es Moli" donde tuvo lugar anoche el acto anunciado. Permanecerá todavía unos días en un chalet de las playas del Arenal y regresará luego a Barcelona a la expectativa de este combate para el título europeo, que al parecer tendrá lugar en la capital catalana, salvo que los italianos se decidan a "aflojar la mosca" — como vulgarmente se dice— y dejen caer el millonaje de pesetas que es lo que con todo derecho exige el Campeón.

RAT

IGNACIO BERGARA EN PALMA POR UNAS HORAS

«Ha sido merecido nuestro triunfo en el Torneo Costa del Sol»

«AHORA ME ENCUENTRO EN PERFECTA FORMA».- «UN SALUDO A LA AFICION MALLORQUINA»

Ayer tarde, en el Paseo Generalísimo, me sorprendió al ver a Ignacio Bergara, con una maleta de viaje. Se produjo el consiguiente saludo.

—¿Qué te trae por Palma? —Tengo permiso para permanecer en esta capital 36 horas. Llegó ahora y regresaré a Barcelona en la mañana del viernes.

—La isla te tira... —Mucho. Aquí guardo muy buenas amistades, de cuando fui jugador de ese club tan querido como es el Mallorca. Estoy muy cansado porque anoche, en la final del Torneo Costa del Sol ganado por el Español, hubo necesidad de disputar prórroga; luego, banquete oficial. Todos los jugadores nos

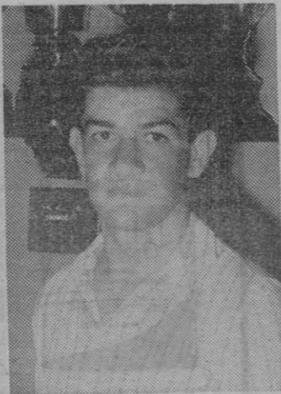
pesar de todo, el momento de forma y juego del Español. Confirmado también en la final, al imponernos por 2-1.

—¿Cómo te encuentras? —En perfecta forma. Ya ni me acuerdo de aquel accidente de carretera que me apartó del equipo.

—¿Será el Español un equipo puntero, como en la temporada pasada? —Creo que sí. De momento ha comenzado muy bien.

—¿Algo más? —Un saludo cordial a toda esa magnífica afición mallorquina y mallorquinista. Encargo cumplido

RIPOLL



IGNACIO BERGARA

acostamos tarde hoy he tenido que levantarme muy temprano para estar en Mallorca ahora.

—¿Ha sido justa la victoria de tu equipo? —Sí. Al Santos se le ganó bien; por fuerza y velocidad.

—Ellos —manifestaron— estaban cansados.

—Lo creo. Pero es un gran equipo. Creo que el 4-1 demuestra, a

TIMONER ...Y PROOST



Han terminado los Mundiales de Pista. Quedan los de carretera. El confidente deportivo no ha hablado del tema.

—¿Acaso no te gusta el ciclismo?

—Me gusta mucho; más que el fútbol, porque los corredores, especialmente los de carretera, tienen que sudar la camiseta y algo más.

—¿Estás enterado

del desarrollo del Campeonato?

—Sí. La jornada final la seguí en todas sus incidencias a través de la retransmisión directa de Radio Nacional de España. Luego escuché otra emisión. Me impresionaron unas palabras de Leo Proost, apenas proclamado campeón mundial.

—¿Qué comentó?

—Que estaba doblemente satisfecho porque, además de su triunfo, también fue para Bélgica el subcampeonato. Luego dijo algo duro contra Timoner.

—¿Qué dijo?

—Lo recogí taquígraficamente: «Timoner, que hasta los Mundiales de San Sebastián fue el mejor stayer del mundo, por ley de vida, no figura ya en primer plano. Difícilmente se puede correr a los 41 años como él todavía lo ha hecho. Sin embargo, es una lástima que haya empujado con un mal gesto esta final. Me pidió que le prestara mi entrenador para la repesca, a lo que accedí gustoso ya que un hombre con su historial se lo merece. Y si en la pista siempre fuimos rivales, en el terreno particular somos amigos. Pero me disgustó que ofreciera



EL CAMPEON MUNDIAL, LEO PROOST

dinero al mismo entrenador, para que me dejara a mí y le entrenara a él. Este comportamiento... hasta aquí la traducción, porque, por lo visto concedieron más importancia a este detalle que al propio triunfo. Luego Timoner, en propias palabras, confirmaba el asunto. La prensa belga de hoy ha destacado el «detalle».

—¿Qué opinas tú?

—Sólo me limito a informar. No opino en torno a estas cosas. Estoy muy de acuerdo con Proost, de que Timoner, hasta que conquistó el último Mundial, fue el mejor. Sin duda alguna. Haberse retirado en las finales de Frankfurt y de Amsterdam, no empaña en absoluto su brillante y casi inigualable historial. Pero también estoy de acuerdo en que ha llegado la hora de la retirada de un gran campeón. De igual forma que los años no han pasado en balde para fenómenos del deporte, en distintas modalidades. De acuerdo.

RIPOLL

VI FESTIVAL DE POLLENSA CLAUSTRO DE SANTO DOMINGO

DOMINGO, 3 SEPTIEMBRE 1967

A LAS 22 HORAS

GRAN CONCIERTO DE CLAUSURA DEL FESTIVAL

FRIEDRICH GULDA

PIANO

Obras de: Mozart, Beethoven, Chopin y Debussy.

EN CASO DE MAL TIEMPO, EL CONCIERTO SE CELEBRARÁ EN LA IGLESIA DE SANTO DOMINGO

INFORMACION Y VENTA DE LOCALIDADES

PALMA: Wagons Lits Cook. — Paseo Generalísimo.

Casa Perelló. — General Mola, 19.

PUERTO POLLENSA: Sociedad de Vecinos. (Syndicat d'Initiative)

Casa Peña. — Teléfono 45.

POLLENSA: Bar Alhambra. — Plaza Almoina, 5 — Teléfono 75.

Claustro de Santo Domingo.

EN EL PUERTO, EL PATRONATO TIENE ORGANIZADO SERVICIO AUTOCAR (Autocares Bahía) PARA ASISTENCIA CONCIERTO. SALIDA 21'30 HORAS DESDE EXPLANADA PUERTO DE POLLENSA.

TODD-AO

CHARLTON HESTON

LAURENCE OLIVIER

KARTUM

GORDON y «EL MAHDI»

DOS PERSONALIDADES ENFRENTADAS... DOS HOMBRES HECHOS PARA LA GUERRA...

CAMPEONATO DEL MUNDO DE CICLISMO, CARRETERA

París. — (Crónica del enviado especial de Pyresa, Porrifio). — Mientras los franceses «temen» por Anquetil en el «record» de la hora, que el nor... ando piensa atacar este otoño en Vigorelli por haber anunciado el mismo propósito el formidable atleta neerlandés Groen...

Son cuatro las pruebas en carretera que en orden cronológico siguen a las de pista. Hoy jueves, tenemos el Mundial contra el reloj por equipos «amateur», mañana viernes no hay nada, sino excursión a Zuidzee. En cambio, el sábado, hay sesión doble: Por la mañana las damas corren su «mundial» y por la tarde, sobre una distancia más importante —170 kilómetros— los «amateurs» se enfrentarán en línea individualmente, para conquistar el preciado maillot «Arco Iris» que abre mucho paso en el nuevo profesionalismo.

La gran jornada es la del domingo. Es la cumbre del ciclismo mundial. Habrá cantidad de aficionados belgas en Herlen, como los hay todos los años, buscando, alentando la victoria de uno de sus corredores favoritos. ¿Quién será este año? Hasta hace un par, la idolatría flamenga se chalaba por Rik Van Looy. Yo recuerdo este peregrinaje belga tras Van Looy desde antes de 1958 en que fue la apoteosis, en Reims. No ganó entonces, pero tantas veces va al «cántaro a la fuente» que, por fin, el gran Rik II —porque ustedes saben que antes hubo otro Rik I, Van Steenberghe— llegó a conquistar la preciada Medalla de Oro.

La opinión general aquí, en París, de paso, es que los rodadores y «sprinters» de los dos países llanos, es decir, holandeses y belgas, se llevarán los mejores puestos los primeros. El circuito es llano, y hay que andar mucho camino para llegar a los últimos kilómetros, que son siempre decisivos. Los que «pesan» mejor preparados y, además ambientados y conocedores del secreto del viento —que puede jugar importante papel— los extraordinarios rodadores de los Países Bajos salen grandes favoritos. Atención, pues, a cualquier cosa de ellos, que incluso un gregario de Jan Janssen podría alzarse con el título no me sorprendería.

COMENTARIOS DE LA PRENSA

SOBRE EL «DOPING»

Los periódicos se ocupan en sus páginas deportivas de las medidas adoptadas —severas medidas subrayan— por los miembros de la Unión Ciclista Internacional al pronunciarse contra cinco «exclusiones» tras los resultados del control antidoping. Los enviados especiales se hacen eco de la feliz acogida por parte del público que llenaba el estadio de Amsterdam cuando fueron anunciadas estas decisiones.

«Todo ello» hace suponer —leemos en uno— que habrá cautela, temor, entre los ciclistas de la carretera.

—Así debía ser. Pero uno duda que los amateurs y los profesionales de la ruta escarmenten, ya que es verdaderamente terrible y ridículo que las sanciones por «doping» hayan alcanzado a una muchacha, la belga, Yvonne Reynders, Campeona del Mundo Fondo en Ruta el pasado año. También ella se resiste a la pureza del deporte. Ante esto ¿qué van a decir los hombres...?

ANTE EL MALLORCA - CONSTANCIA

DAUDER: «ESPERO UN ADVERSARIO MAS FUERTE QUE EL QUE VI FRENTE AL ATLETICO BALEARES»

EN UN PARTIDO DE ENTRENO, EL ATAQUE DEL EQUIPO DECANO MARCO OCHO GOLES AL PALMA

El próximo sábado, a las 10.30, se celebrará un interesante partido amistoso entre el Mallorca y el Constancia, en el Estadio Luis Sitjar, disputándose un hermoso trofeo. Ayer tarde estuvimos en el entrenamiento: un amistoso con el Palma, que transcurrió dentro de la normalidad... y con muchos goles.

Después del mismo, dialogamos con Vicente Dauder, al que le preguntamos si ya podía anunciar el equipo que se enfrentaría al Constancia.

—Puedo decirte el conjunto inicial, que, salvo imponderables, será el siguiente:

- Vilanova. Doro, Sans, Victoriero. Chanchó, Robles. Joseito, Domínguez, Puig, Cano y Cifre.

—¿Quiénes estarán convocados, además de los ya citados?

—Prácticamente, toda la plantilla.

—¿Cómo están de forma los jugadores?

—A medida que transcurren fechas, van mejorando la preparación. Hoy, en el encuentro frente al Palma, mis jugadores han marcado ocho goles, empleándose con más veloci-

dad y buen sentido del desmarque y del gol.

—¿Qué significa este partido con el Constancia?

—Vi al equipo de Inca en el Estadio Balear. Pero todavía no se puede decir nada ya que le faltaban jugadores; otros, hacía pocos días que estaban entrenando. Creo que el equipo que presentará el sábado

será distinto, y más conjunto, que el presentado ante el Atlético Baleares. Teniendo en cuenta la noble rivalidad existente entre «constantes» y «mallorquinistas» —cosa de la que estoy enterado por referencias— creo que no se trata de un simple partido amistoso.

Nosotros también lo creemos. — RIPOLL.



Ultima hora: Cifre será jugador del Real Mallorca.

Por el artículo 94, que con tanta claridad explicaba «BALEARES».

Ultima hora en Lérida: Ha sido fichado el defensa del Betis, Montaner.

Otra noticia de Lérida: El equipo titular disputó un amistoso al Badalona, en homenaje a Aumedes. Ganaron los visitantes por 2-1.

El Palma ganó el match disputado el pasado domingo, frente al C. D. Mallorca, por la mínima diferencia. Apenas se vió diferencia. Y es que los del equipo amateur están dispuestos a demostrar que son mejores que algún conjunto de Tercera División. Si ellos lo dicen...

Ayer, el Mallorca marcó ocho goles al Palma. Claro... como el hijo está a las órdenes de papá.

MOSCARDON



SANS

Fiestas en el Club Natación Palma

CONMEMORANDO EL XXXVIII ANIVERSARIO DE SU FUNDACION

DESPEDIDA DEL SELECCIONADOR NACIONAL, JAN FREESE

Anoche, en una de las dependencias del Club y con asistencia de todos los nadadores que integran la plantilla del Club, así como casi todos los directivos, presididos por el Vicepresidente don Juan Rosselló Arbós, tuvo lugar el acto de despedida del Sr. Freese, que durante diez días ha dirigido los entrenos y señalando normas y programas para

que ésta labor pueda tener una continuidad durante los meses de invierno.

El Sr. Rosselló en breves y sentidas palabras agradeció al Sr. Freese su presencia en el «Palma» durante estos breves días, expresó la satisfacción de todos los nadadores y directivos por la presencia de tan destacada autoridad y agradeció los consejos y nor-

mas que durante estos días ha ido dando a nadadores y directivos. En nombre de todos, el Sr. Rosselló, hizo entrega al Sr. Freese, de un artístico cenicero de plata con el emblema del Club, entre los aplausos de los asistentes.

El Sr. Freese, pronunció unas palabras para agradecer las muchas atenciones recibidas, señaló la necesidad de que todos los nadadores sigan permaneciendo unidos durante el invierno y expresando sus deseos de verlos a todos en los próximos campeonatos de Natación.

Por otra parte sigue desarrollándose el programa de fiestas conmemorativas del XXXVIII aniversario de la fundación del Club. Están en pleno desarrollo y con gran entusiasmo, los torneos de Ajedrez, Paleta y Mini-fútbol.

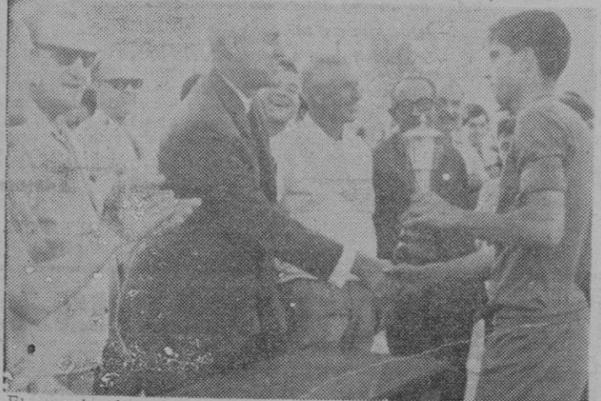
Para hoy, jueves a las 7 de la tarde, tendrá lugar un torneo de tiro neumático con la colaboración de la Federación Balear de tiro, la cual ha hecho dotación de tres magníficos trofeos para los vencedores. La inscripción es gratuita y podrán participar todos los socios.

Para mañana viernes, desde las 6 de la mañana, empezarán las «12 horas de natación» que terminarán a las 6 de la tarde y para el sábado por la tarde, carreras de natación humorísticas, saltos cómicos, etc. celebrándose a las 9.30 de la noche, una cena de compañerismo durante la cual se efectuará la entrega de los trofeos a los vencedores de las numerosas competiciones celebradas durante esta semana y a continuación una fiesta humorística a base de concursos, bromas etc.

Para el domingo, día del aniversario se celebrará en la piscina empezando a las 9 de la mañana, una solemne misa rezada a la que rogamos encarecidamente la asistencia de todos los socios para rendir así, un tributo a Dios, en el mismo lugar donde tantas horas agradables se han pasado. A las 10 empezará la clásica prueba de los 100 x 100 metros libres y por la tarde, reparto de juguetes y golosinas a los niños y niñas asistentes así como se efectuarán concursos y juegos en la piscina.

Por el presente se invita a todos los palmesanos y especialmente a todos los niños y niñas cursillistas para que asistan a las fiestas programadas y muy especialmente a la fiesta infantil del domingo.

PRESENTACION DEL «INDEPENDIENTE»



El pasado domingo día 20 hizo su presentación oficial este nove- equipo formado en las barriadas del Camp Redó, Camp Roig y Cas Capiscó; contendiendo contra el C. D. Mallorca (amateur) y disputándose un trofeo donado por la empresa Joa-Lacid «Pintura y Decoración» de la citada barriada.

El partido resultó entretenido y disputado; viéndose algunas bonitas jugadas individuales y de conjunto por ambas partes, y correspondiendo la victoria por 3 a 1 al Independiente cuyo capitán Moreno I recibió el trofeo de manos del señor Secretario don Sebastián Alzamora, quien ocupó la presidencia acompañado del señor Presidente don Juan Roselló y Vicepresidentes Primero y Segundo, señores Antonio Arbós y Onofre Pascual.

Finalizado el encuentro tuvo lugar en el local social sito en calle Capitán Riera Pou núm. 22 «Cafetería Nidda» un vino español al que asistieron los jugadores

y directivos de ambos equipos, en amigable camaradería vencedores y vencidos; además de un gran número de socios y simpatizantes de este nuevo club. Dicho acto resultó muy agradable y simpático, siendo muy celebrada la disertación que sobre deporte y fútbol hizo el amigo Alzamora, el cual dio buenos consejos a jugadores y directivos.

El entrenador señor don Ramón Catalá dijo luego algunas palabras prometiendo que haría todo lo posible para procurar conseguir el premio a la deportividad.

Finalizado el acto y en agradable conversación con el señor presidente y directivos, nos fue muy grato el recoger el ambiente que anima a todos los componentes de este nuevo equipo, y una de las frases que recogimos fue de que es mejor perder deportivamente un partido y conseguir amigos, que no perder amigos y ganar partidos dudosos.

Sus hijos pueden estar bañándose en una piscina llena de bacterias

Su piscina parece limpia; usted depura el agua a menudo, pero entre depuración y depuración el agua se va llenando de bacterias. Una protección diaria es simple y barata. Normalmente, una dosis diaria de cloro seco HTH es todo lo que se necesita. Usted puede preparar una solución con agua corriente en unos minutos o añadirlo a la piscina directamente desde el envase. Un bidón metálico con 45 Kgs. de cloro seco HTH es suficiente para la temporada de verano. Nos gustaría ayudarle a velar por la salud de los suyos.



HTH es una marca registrada de O. M. C. C. - U. S. A.

IERSA Apolonio Morales, 13. Teléfono 259 90 00 Madrid-16

«Daremos más de dos sorpresas»

HA DICHO EL ENTRENADOR DEL POBLENSE

LA PUEBLA. (De nuestro corresponsal TRIAY). — Como era de esperar, en algún día se debería hacer un Presidente y por lo tanto la nueva junta directiva y hoy podemos decir a nuestros amables lectores, los nombres de los mismos. Aunque por el corto tiempo que falta, para empezar la competición de la Copa Uruguay, publicamos la nueva directiva. Si bien es muy probable, que en el club de La Puebla aún no hayan recibido la aceptación de la misma, en la Federación Balear. Pero estamos seguros que los señores, que si Dios quiere formarán la directiva, será aprobada en la Federación sin ninguna clase de impedimentos.

La nota, que recibimos de la U. D. Poblense dice así: «Nos es grato comunicarle a Vd. el nombramiento del nuevo Presidente de la U. D. Poblense, así mismo los nuevos directivos, que registrarán al Poblense en la próxima temporada 1967-68.

Presidente, don Juan Pascual Serra. Vicepresidente, don Emilio Asius Monte. Cajero, don Pedro Cladera Llobera. Contable, don Bartolomé Bena-sar Socías. Vicesecretario don Gabriel Pons Pons. Vocal, don Pedro Pascual Serra. Vocal, don Miguel Pons Bena-sar. Vocal don Antonio Caldés Cladera. Delegado equipo, don Manolo Díez del Valle Bagur. Delegado campo, don Guillermo Capó Mayol. Entrenador, don Francisco Homar Llinás.

Como nuestros amables lectores, y sobre todo los aficionados del Poblense, pueden ver que el club de La Puebla tiene ya junta directiva aunque si, esta, parece que se ha decidido un poco con retraso.

Como ya informamos en «BALEARES» el Poblense comenzó los entrenos, aunque el entrenador Francisco Homar se hará cargo de la dirección técnica del equipo el próximo mes de septiembre.

«¿Por qué no se incorpora Vd. al equipo hasta Septiembre?» «¿Por asuntos personales.» «¿Con anterioridad vió jugar al Poblense?»

«—La pasada temporada, le vi en una ocasión o dos y esta en el partido de la festividad de San Jaime contra el Mallorca.» «¿Que le ha parecido su futuro equipo?»

«—Pues si bien en tres partidos no se puede juzgar un equipo, te diré que no me arrepiento de haber dado palabra de que entrenaré al Poblense. Aquí hay mucha juventud, que es lo que a mi me gusta. Trabajar con chicos jóvenes. No te voy a decir que el Poblense será campeón, pero que daremos más de dos sorpresas, si que lo espero»

El próximo domingo, el equipo de La Puebla rendirá visita al Atlético Baleares, en el Estadio Balear. La moral de los jugadores está muy elevada, todos están convencidos que un empate lo sacarán en Palma el domingo próximo, y se basan en que el Poblense logró tres goles al Constancia y el Baleares solamente logró marcarle un tanto.

DELEGADO DE VENTAS para importante fábrica de Electrodomésticos, con Delegación abierta. Ofrecemos: Sueldo 10.000.— ptas. más primas por ventas, kilometraje y dietas. Pedimos: Experiencia en el ramo y dedicación absoluta. Vehículo propio a ser posible. Escribir con Curriculum Vitae al número 84.957 MARTHE Vergara, 16. Barcelona - 2.

GRANDES FIESTAS DE EL TERRENO Y PORTO PI. Días 1 y 2 de Septiembre. ELECCION DE MISS TERRENO INTERNACIONAL Y MISS MINI - FALDA. ACTUACION DE BERNARDINI Y RICHARD. CEDIDOS POR «FLAMINGO» LOS CHERS. CEDIDOS POR «RODEO» LOS Z-66. CEDIDOS POR «TOLTEC» LOS FLINTSTONES. Gran desfile de modelos por ALMACENES BAUZA

LIBROS NUEVOS

«POR TRESCIENTOS REALES», NOVELA DE R. A. KALTOFEN

R. A. Kaltofen es el autor de un relato novelesca, escrito de una manera emocionada, que pinta la ya vieja y entrañable historia de la fundación de "La Carolina", una colonia de campesinos alemanes, refugiados en el sur de España a fines del siglo diez y ocho.

Hemos estampado ahí la palabra entrañable. Exactamente es la que le va bien, todo como "anillo al dedo" — como suele decirse con un clisé periodístico —, a esta historia, que constituye un documento de las luchas, los afanes, las miserias y las grandezas de esa comunidad que, pese a todos los pesares, supo fundirse con una tierra extraña, hacer suyas costumbres y extraños modos de vivir, dar su vida y su sangre y su trabajo, y en suma, confundirse entrañablemente con las tierras en las que habían buscado, sencillamente, la paz y la comprensión.

El autor ha montado su historia sobre el cañamazo real, auténtico, de los hechos. En alguna parte de su relato dirá que cuando aparece, en un canto, una reminiscencia alemana, cuando aparece un nombre o se cuenta una anécdota de aquellos hechos, es como si la historia — unida a "La Carolina" — volviera a empezar y así es.

En estos movimientos de gente, de gente tan sana y apegada a la tierra como es el campesinado, en busca del pan y el trabajo lejos de su propia patria, en esa trashumancia vital y sorprendente,



hay cosas muy misteriosas. Y esto lo puede explicar un novelista, es decir, un escritor que recrea sobre el papel unos sucesos, unas pasiones, unas emociones humanas también, abriendo un gran círculo que la misma historia novelesca cierra.

En "Por trescientos reales" — bella novela, que merece ser conocida y leída — el autor recrea, con verdadera buena mano, una historia llena de vida. Que un libro tenga esto, vida en sus páginas y a través de toda una comunidad de personajes, ¿no es un triunfo? Si lo es. Por ello recomendamos esta estupenda novela, editada por Espasa-Calpe de Madrid.

«BUFONADAS», POR GIOVANNI PAPINI

LOS numerosos lectores de el autor de «Gogs», el famoso Giovanni Papini, un florentino universal, recibirán como un premio un nuevo libro suyo.

Papini tituló este libro «Bufonadas», para destacar, desde



su entrada uno de los colores de esos relatos, en los que hay como una pequeña fiesta humana: risas y lágrimas, dolores y máximas alegrías, y, en cada página, el hallazgo de uno de los ángulos de la manera de expresarse de Papini: su conocimiento profundo del corazón del hombre.

El libro, lo dice Papini en las páginas que le puso de prólogo, no quiere ser trascendente. Lo es, precisamente por esto, por la razón sencilla de que su autor se propuso, de manera añical, hacer descansar al lector en unas páginas sencillas. Pero Papini, ni en los casos extremos de buscar la sonrisa del lector, no puede «dimitir» de su talento, de su garra de escritor, de lo que, desde siempre, empapó su estilo: su formidable cultura y, por encima de ella su profundo conocimiento de la maquinaria humana.

«Bufonadas» dice Papini que es un libro que él les debía a sus lectores: «Creo, dice, que faltan hombres que quieran hacer sonreír para hacer pensar y que prueben sugerir alguna idea nueva o algún problema curioso por medio de la representación humorística (en sentido inglés) de un tipo o de un hecho».

La grandeza de un escritor — como la grandeza humana — se mide también por el estilo que se tenga una postura humana. Papini, en estas palabras muestra lejos del sarcasmo y la ironía, uno de los aspectos más notables de su condición personal de «grandes»: su amor al prójimo.

En este libro de Papini el lector encontrará relatos imaginarios, entrevistas sorprendentes, pequeños cuentos e historias mesperadas... es decir un mues-

trario de la personalidad literaria de el autor de «El hombre nuevo», un manojo de narraciones que comienzan por ser como un juego realizado por el escritor italiano ante los propios ojos del que lee. Un juego literario en el que no hay trampa ni cartón, al contrario, una profunda humanidad.

La editorial «Dimas», de Barcelona, que presenta el libro entre sus recientes novedades, ha hecho de «Bufonadas» una preciosa edición, adornándola con ilustraciones, muy oportunas y logradas, de José Guinovart. La traducción castellana, muy cuidada, ha sido hecha por Gloria Lloas. «Bufonadas» es el número tres de la ya popular colección «Un celamin de vida», que comenzó por publicar la conocida y espléndida nueva edición de «Miss Giacomini», de nuestro gran Miguel Villalonga

NOTAS BIBLIOGRAFICAS

«CORONA POETICA EN HONOR DE ANTONIO MACHADO»

El 16 de noviembre del año último el Ministro de Información inauguró en Soria un nuevo parador de Turismo que lleva el nombre de Antonio Machado. Allí, en las tierras que tanto amó y a las que supo cantar en forma inmortal. En esa ocasión, ocho poetas españoles, todos ellos premios nacionales de Literatura, leyeron sus versos en honor de aquel gentil, ímpar y dolorido espíritu. Voces distintas, — Canales, Cremer, García Nieto, López Anglada, Muelas, Penagos, Prados y Alcántara — unidas por un encendido amor a la eximia figura portentosa:

¿Qué te puedo decir yo, que tu memoria de olivo trasplantado?

Espléndida corona de amor y gloria dirigida por Muelas y García Nieto con magníficos dibujos de José Luis Navarro, y lanzada por la Dirección General de Información en sentido homenaje a aquel que en cuatro versos supo apresar la clave del vivir:

«Todo pasa y todo queda; pero lo nuestro es pasar, pasar haciendo caminos camino: hacia la mar».

Aunque después hiciese y esta corona de laurel es la mejor demostración, camino perenne, con

firmes huellas, sobre la española geografía.

«UNA CHICA COMO YO»

DE ANITA LOOS

No hace falta decir quien fue. Todavía las jóvenes generaciones recuerdan su nombre, no les sueña a desconocido. Anita Loos, hoy en esa edad en que bajo ningún pretexto las mujeres pueden confesar los años que tienen, llegó a alcanzar la categoría de ídolo nacional norteamericano. Parecía una chiquilla y su gracia literaria en lo frágil y divertido causaba asombro. Entre las dos guerras, sus libros sus argumentos cinematográficos hicieron las delicias de muchos millones de personas. Su obra cumbre «Los caballeros las prefieren rubias», consagró su popularidad y le dio ríos de dinero. Ahora, en «Una chica como yo» narra su vida con risueño y sincero desparpajo. Burlándose de sí misma, se burla de cuanto se cruzó en su camino. Su ironía y su ternura no tienen límites. Pinta el ambiente cinematográfico y sus gentes famosas, con desenvoltura y picardía que a veces raya en lo cínico. Hace pequeña historia en este volumen de «Dimas», en forma que intriga y entretiene. Las viejas claves de sus éxitos ponen en pie un libro encantador.

«CARACOLA», LA POLITICA

Y LOS TOROS

Alfonso Ramos ha recopilado para el número de julio-agosto de la popular revista malagueña de poe-

literaria. Temperamento artístico y ardiente, conoció el éxito extenuante con las mujeres, y se vio por su causa arrastrado a seños desórdenes; sin que le faltaran pingües sinecuras y premios literarios, logrados gracias a su ingenio y a la generosa disposición de sus amigos. Cuando frisaba los cuarenta, se retiró a la vieja casa de Boileau en Anteuil. Allí, había de prendarse de la duquesa de Maine que había de morir en breve. Tras esta pérdida, volvió a París, para convertirse en el bufón cínico que hacía las delicias de la corte. «Mis sentimientos son más bien republicanos, sin embargo, vivo entre cortesanos. Amo la pobreza voluntaria y vivo con gentes ricas; creo que las pasiones son más útiles que la razón, y ya no sé lo que son las pasiones». De ese modo, se autodefinió. Cuando la Revolución estalló, Chamfort, republicano a machamartillo, militó al lado de Mirabeau. En las esquinas de París, vociferó junto a la grey jacobina, y fue uno de los primeros asaltantes de la Bastilla. Aunque sus pensiones, conseguidas con el antiguo régimen, caducaron, se entregó con ahínco a la causa revolucionaria y contribuyó a ella con el slogan: «Guerra a los Castillos, Paz a las Chozas» y el «Yo, todo; el resto, nada. He ahí el despotismo. Yo soy otro; otro es yo: he ahí la democracia». A pesar de que se le advirtió se dejara de bromas y de ocurrencias, no pudo menos que remedar y satirizar a los nuevos personajes de la Revolución. En 1793, selló su muerte definitiva, cuando puso en berlina la ética jacobina: «Si mi hermano o te mató». Se creía muy libre de los enconos revolucionarios, cuando le denunciaron anónimamente. Aunque su republicanismo no ofrecía dudas, no obstante, se le encarceló. Apenas recluso, fue puesto en libertad, para ser arrestado de nue-

La complejidad del carácter de Chamfort tal vez se explique por su temperamento de niño grande, pero, antes que nada, por las circunstancias que concurrieron a labrar su sino.

Hijo ilegítimo de una «dama de compañía» y de un padre desconocido, se le bautizó simplemente como «Nicolás». Recibió una esmerada educación, en un colegio parisien, en donde había de acreditarse de estudiante brillante y aplicado. Tras unos coqueteos con la Iglesia, decide abrazar la carrera

hoy, literatura

VISIONES Y REVISIONES

LA TRAGEDIA DE CHAMFORT

POR CRISTOBAL SERRA



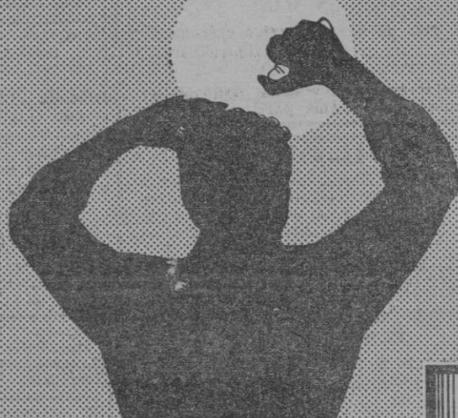
vo. En tal situación desesperada, le vinieron deseos de arrancarse la vida. Una bala le dió en la nariz y le penetró en el ojo. Tras otra tentativa, también fracasada, en la que quiso cortarse el gaznate y no pudo, Chamfort sufrió una pulmonía y murió. Sus últimas palabras fueron: «Dejo este mundo donde es forzoso que el corazón se rompa o se convierta en bronce».

Chamfort ilustra la tragedia que carcome a las almas sensibles que en vano persiguen un ideal inasequible. Alma ardiente, apasionada, huérfana muy pronto de afectos, conoció los estragos de la desolación. Su temperamento añado, ávido de ternura, concentró todo su cariño en su esposa que se parecía en gran manera a su madre. A las ansias inextinguibles de amor, unió un odio violento hacia la sociedad que le vio nacer; odio que, por otra parte, es frecuente en los bastardos. Su cálida naturaleza, aliada a su sentido de la injusticia y a su clara inteligencia, le colocaron en la cresta de la Revolución, sin que jamás dejara de ver los defectos de sus correligionarios políticos que llevaron el ideal revolucionario a la práctica. Aunque un creyente de la fe revolucionaria, era un filósofo deses-

peranzado y falto de piedad. Su situación no podía ser más desgraciada, pues, Chamfort representa esa clase de revolucionarios cuyos modales y modos de vida andan ligados con el antiguo régimen, mientras sus ideales y adhesiones pertenecen al nuevo, y que por una especie de exhibicionismo valeroso, se ven forzados a proclamar la verdad a diestro y siniestro.



su minuto matinal



PETROLE HAHN

Una aplicación diaria de PETROLE HAHN, asegura la salud del cuero cabelludo al activar la circulación sanguínea y proporciona a las raíces del cabello, los oleo-elementos necesarios para su nutrición, al tiempo que actúa como bactericida. PETROLE HAHN es además indispensable en su tocador por sus propiedades como suavizante del peinado de agradable olor fresco, varonil y moderno.

evita la caída del cabello y elimina la caspa

Alta perfumería francesa presentada en España por Solriza, s.a.

Establecimientos: F. VIBERT, S. A. LYON

XAVIER DEL RIO

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y en Danús, 2 y Paseo Mallorca, 29 y por
telfs. 21745, 31177 y *35940-1-2 (3 líneas)

BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la
Propiedad Inmobiliaria

VENDO 55 cuarteradas zona Cala Blava, con almendros y pinar Casapayés. PRECIO pesetas 3.250.000. Cercada de pared. A 10 KMS. de Palma junto carretera, 4 cuarteradas con agua y almendros. PRECIO: 1.300.000 pesetas. Facilidades

VENDO piso en construcción, 4 habitaciones, baño, aseo, junto puente tren. PRECIO: 660.000 ptas MUCHAS FACILIDADES

Oliver maleu
AGENTE INMOBILIARIO
JAIME III, 135, 3º
Teléfono 222046

CARRETERA VALDEMOSA chalet nuevo, 3 dormitorios, baño, cocina, terrazas, 2.000 m² de terreno. Pesetas 750.000. PROPIETAS. Jaime III, 67 (19)

TERRENOS cerca de Palma, 9 kms. bien situados, magnífica vista montañas, bahía Palma, 14.208 m² a 40 ptas. m² 1.775 m² a 200 ptas. m² 28.412 m² 400 mil ptas. 14.208 m² 200.000 ptas. PROPIETAS Jaime III, 67 (37)

CASA EN PORTOL 10 kms. Palma, antigua, arreglada, amueblada, 3 dormitorios, baño, cocina, nueva, jardín, 2.000 m² terreno, magnífica vista, electricidad, agua corriente 850 mil ptas. PROPIETAS Jaime III, 67 (30)

DESPACHO traviesa Jaime III, tres cuartos. Alquiler 5.000 ptas. MIRABO Mercado, 9. Tel 226515

MAGNIFICO CHALET CON 1.200 m² DE SOLAR POR SOLO 4.500 PESETAS AL MES
(Entrada 150.000 ptas. R-sto hipoteca)
LLAVES EN MANO

Ultimos días de nuestra oferta especial...
Véalo en Costa de la Palma (entre Santa Ponsa y Paguera)
Telf. 97 de Paguera. En Palma: Avda Jaime III 70 - Telf 222417

ALQUILAMOS
Pisos en la calle Peretas de Manacor, con 3 dormitorios a 3.200 pesetas. Zona Aragón con 3 dormitorios, a 3.500 ptas. Informes en: Inmobiliaria BAUZA, Avenida General Primo de Rivera, 33 pral

ADMINISTRACION ARRIENDOS
ADMINISTRACION PROPIEDAD HORIZONTAL
S. S. MORALES
Anticipo arrendamiento hasta una anualidad.
San Miguel, 59 Telf. 227220.
Horas de 17 a 19 y convenientes.

Solares y Terrenos

PROXIMO PUEBLO ESPAÑOL: 500 m², vendido, facilidades. ALEXI. Plaza Rastrillo, 9. 223971 (11)

OCASION: vendido solar, 3.045 m², Son San Martí. Espléndida situación, a 150 ptas. el metro. Telfs 226494 y 222192 (19)

VENDO solar apto apartamentos en Ca'n Pastilla Informes: Tel 212321

TERRENO en Deyá se vende. Tel. 254953 (10)

VENDO parcela de terreno propia para ser urbanizada en zona cercana a Palma, lindante con el mar y grandes vías de acceso. Informes: Sr Bennasar Lu go, 4 Palma (28)

SANTA PONSA primera línea vista inmejorable se venden dos solares aptos chalets o apartamentos. La mejor inversión. precio interesante. Informes: General Mola 4-4. 01 (27)

VENDO solares en Palma y zonas turísticas. Ag. QUETGLAS. Tel. 212603. (11)

LA CABANETA chalet nuevo amueblado, 300 m² de terreno, 2 dormitorios, baños, sala estar, cocina grande con nevera, vista bahía, montañas, 625.000 ptas. PROPIETAS. Jaime III, 67. (28)

RUSTICAS Y CHALETS, necesitamos en todas las zonas, preferibles con casa. PROPIETAS. Jaime III, 67. (15)

ALQUILO LOCALES: Via Roma, Paseo Marítimo, Avenida Argentina, Capitán Vila, Carretera Valdemosa, Rafal, Vivero. ALEXI. Plaza Rastrillo, 9. 223971. (19)

PISO 3º NUEVO, calle Galle Gabriel Llabrés, sin ascensor, 3 dormitorios, 460 mil. ALEXI. Pza Rastrillo, 9. 223971. (16)

VENDO pisos 600.000 ptas con 100.000 ptas. de entrada, resto 4.000 al mes, con 4 dormitorios, en zona Plaza de Toros Pisos de 360.000 ptas con 100.000 ptas. de entrada, resto 3.125 ptas. al mes, interés incluido, con 3 dormitorios. Piso en zona Blanquerna con 4 dormitorios, a 550.000 ptas., entrada 150 mil ptas., resto 4.000 ptas al mes. Informes: calle Padre Bartolomé Pou 103

VENDO pisos 600.000 ptas con 100.000 ptas. de entrada, resto 4.000 al mes, con 4 dormitorios, en zona Plaza de Toros Pisos de 360.000 ptas con 100.000 ptas. de entrada, resto 3.125 ptas. al mes, interés incluido, con 3 dormitorios. Piso en zona Blanquerna con 4 dormitorios, a 550.000 ptas., entrada 150 mil ptas., resto 4.000 ptas al mes. Informes: calle Padre Bartolomé Pou 103

fmirabó
Administra fincas en propiedad horizontal.
Telf. 226515.

SE ALQUILA local comercial y vivienda en Cala Ratjada, recién construido. Paseo Colón, 8. Ofertas: Sras. Secano. San Fernando, 25. Mahón. Menorca. (22)

LOCALES COMERCIALES. Tengo en venta algunos de verdadero interés, libres y alquilados. ROSSELLO Avda. Alejandro Rosselló 103.

VENDO finca con 4 pisos y local comercial, facilidades. Informes: calle Vendaval, 38. Molinar, de 7 a 8 tarde (19)

GRAN OCASION: Magalluf vendiendo chalet estrenar, 1.500 mts. pinar: tres dormitorios, calefacción, tres baños, amueblado. 1.350.000 ptas. Plaza Santa Catalina Tomás, 51. (23)

PERELLO
Platería, 33
Teléfono 225426

VENTA DE PISOS
largos plazos en varias zonas de Palma
Entrada desde 50.000 ptas. - Informes:
Calle Gra'l. Ricardo Ortega 77-B

EDIFICIO CYRASA
CALLE SUREDA (SOLEDAD)
VENDEMOS PISOS 3 DORMITORIOS
PRECIOS INTERESANTES
INFORMES
VIAJES CYRASA
Calle Gra'l Godeó Z.
Avda Jaime III 104
Calle Sindicato 133. Entlo D.
Tel 12141 17536 y 23547

Traspasos

TRASPASO Bar Bodega Comidas. Facilidades pago. Calle 306, 23 v 25 Señor Cotoner (12)

TRASPASO carnicería Plaza Generalísimo Franco, 9. El pet, misma plaza. Alquiler económico (13)

TRASPASO bar completamente instalado, a estrenar, 100 mts local, apto bodas, comuniones, etc. Informes: Colmado MOYA Padre Bmé Pou, 44 (20)

TRASPASO Negocio confecciones y sastrería. Alquiler 1.500 ptas., doy facilidades. Informes: Cataluña, 7 (13)

SE TRASPASA o alquila pastelería, por no poder atender. Razón: Tel. 230897 (12)

OCASION: Traspaso tienda comestibles. Calle 31 Diciembre, núm 121 Alquiler bajo (11)

SE TRASPASA local calle Aragón, 150 m² y fuerza motriz. (11)

TIENDA muy céntrica, superficie 40 m² traspaso, barata. Tel 227865 (10)

BAR centro Palma beneficios 60-70.000 ptas. mensuales, muy bien decorado, precio razonable. Tel 227865 (15)

TRASPASO colmado, botelería en Cala Mayor. Informes: Tel 226105 (10)

TRASPASO tienda confección mercería, amplio local, facilidades. Héroes Manacor, 352 (10)

TRASPASO o vendiendo peluquería en calle Mora, 1 (10)

OCASION: Se traspasa pastelería Plaza de Sóller, por no poder atender, por razones de salud, buen precio, con facilidades. Informes: Calle Bauzá, 4. Soller Pastelería Françoise. Tel 31 (28)

TRASPASO buen precio, local 300 m² en Héroes Manacor, acceso dos calles, amplios ventanales. Teléfono 224043 (10)

TRASPASO bar 1ª línea Arrenal. Renta moderada. Pien rendimiento. Tel. 260073 de 1 a 2. (15)

VENDO dos pisos, 2 dormitorios cada uno, plazo entrega llaves 15 días los dos. 300.000. Fincas VALENTI. Muntaner, 4 (Esquina San Miguel). (22)

VENDO finca con 4 pisos y local comercial, facilidades. Informes: calle Vendaval, 38. Molinar, de 7 a 8 tarde (19)

GRAN OCASION: Magalluf vendiendo chalet estrenar, 1.500 mts. pinar: tres dormitorios, calefacción, tres baños, amueblado. 1.350.000 ptas. Plaza Santa Catalina Tomás, 51. (23)

POR 100.000 entrada resto mensualidades vendiendo pisos VALENTI Muntaner, 4 (Esquina San Miguel). (13)

A 20 KMS. Palma, junto carretera, vendiendo 5 cuarteradas almendros, precio 1.300.000 pesetas. Razón: Admón. Diario «BALEARES». (17)

ALQUILO pisos amueblados, distintas situaciones y precios. Fincas Riera Jaume. Conde Salent, 47. (13)

ALQUILO piso sin muebles, dos dormitorios, 3.000 pesetas. Fincas Riera Jaume. Conde Salent, 47. (14)

ALQUILO piso sin muebles, tres dormitorios, en calle Aragón. 3.200 ptas. Fincas Riera Jaume. Conde Salent, 47. (17)

CHALET y apartamento desde 3.000 mensuales. Calle Vaquer, 4. Portals (10)

INTERESAN para alquilar pisos con o sin muebles. «ARDEL» Plaza San Antonio, 65 (13)

SE ALQUILA apartamento amueblado desde septiembre, cerca Cortijo Vista Verde. Informes: Foto DURAN Sindicato, 20 (15)

ALQUILO apartamentos amueblados, 2 habitaciones, estrenar 3.000 VALENTI Muntaner 4 (Esquina San Miguel) (10)

PISOS sin muebles para alquilar. Informes: Agencia FERNANDEZ (10)

ALQUILAN dos viviendas amuebladas 3.500 y 4.000 ptas. Informes: Juanite Valls 4. oral (14)

ALQUILO apartamentos amueblados, reducidos en Palma y ensanches desde 2.600 ptas. Agencia GRAU San Miguel, 101, 1º (17)

ALQUILO ático en el Vivero, económico. Razón: Calle de la Torre núm. 3. Molinar (14)

SE ALQUILA piso céntrico con teléfono, amueblado. Informes: Foto DURAN Sindicato, 20 (15)

OPORTUNIDAD: alquiler pisos con o sin muebles, desde 3.000 ptas. Mercado. Velázquez, 28. (13)

CA'N PASTILLA, locales para tiendas, muy buena situación. Razón: Teléfono 261150 (11)

PISOS apartamentos, chalets con y sin muebles. Alquilamos APARVILLA Inmobiliaria Calle Berengario Torramira 31 Teléfono 228658 (10)

ALQUILO despacho amueblado en calle Cardenal Fou. Informes: Tel. 250749. (10)

NECESITAMOS pisos sin muebles, todos precios APARVILLA Inmobiliaria. Telf 228658 (10)

ALQUILO apartamentos sobre playa. Trato directo. Telf. 214143. (10)

ALQUILO piso céntrico. Informes: Sol, 11, principal. (10)

ALQUILO apartamento amueblado en Paseo Marítimo. Habitación dos camas y sofá convertible en sala comedor. Telefonar 261056 de 3 a 6. (21)

PALMA NOVA, apartamento 3 habitaciones, baño, living, comedor, con sofá cama, garaje particular, alquiler, 8.000 ptas. Teléfono 222598. (18)

Alquileres

ALQUILO piso lujo amueblado, todo a estrenar. TORRENS. Merced, 39. (11)

ALQUILO piso de dos dormitorios por 2.600. TORRENS. Merced, 39. (10)

ALQUILO pisos amueblados en Paseo Marítimo. Informes: Versalles, 15. Teléfono 232700. (11)

ALQUILO ático céntrico, amueblado, ascensor, soleado, terrazas. Teniente Lizasoain, 112. (10)

ALQUILO despachos céntricos, desde 3.000 ptas., con y sin teléfono. Agencia ALZINA. Jaime II, 32. (15)

ALQUILO 2º piso 3 habitaciones. Informes: Doctor Gómez Ulla, 4. (10)

SE ALQUILA garaje 130 metros, San Rafael, 329, 1º. Telf. 223282. (11)

ALQUILO pisos amueblados, distintas situaciones y precios. Fincas Riera Jaume. Conde Salent, 47. (13)

ALQUILO piso sin muebles, dos dormitorios, 3.000 pesetas. Fincas Riera Jaume. Conde Salent, 47. (14)

ALQUILO piso sin muebles, tres dormitorios, en calle Aragón. 3.200 ptas. Fincas Riera Jaume. Conde Salent, 47. (17)

CHALET y apartamento desde 3.000 mensuales. Calle Vaquer, 4. Portals (10)

INTERESAN para alquilar pisos con o sin muebles. «ARDEL» Plaza San Antonio, 65 (13)

SE ALQUILA apartamento amueblado desde septiembre, cerca Cortijo Vista Verde. Informes: Foto DURAN Sindicato, 20 (15)

ALQUILO apartamentos amueblados, 2 habitaciones, estrenar 3.000 VALENTI Muntaner 4 (Esquina San Miguel) (10)

PISOS sin muebles para alquilar. Informes: Agencia FERNANDEZ (10)

ALQUILAN dos viviendas amuebladas 3.500 y 4.000 ptas. Informes: Juanite Valls 4. oral (14)

ALQUILO apartamentos amueblados, reducidos en Palma y ensanches desde 2.600 ptas. Agencia GRAU San Miguel, 101, 1º (17)

ALQUILO ático en el Vivero, económico. Razón: Calle de la Torre núm. 3. Molinar (14)

SE ALQUILA piso céntrico con teléfono, amueblado. Informes: Foto DURAN Sindicato, 20 (15)

OPORTUNIDAD: alquiler pisos con o sin muebles, desde 3.000 ptas. Mercado. Velázquez, 28. (13)

CA'N PASTILLA, locales para tiendas, muy buena situación. Razón: Teléfono 261150 (11)

PISOS apartamentos, chalets con y sin muebles. Alquilamos APARVILLA Inmobiliaria Calle Berengario Torramira 31 Teléfono 228658 (10)

ALQUILO despacho amueblado en calle Cardenal Fou. Informes: Tel. 250749. (10)

NECESITAMOS pisos sin muebles, todos precios APARVILLA Inmobiliaria. Telf 228658 (10)

ALQUILO apartamentos sobre playa. Trato directo. Telf. 214143. (10)

ALQUILO piso céntrico. Informes: Sol, 11, principal. (10)

ALQUILO apartamento amueblado en Paseo Marítimo. Habitación dos camas y sofá convertible en sala comedor. Telefonar 261056 de 3 a 6. (21)

PALMA NOVA, apartamento 3 habitaciones, baño, living, comedor, con sofá cama, garaje particular, alquiler, 8.000 ptas. Teléfono 222598. (18)

EN PAGUERA, centro playa, alquiler chalet todo confort, 4 dormitorios, con baño, terrazas al mar. Informes: Tel. 212808. (16)

PARA aficionado pesca alquiler casita sobre el mar, por meses o temporada. Precio razonable. Tel. 252698. (16)

ATICOS Y PISOS sin muebles. Inmejorables situaciones. APARVILLA. Teléfono 228658. (10)

ALQUILO cómodo, soleado primer piso, amueblado, frigorífico. Juan Bauzá, 14. (10)

Casas y Pisos

VENDO planta baja, calle Manos. Informes: Teniente Santaner, 8 ó 2. (11)

ESPACIOSO piso vendiendo inmediate Frontón. Teléfono 222092. (10)

VENDO 1º piso zona Blanquerna, calle Ramón Muntaner, núm. 31. 4 dormitorios con armarios empotrados, sala-comedor, 1 baño completo, 1 aseo, 2 terrazas, cocina, recibidor, etc. 780 mil ptas. Facilidades. Verlo de 5'30 a 6'30. (35)

CERCA AVENIDAS vendiendo piso, 60.000 ptas. entrada, resto cómodos pisos. Agencia ALZINA Jaime II, 32. (15)

VENDO PISO nuevo 3 dormitorios, junto Héroes de Manacor. Grandes facilidades. Tel. 221733 (10)

VENDO piso sala comedor, cocina, 3 dormitorios, baño y galería, de 6 a 7 años. Facilidades. José Martínez, 21. 4º, 1ª. (21)

PARTICULAR vende piso a estrenar, buena situación. Daría facilidades. Reina María Cristina, 101 (13)

SE VENDE 6º piso exento esquina Ricardo Ortega y Avenida Ferreteria Mateo Plaza San Antonio 97 (16)

VENDO dos áticos bien situados Aragón esquina a Vifaza, 3 dormitorios y sala comedor, habitables en el acto, 750 y 850 mil facilidades y aseo, se puede unir. Tel 256499 (29)

VENDO piso terminado cerca cocheras autobuses 3 dormitorios, exento contribución. Entrada 100.000 ptas., resto a 2.500 ptas mensuales. Informes: Teléfono 235155 (21)

VENDO pisos Son Cotoner, Pons y Gallarza, Son Español, cerca Rovers, La Soledad, Hondros. Juan Crespi. Entrada desde 70 mil ptas y resto de cinco a diez años. Informes: Dameto, 33, 2º (junto Plaza Progreso) (36)

VENDO pisos en construcción, exentos contribución. Cerca San Sebastián, 3 dormitorios, entrada 80.000 resto a 3.500 ptas mensuales. Informes: Dameto 33, 2º (junto Plaza Progreso) (25)

VENDO pisos en varias situaciones Palma, de 100.000 a 150.000 ptas. de entrada. Ag. QUETGLAS. Tl. 212603 (17)

VENDO chalets en Palma Nova, Arrenal, Portol y otras situaciones. Ag. QUETGLAS. Telf. 212603. (14)

PASEO MALLORCA se vende lujoso piso 3 dormitorios, 2 baños, terraza, vista panorámica y sol. Teléfono 212383-23492. (18)

VENDO planta para gran vivienda, con 200 m² de terraza, circundante, vista en Bahía de Palma, garaje propio, entrada dos calles. Garita y Calvo Sotelo. Tel 223162 (27)

VENDO apartamento, recibidor, gran sala-comedor con terraza, 2 dormitorios, baño con armarios empotrados, baño completo y cocina con muebles Formica. Telf 223162 (23)

VENDO piso, llave en mano, 4 dormitorios en Eusebio Estada, 191, 3º, 1ª. (12)

VENDO planta baja libre, 7,50 x 22, al contado o plazos. Informes: en la misma, Sureda, 81. (16)

VENDO primer piso, estrenar, recibidor, gran sala-comedor, cuatro dormitorios, dos baños, cocina, calentador gas y eléctrico, terrazas, baldosas terrazo, puertas Oregon, cuatro años facilidades. BOVER. Plaza Mayor, 45. (30)

VENDO pisos llaves mano, tres y cuatro dormitorios, 150.000 entrada, resto mensualidades. BOVER. Plaza Mayor, 45. (10)

VENDO apartamentos junto al mar, desde 325.000, facilidades. BOVER. Plaza Mayor, 45. (12)

SE VENDE, Pisos principal y sexto. Exentos contribución. Cinco dormitorios. Dos baños y un aseo. Espléndida cocina y estancador. Calle Antonio M. Marqués, núm. 6. Teléfono 251272. (28)

VENDO o alquilo piso amueblado, 5 dormitorios, 2 baños, 2 terrazas, cocina, comedor y recibidor. Galiana, 11, ático, 9 a 4 (cerca Plaza Serralta). (24)

2 DESPACHOS estrenado, vendiendo, exento 20 años en Avenida Jaime III. Facilidades. Telf. 211993. (14)

BOLSA DEL MOTOR

Camiones

VENDO Fiat 1.100 seminuevo. Informes Costa y Llobera, 46 (10)

GARAJE SAN ANTONIO, Av. General Primo de Rivera, 18, compra coches al contado y vende con facilidades, 850 coupé a estrenar; 1.400 C; 4-L; Ondine; Dauphine; Citroen y FIAT; 600 varios (30)

AUTO-CARBURADOR SERVICIO. Ajustes de Precisión. MIRETAUTO Tiziano 21. Telf 252745 (11)

OMPR Seat 600; Dauphine, Seat 1.400 A y B; Citroen 3 s.v.; Renault 4-4 Pago contante. Balmes 98 (10)

COMPRA y venta automóviles. Garage La Isla o Patronato Obrero (10)

OMPR venta coches. Garage Español Aragón 49. Tel 211619 (10)

AUTO-RADIO nuevos modelos para cualquier coche, frecuencia modulada, estereofonía, sintonía automática 1 año garantía, presupuestos. Informes: AUTO-RADIO ATEMA Pz. Travesía, 30. Teléfono 236757 (25)

VENDO furgoneta Mercedes Benz Furgoneta Morris 1.000. Simca Versalles Renault Ondine Seat 1.400-B, Seat 90 y varios motos en perfect estado. Informes: Fausto Morrell 71. Tel. 215846 (27)

GARAJE AUTOMOVILES, vendiendo Standard muy barato; varios 600; varios Dauphines; Renault 4-4 impecable. Facilidades Eusebio Estada, 126 (17)

GARAJE AUTOMOVILES, vendiendo a estrenar: Morris 1.100; Seat 850 coupé; Seat 1.500; 600 D; Simca 1.000; Seat 850 color a elegir. Facilidades Eusebio Estada, 126 (25)

PARTICULAR vende furgón Mercedes Benz, Buen estado, facilidades pago. Razón: Telf 225748 (10)

PARTICULAR vende Citroen 2 HP. Informar al Teléfono 235963. (10)

SE VENDE

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras
MIERCOLES A SABADOS: A 2' - ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y en Danús, 2 y Paseo Mallorca, 29 y por
telfs. 21745, 31177 y *35940-1-2 (3 líneas)

BOLSA DE TRABAJO

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesiten los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3.º Lev de 10-2-1943). Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISAJE DE LA OFICINA DE COLOCACION

Desean Trabajo

(588) SE OFRECE chófer 2ª para horas nocturnas. Informar: Tel. 212861. (10)

JOVEN ESPAÑOL: Hablando correctamente francés, inglés, sueco, alemán e italiano, desearía trabajo interesante todo el año, a partir de Diciembre. Teléfono 233481 (sólo tardes). (24)

Ofrecen Empleo

(9384) PENSION ANCORa precisa ayudante comedor. Calvo Sotelo, 345. (10)

(7191) URGE buena oficiala peluquería, buen sueldo. Telf. 235776. (10)

(6803) SE PRECISA oficial u oficiala. Peluquería Canaria. Calle Mora, 1. (10)

(6828) HOTEL 1ª B. necesita botones. Informes: Calle Corp Marí, 40. (10)

(4332) SE NECESITA en Talleres Ripoll, oficial tornero. Calle Tte. Sureda Portell, núm. 84 Teléfono 226792. (15)

(9333) 10% COMISION DAMOS a representantes en general. Asunto compatible con cualquier tipo de trabajo. Tel. 224230. (16)

(9385) VENDEDOR aparatos ramo alimentación sueldo y comisión, presencia y don de gentes. Escribir: «BALEARES», núm. 5547. (10)

(9388) AUXILIAR contable con experiencia se precisa en BARCELONA. Héroes de Manacor, 17 Tendrán preferencia los aspirantes que dominen la mecanografía. (10)

(9391) NECESITO chófer para camión, trabajo seguido. Sueldo convenir. Calle Mazagán, 6, de 7 a 9 tarde (16)

(9390) SENORITA para oficina, imprescindible mecanografía, inútil sin referencias. Presentarse mañanas de 8 a 10, Laboratorio MIRO. Calle Antonio Frontera, 60. (20)

(6732) «HOTEL DE MAR», necesita electricista calefactor y mujeres de limpieza. Informes: Teléfono 231846. (13)

(9393) HOTEL RIGEL, se precisa: Conserje noche Botones. Ayudante 2º año comedor. Mujer de limpieza. (14)

URGE contratar los servicios de portería en edificio nuevo. TORRENS, Merced, 39. (12)

(9370) SE NECESITA barbero. Barbería Brunet Herreña, 81. (10)

(9381) SE NECESITA aprendiz de 14 ó 15 años. Boutique LIZ. Tous y Maroto, 27. (14)

(9376) SE NECESITA aprendiz de mecánico electricista, de 16 años o más Balmes, 48. (12)

(9378) SE NECESITA jardinero profesional. Hotel «Batros. Illetas (10)

(9400) SE NECESITA ayudante mostrador. Informes: «Bar Niágara». Paseo Mallorca, 200. Tel. 223399. (12)

(9402) SE PRECISA chica para trabajos domésticos. «Merlendas Roca». Frente Correos. (10)

(9377) INTERESA aprendiz taller oro y plata. San Miguel, 73, entlo. (10)

(9327) SE PRECISAN camareras de piso. Hostal el Valle. Calvo Sotelo, 262. (11)

(9334) SE NECESITA oficial barbero, calle Cardenal Rossell, 119. Tel. 260619. (10)

(9381) HOTEL 1ª necesita jefe de partida y mujer de limpieza. Informes: Teléfono 25. Palma Nova. (15)

(7175) OFICIAL para taller radio T V, con referencias, se precisa. Informes en Eléctrica Ramblas Calle Navarra, 25. (18)

(7070) NECESITAMOS frigorífico de primera en MOYA. Rubén Darío 12 y 14. (11)

(7039) FALTAN planchistas. Razón: Carrocerías Capllonch. Pérez Galdós, 64-68. Telf. 225029. (12)

(7234) NECESITASE oficinista muy competente, servicio militar cumplido. Agencia FERNANDEZ Plaza Sta. Catalina Thomas, 51. (14)

NECESITO señora o señorita fija para cuidar niño. Informes de 9 a 12 en Teniente Torres, 18, 4º, C Palma. (20)

(9331) SE NECESITA media oficiala adelantada, Peluquería Elizabeth. Calle Monseñor Palmer, 17. Frente Bahía Palace (14)

(9386) SE NECESITA plaza camarera fija Hotel Villa Río. Calvo Sotelo, 335. Se precisan informes. (14)

(7680) SE NECESITAN planchistas 1ª y Electricistas en DARDER FIAT SEAT Rosselló y Cazador 44. Teléfono 252244. (16)

(9381) TALLERES A necesita cerrajeros y aprendices. Calle Aragón, 447. Palma. (10)

(9375) SE NECESITA en Hotel Villa Río. Calvo Sotelo, 335. Botones, Lavandera y Camarera de piso. (10)

(9355) SE PRECISA media oficiala peluquera. Urgente. Jabeque. Ca'n Pastilla. (10)

(9384) NECESITO urgente, mecánico 1ª especializado Seat y Renault. Auto MISCO Capitán Cristóbal Real, 82. (14)

(9397) SE PRECISA aprendiz peluquería FRANCIS Velázquez, núm. 6. Teléfono 222419. (10)

(9399) ALTA COSTURA MARY, necesita ayudantes y aprendizas. San Nicolás, 34. (10)

(9404) SE NECESITAN mujeres para lavandería, trabajo fácil. Lavandería PALMA, S. A. Calle Clima, 25. (14)

(9403) NECESITO agente de ventas con vehículo. Esteban, 26. Vivero. (10)

(9396) URGE dependienta y trabajos panadería. Informes: Calle San Jaime, número 19. Peluquería. (12)

(9398) HOTEL SARATOGA. Precisa aprendiz comedor. (10)

7179 - Se precisa
CAMARERA
HOTEL 1ª - B.
Telf. 230246

(9354) **MECANICO DIESEL Y GASOLINA 1ª**
BIEN RETRIBUIDO
Calle Teniente Sureda Portell, 45.

(9393) **SE NECESITAN**
AGENTES DE VENTA
ARTICULOS MUCHO CONSUMO.
BIEN RETRIBUIDOS.
Presentarse de 3 a 4 tardes en Camino Salard, s-n (El Rafal). Detrás Clínica DR. LLOPIS

DISTRIBUIDORA REGIONAL
PRODUCTOS PRIMERA MARCA,
MUCHA VENTA
INTERESA DISTRIBUIDORES EN PUEBLOS. — EXCELENTES CONDICIONES.
Camino Salard, s-n (El Rafal). Detrás Clínica Dr. Llopis.

(9352) **SE NECESITA**
AUXILIAR ADMINISTRATIVA EN
BORDADOS MALLORCA.
Avda. Asima, núm. 1. — Polígono Industrial.

(9330) **SE NECESITA**
SEÑORITA para auxiliar administrativo, taquímeconógrafa (mínimo 250 pulsaciones). Prueba aptitud: Próximo día 4 a las 19 horas en Colegio de Arquitectos «Avenida Jaime III 135 1º»

(9394) **CHICO O CHICA**
NECESITAMOS PARA MAQUINA AUTOMATICA. — TRABAJO TODO EL AÑO.
TELEFONO: 252234

SE NECESITA
maquinista con experiencia en el manejo de PALA ORUGA con RETROESCAVADORA. Construcciones NASA — Paseo Mallorca, 23, 1º. — Telf. 231149

(9387) **AUXILIAR ADMINISTRATIVO**
con conocimientos se precisa en:
ELECTROFIL PALMA, S. A.
Razón: Margarita Cairnari, 9.

(9372) **HOTEL NIXE PALACE**
NECESITA LENCERA
PREFERENTEMENTE CON EXPERIENCIA

(9381) **SE PRECISA**
VENDEDOR DE 25 A 35 AÑOS — COCHE PROPIO — VISITAR TIENDAS DE MUEBLES Y TAPICEROS — BUEN SUELDO Y COMISION — Presentarse días 31 y 1º en: Huerto Torrella, 25

OTRAS SECCIONES

Música

ORGANOS ELECTRICOS - PIANOS
Casa PERELLO General Mola, 19

NUEVAS CARRERAS PARA TIEMPOS NUEVOS: PUBLICIDAD Y RELACIONES PUBLICAS

Le ofrece la única Escuela especializada en la Provincia, con Profesorado titulado en:

- MARKETING
- DERECHO
- PSICOLOGIA
- ARTE
- FILOSOFIA
- SEMANTICA
- HISTORIA
- SOCIOLOGIA
- ECONOMIA
- TECNICAS AUDIOVISUALES
- GEOGRAFIA
- LITERATURA
- PROTOCOLO
- TEORIA DE LA INFORMACION

Idiomas: ALEMAN, FRANCES, INGLES, Y RUSO

Calle José Villalonga, 50 Teléfono: 235863
Horas de Oficina: de 10 a 13 y de 16 a 19, todos los días laborables

Hospedajes

SEÑORITA compartiría apartamento con chica o chicas. Tel. 225837. (10)

HABITACION señorita con o sin cocina, baño. Tl. 224221 (10)

ALQUILO habitación calle Gater, 9, travesía San Miguel. Tel. 221979. (10)

HABITACION dormir, baño, Pl. San Antonio, 27, 4º, 2ª. (10)

ALQUILO habitación céntrica, pensión completa. Teléfono 222461. (10)

SEÑORA ofrece buena habitación espaciosa, dormir, señor-señorita. Tel. 250780. (10)

CASA particular céntrica, ofrece habitación o pensión completa. Tel. 223869. (10)

SE ALQUILA habitación, con y sin cocina. Informes: Juan Alcover, número 126, 1º. (13)

ALQUILO habitación señorita, cocina, baño. Teléfono 235878. (10)

HABITACIONES económicas. Informes: Tel. 261102. (10)

SE ALQUILA habitación dos camas, con o sin cocina. Calle Bosch, 20, 3º. (13)

HABITACIONES económicas con derecho a cocina y sin cocina. Aragón, 223. (13)

ALQUILO habitaciones a matrimonios y caballeros, derecho cocina. Capitán Vila, 33, 4º, 1ª. (13)

Fotografía

COPIAS de planos, fotocopias a 7'50, etc. en Olmos, 146 (central copistería). (12)

COPIAS a multicopista, fotocopias, etc. en Foto EXPRES Calle Velázquez, 19. (11)

FOTOS CARNEI en 10 minutos en FOTO EXPRESS calle Velázquez, 19. (11)

Pérdidas

EXTRAVIADA cartera negra de mano, lunes, conteniendo diversos documentos. Gratificaré: Tel. 223535. (12)

SE PERDIO mulo en Santa María. Color blanco, 8 palmos. Para entregar en el Ayuntamiento de Santa María. Se gratificará. (20)

SE PERDIO sortija de caballero con moneda, en el Parque Municipal de Felanitx. Gratificaré Teléfono 253861, Horas despacho o en Felanitx, calle Coll, 35. (24)

Enseñanzas

ACADEMIA nueva de Idiomas, inglés, alemán, francés, español. Calvo Sotelo, 274, tardes. Telf. 231556, mañanas. (15)

SE OFRECE profesor de francés para curso escolar, enseñanza media, en Palma. Escribir a José María Muñoz, calle P. A. Servera, 10. Son Servera. (24)

METODO ASIMIL, francés, discos nuevos. Cambiaría por inglés mismo método. Telf. 212833. (15)

CLASES Bachiller Elemental, Primaria, Taquígrafa, Mecanografía, Contabilidad. Informes: de 3 a 6, calle Moral (junto Plaza Cuadrado), 29, pral, derecha. (20)

IDIOMAS Inglés, Francés, Alemán, Español. Clases individuales y colectivas. Lecciones a domicilio. Costa y Llobera, 42, 3º. Teléfono 223394. (19)

IDIOMAS. Clases individuales y colectivas. Luna, 20, 22. (Hostalet). Tel. 224139 (10)

INGLES, FRANCES, ALEMAN. Estudie con Profesores nativos. Método intensivo. RAABL, Plaza Santa Magdalena, 6. Traducciones. (18)

COLEGIO - ACADEMIA STELLA

ENSEÑANZA PRIMARIA — CULTURA GENERAL — BACHILLERATO LIBRE — REPASOS CONTABILIDAD — MECANOGRAFIA — IDIOMAS. — Telf. 212530. Matrícula Primaria hasta 10-IX. — Pasaje Marte, 26 (Travesía Antillón).

Radio y TV

TELE-ESTADIO. Reparación T. V. a domicilio. Calle Francisco Martí Mora 80. Tl. 230974-866. 211957 234183. (17)

REPARACIONES T. V. Servicio permanente a domicilio por técnicos especializados. Tel. 213167. (11)

Nautica

COANSA Motores marinos «Volvo Pentax» Cruceros «Coroneta». Lanchas y botes de vela. desde el «Casca» «Cruceros Automóviles». compra y venta Capitan Salom. 13 Teléfono 253333. (28)

CASA MUS. Motores fuera bordo British Seagull Embarcaciones a motor y vela. remolques Accesorios náuticos Recambios y asistencia técnica en todo Honderos. 57. (23)

VENDO lancha rápida, motor Mercuri, 80 HP. eléctrico, 6 meses uso, barato; o cambio por canoa pequeña, motor máximo 20 H.P. Informes: Teléfono 260732. (24)

OPORTUNIDAD, por desahogar piso vendo dormitorio isabelino calidad. Dormitorio doble completo 2.800. Bicicleta señora fantasía, 1.800. Caja fuerte empujable nueva 2.500; Máquina registradora americana 4.000. Puertas norte. Muebles varios. Tel. 215396-260209. (32)

VENDO piano muy barato, cuadros, tapices, otros muebles. Cofradía, 12. (10)

CONSTRUCCIONES, reformas en general. Especialidad en baños y cocinas. Calle Molineros, 30. (12)

CONSTRUCCIONES y electricidad reparaciones en general, especialidad en fachadas y tirsoles. Teléfono 226568. (13)

TAPICERO trabajos a domicilio, tresillo, fundas, cortinajes. Razón: Teléfono 223279. (10)

PINTOR empapelador Faserit y plásticos, rapidez, economía. Tel. 224485 (10)

CONSTRUCCION si me confían las construcciones y reformas ahorrarán tiempo y dinero. Presupuestos gratis. Tel. 235355. (16)

NO SUFRA DE LOS PIES, tengo su remedio JUSABI. Tomás Forteza, 34. (12)

BLANQUEO pinturas TUB, Casa PEPE San Magín, Tel. 230034. (10)

CERRAJERIA artistica. ventanales, estanterías, escarpates, trabajos rápidos y económicos. Llamar al Telf. 222070. (13)

JUEGOS abonadora frontal y sembradora sobre cultivadores. Comercial Crucillas Arco de la Merced, 29-33. (15)

TRABAJOS imprenta Urgentes 24 horas Tarjetas visita y comerciales 4 horas. Imprenta ANTORCHA. Zavelá, 21. Tel. 227353. (17)

DISPONIENDO local de 256 m2. me asociaría con mecánico especialista en DIESEL, de 30 a 40 años. Dirigirse por escrito al Apartado de Correos núm. 803. (26)

GUARDAMOS sus alfombras. BENMA Tel. 250057. (10)

BLANQUEADORES con cepillo, pintores. Mateo Enrique Lladó, 45. Teléfonos 215747-211732. (11)

SELLOS para colecciones, material flatulico ALCO. Alejandro Rosselló 80 2º. (10)

VENDO cachorros Boxer. Telf. 227806. (10)

SE OFRECE modista a talleres para coser en casa. Llamar al 226265. (12)

RECOGIDA Limpieza Conservación alfombras Teléfono 250057 BENMA. (10)

LIMPIEZA sofá butacas sillas a domicilio BENMA. Telf. 250057. (10)

ACEPTARIA trabajos de limpieza, proyectos construcción, mediciones cubricaciones, reformas decoraciones, planos topográficos, etc. Juan Mumar, 53, 3º 2ª Tel. 213495. (10)

PERROS Se guardan perros alojados en casetas y parques individuales. Telf. 233897. (10)

VENDO colmado, si traspaso, buena clientela. Informes: Plaza Santa Payesa, 9. (11)

TOMAVISTAS 8 m/m antiguo, vendo barato, perfecto estado. Tel. 221745. (10)

SE VENDE una nevera eléctrica Westinghouse. Calzados Mina. Velázquez, 30. (10)

POR CIERRE comercio vendo dos balanzas Berkel, dos medidores aceite, molino eléctrico Mobba para café, queso, galleta, etc. Estanterías. Telf. 250661. (21)

VENDO colmado, si traspaso, buena clientela. Informes: Plaza Santa Payesa, 9. (11)

VENDO colmado, si traspaso, buena clientela. Informes: Plaza Santa Payesa, 9. (11)

VENDO colmado, si traspaso, buena clientela. Informes: Plaza Santa Payesa, 9. (11)

VENDO colmado, si traspaso, buena clientela. Informes: Plaza Santa Payesa, 9. (11)

VENDO colmado, si traspaso, buena clientela. Informes: Plaza Santa Payesa, 9. (11)

VENDO colmado, si traspaso, buena clientela. Informes: Plaza Santa Payesa, 9. (11)

VENDO colmado, si traspaso, buena clientela. Informes: Plaza Santa Payesa, 9. (11)

VENDO colmado, si traspaso, buena clientela. Informes: Plaza Santa Payesa, 9. (11)

VENDO colmado, si traspaso, buena clientela. Informes: Plaza Santa Payesa, 9. (11)

VENDO colmado, si traspaso, buena clientela. Informes: Plaza Santa Payesa, 9. (11)

VENDO colmado, si traspaso, buena clientela. Informes: Plaza Santa Payesa, 9. (11)

OPORTUNIDAD, por desahogar piso vendo dormitorio isabelino calidad. Dormitorio doble completo 2.800. Bicicleta señora fantasía, 1.800. Caja fuerte empujable nueva 2.500; Máquina registradora americana 4.000. Puertas norte. Muebles varios. Tel. 215396-260209. (32)

VENDO piano muy barato, cuadros, tapices, otros muebles. Cofradía, 12. (10)

CONSTRUCCIONES, reformas en general. Especialidad en baños y cocinas. Calle Molineros, 30. (12)

CONSTRUCCIONES y electricidad reparaciones en general, especialidad en fachadas y tirsoles. Teléfono 226568. (13)

TAPICERO trabajos a domicilio, tresillo, fundas, cortinajes. Razón: Teléfono 223279. (10)

PINTOR empapelador Faserit y plásticos, rapidez, economía. Tel. 224485 (10)

CONSTRUCCION si me confían las construcciones y reformas ahorrarán tiempo y dinero. Presupuestos gratis. Tel. 235355. (16)

NO SUFRA DE LOS PIES, tengo su remedio JUSABI. Tomás Forteza, 34. (12)

BLANQUEO pinturas TUB, Casa PEPE San Magín, Tel. 230034. (10)

CERRAJERIA artistica. ventanales, estanterías, escarpates, trabajos rápidos y económicos. Llamar al Telf. 222070. (13)

JUEGOS abonadora frontal y sembradora sobre cultivadores. Comercial Crucillas Arco de la Merced, 29-33. (15)

TRABAJOS imprenta Urgentes 24 horas Tarjetas visita y comerciales 4 horas. Imprenta ANTORCHA. Zavelá, 21. Tel. 227353. (17)

DISPONIENDO local de 256 m2. me asociaría con mecánico especialista en DIESEL, de 30 a 40 años. Dirigirse por escrito al Apartado de Correos núm. 803. (26)

GUARDAMOS sus alfombras. BENMA Tel. 250057. (10)

BLANQUEADORES con cepillo, pintores. Mateo Enrique Lladó, 45. Teléfonos 215747-211732. (11)

SELLOS para colecciones, material flatulico ALCO. Alejandro Rosselló 80 2º. (10)

VENDO cachorros Boxer. Telf. 227806. (10)

SE OFRECE modista a talleres para coser en casa. Llamar al 226265. (12)

RECOGIDA Limpieza Conservación alfombras Teléfono 250057 BENMA. (10)

LIMPIEZA sofá butacas sillas a domicilio BENMA. Telf. 250057. (10)

ACEPTARIA trabajos de limpieza, proyectos construcción, mediciones cubricaciones, reformas decoraciones, planos topográficos, etc. Juan Mumar, 53, 3º 2ª Tel. 213495. (10)

PERROS Se guardan perros alojados en casetas y parques individuales. Telf. 233897. (10)

VENDO colmado, si traspaso, buena clientela. Informes: Plaza Santa Payesa, 9. (11)

VENDO colmado, si traspaso, buena clientela. Informes: Plaza Santa Payesa, 9. (11)

VENDO colmado, si traspaso, buena clientela. Informes: Plaza Santa Payesa, 9. (11)

VENDO colmado, si traspaso, buena clientela. Informes: Plaza Santa Payesa, 9. (11)

VENDO colmado, si traspaso, buena clientela. Informes: Plaza Santa Payesa, 9. (11)

VENDO colmado, si traspaso, buena clientela. Informes: Plaza Santa Payesa, 9. (11)

VENDO colmado, si traspaso, buena clientela. Informes: Plaza Santa Payesa, 9. (11)

VENDO colmado, si traspaso, buena clientela. Informes: Plaza Santa Payesa, 9. (11)

VENDO colmado, si traspaso, buena clientela. Informes: Plaza Santa Payesa, 9. (11)

VENDO colmado, si traspaso, buena clientela. Informes: Plaza Santa Payesa, 9. (11)

YESERO DE DIA EN MURO, LADRON DE BOLSOS POR LA NOCHE EN CA'N PICAFORT

DESCUBIERTO Y DETENIDO POR FUERZAS DE LA 244.ª COMANDANCIA DE LA GUARDIA CIVIL

No es frecuente que los amigos de lo ajeno, sea cual fuere su especialidad, alternen sus actividades delictivas con el trabajo honrado porque es precisamente la "alergia" que sienten por esta obligación la que les conduce a situarse al margen de la Ley...



VICENTE QUETGLAS

Cuando se formulaban denuncias — que no siempre obraron así los perjudicados, con lo que se dificultaba la misión de vigilancia de los encargados del orden — salvo algunos detalles personales por apreciación particular del perjudicado, confuso siempre por lo inesperado...

Huelga decir que las fuerzas de la Guardia Civil de la demarcación extremaron su vigilancia y controlaron la presencia en Ca'n Picafort de gentes extrañas sin olvidar a los habitantes del lugar...

Sin embargo él y no otro habría de ser el activo "descubridor". Y se llevó a Vicente Quetglas al acumular datos y nombres obtenidos de los perjudicados.

Al ser interrogado, abrumado por las pruebas confesó. En los bolsos que habían pasado a su poder encontró desde 2.700 pesetas a 100 marcos alemanes.

Y hasta intentó, saliéndole fallido, arrebatarle a una señora una cámara fotográfica.

Dijo Vicente Quetglas que en algunas ocasiones "trabajó" sobre seguro. Es decir conociendo de antemano lo que se iba a llevar. Bastaba con entrar en conversación con la víctima prorrumpiendo en una sala de fiestas "hablando hablando le hacía abrir el bolso o el monedero y así ver lo que contenía. Luego esperar a la salida y seguir la hasta el lugar más apropiado para arrancar con la moto. acercarse rápido y arrancarle el bolso perdiéndose en la oscuridad calle adelante.

La paz, la tranquilidad, ha renacido en Ca'n Picafort. El ladrón fantasma ha sido desenmascarado por las fuerzas de la Guardia Civil. Con el atestado correspondiente pasó a disposición judicial. Sobre Vicente Quetglas, el aparentemente honrado vecino de Muro, pesan los delitos apuntados a más de él de reiterado hurto de uso de la motocicleta que empleaba porque ha resultado que la utilizaba sin conocimiento ni autorización del propietario y para más fastidiarla, careciendo del oportuno y debido permiso de conducir.

LADRON DE

HILO DE COBRE

Por fuerzas de la 144.ª Comandancia de la Guardia Civil ha sido detenido Luis Moreno Salguero, de 27 años de edad, soltero, jornalero, natural de Linares y vecino de Palma, que habitaba en una barraca de gitanos, como autor del robo de 2.100 metros de hilo de cobre de una línea telefónica militar en la finca "Ca'n Guixa".

RECUPERACION DE

RESTOS HUMANOS

Fuerzas de la Guardia Civil destacadas en Formentera tuvieron conocimiento de la desaparición del osario del antiguo cementerio de San Francisco Javier de diversas calaveras y huesos humanos. Practicada la oportuna investigación descubrieron en una cueva que sirve de cobito a extranjeros estrafalarios de dos calaveras y algunos huesos sobre cuyos restos se había dibujado y pintado. Junto a estos, unas mochilas y otros objetos personales. Ningún ser viviente en aquel refugio.

En el registro de las mochilas fueron halladas unas fotografías por las que se identificó a una joven norteamericana residente en la isla: Sandra Kelle Buckels, natural de Dallas, Texas, de 24 años de edad, estudiante, la cual al ser localizada manifestó que aquellos restos humanos pertenecían a una amiga italiana. Y ésta, que se identificó como Luana Calottina, natural y vecina de Milán, de 19 años de edad, estudiante, declaró que se los había regalado un súbdito francés cuando éste se marchó de Formentera. Agregó que conocía la procedencia de aquellos restos humanos pero que no les había dado importancia ya que eran tan antiguos y que ella misma los había decorado.

Con el atestado correspondiente pasaron las dos extranjeras a presencia judicial con la propuesta de ser expulsadas de la isla.

Motorista de 16 años, herido de gravedad

COLISIONO CON UN CAMION EN CA'N PICAFORT

En el cruce de las calles Valdivia y Norte, de Ca'n Picafort, se registró un accidente de circulación de consecuencias gravísimas pues en el mismo resultó herido con tal calificación Pedro Amengual Gual, de 16 años de edad, natural de Campanet que se hallaba pasando unos días en Ca'n Picafort.

Conduciendo un velomotor y por no respetar el conductor del camión matrícula PM-83453 la preferencia de paso del motorista, el muchacho fue a dar de cabeza contra la caña del vehículo quedando en el suelo con gravísimas heridas. Después de ser asistido en

El atraco del Banco de Santa Margarita

AYER SE CELEBRO LA VISTA EN LA AUDIENCIA

A los autores se les acusa de tres delitos: Tenencia ilícita de armas, hurto de uso, y robo con intimidación. Brillante y ecuaníme informe del Fiscal Sr. Miravet. Petición: seis años por parte de la acusación; seis meses, la defensa

El escenario del hecho es innecesario, por lo sabido, que vuelva otra vez a abrirse a la curiosidad de los lectores. Un atraco en nuestra isla no pasa inadvertido así como así. Y mayormente cuando el cuerpo del delito le dá por aparecer en uno de los pueblos más tranquilos de la provincia, aún cuando, reconocamos, el intenso tráfico y movimiento económico con que Santa Margarita —éste fue el pueblo de autos— sacude maravillosamente su cimentación territorial. Ya pueden ustedes imaginarse la escena. Mejor dicho, ya la imaginaron entonces, a las pocas horas de haberse cometido la fechoría, exactamente el día 9 de mayo de 1967.

Sí, efectivamente. Todo un tiempo record para los preparadores del tinglado judicial, lo suficientemente ágiles y precisos para que ayer, día 30 de agosto, se pudiera con entera y total clarividencia celebrarse el juicio oral, ante el tribunal de vacaciones, formados por los magistrados señores, Thomás, Presidente, Luis de la Torre y Otto Cameselle.

Los procesados, autores confesos del atraco famoso, Gunter Hormug y Norbert Heinrich Frau Stripentou —perdon por si me he comido alguna letra—, de edad más o menos oscilante en los veinte años, por orden del presidente de la Sala, fueron conducidos esposados al banquillo de los acusados. Los dos procesados, de nacionalidad alemana, rubios, tranquilo el gesto, reposados de mirada y andadura, asienten al primer formulario que sobre su patronímico les formula el Presidente. A su lado, una intérprete, dispuesta a traducir al español, cuanto salga de las bocas. Poca animación en la Sala, apenas diez personas, y seguramente todas ellas allegadas a la entidad bancaria de Santa Margarita. Al fondo de la Sala, una metralleta, calibre 9 largo, Sten MK11 número S-2341, cuidadosamente enfundada, en espera que también se la cite como protagonista muda, pero espectacular, del atraco. UN SEAT 1.500 Y UN R.8

¿Nombres? Coinciden. ¿Hechos? Casi, pero en general todos

cura de urgencia, fue trasladado a Palma ingresando en una clínica. SE BUSCA LA MOTO PM. 61.828

Quince días hace que el propietario de la motocicleta matrícula PM-61.828 anda de la Ceca a la Meca en busca de su máquina, desaparecida en Alaró, donde reside, tras dejarla aparcada frente a su casa.

Antonio Amengual Far, que así se llama el desmontado motorista, ha insertado en los diarios locales diversos anuncios interesando la localización de la motocicleta que tantísima falta le hace para su trabajo. Nadie ha respondido a su requerimiento llamada. Por eso nos ruega que desde esta sección, que tantísimos éxitos ha alcanzado en casos similares nos hagamos eco de su petición e interesemos de nuestros lectores la colaboración para dar con el paradero de la motocicleta.

Buscamos pues, una "Montesa" tipo 61 matrícula PM-61.828 y quien pueda dar noticias, nos comuníquelas a "BALEARES". Gracias por anticipado.

AUDIENCIA Pública



NORBERT HEINRICH

de acuerdo. Sólo en cuestión de matices. Los medios, desde luego, sobre ruedas, exactamente un Seat 1.500, y un R.8, protagonistas improvisados de la locura de estos dos desaprensivos, que muy posiblemente, ya desde su tierra, pensaron la hazaña que debía frustrarse todo el período de sus vacaciones. Pero no. Eso al menos es lo que aseguraron los procesados en el juicio.

—Alquilamos un Seat 1.500, tras robar una metralleta de un chalet de Cala Millor y nos trasladamos a Manacor, en cuya ciudad compramos unos guantes y unos sombreros, para seguidamente hurtar un R.8 y con él dirigirnos a Santa Margarita.

—¿Qué pasa con la metralleta? —La metralleta la colocamos debajo del asiento posterior del coche.

—O sea, que la intención de robo, es manifiesta...

—«Nein» (No). En Santa Margarita comimos en un restaurante situado cerca del Banco, y nuestro deseo era pasar el día en el pueblo, sin intención de robar.

—¿Y cómo se explica lo de la metralleta? ¿Y el maletín que llevaba uno de ustedes?

EL SUSTO

No es difícil reconstruir la escena. Ni tampoco, diríamos, sentir el escalofrío que debieron experimentar los probos empleados de la sucursal del Crédito Balear de Santa Margarita, al verse encañonados por éste 9 largo que, además y dicho sea de paso, frenaría hasta los naturales impulsos de un tigre de Bengala, vistas sus honorables proporciones.

—Explíquenos cómo efectuaron el atraco?

—Mi compañero llevaba el maletín, y yo la metralleta, y tras apuntar a los empleados, recogimos el dinero que estaba a la vista.

—¿Destrozó? ¿Estaba cargada el arma?

—«Nein». No hubo destroz alguno, y los peines no estaban colocados.

—¿Cantidad robada? —Alrededor de las doscientas mil pesetas.

TESTIGOS

Tras la muestra del arma, celosamente recogida por el ujier Sr. O'Tres, que pasó a manos del Sr. Presidente, todo ello ante la mirada sobrecogida del respetable que no cesaba de contemplar el fatídico instrumento con cierta perplejidad, y después del conocido y mencionado interrogatorio, llegó la deposición testifical. Ni dudar siquiera que los tres testigos fueron clarísimos en sus

intervenciones, y aseguraríamos que hasta lamentaban recordar los hechos, por imperativo de la justicia. El director del Banco, don Antonio Socías, aún cuando llegó a la entidad, en el mismo momento que salían los atracadores, reconoció de sobras la cara de los culpables. También los reconocieron don Antonio Aloy y don Rafael Bauzá, presentes el día de autos, quienes lógicamente entregaron el dinero, ante la amenaza del 9 largo que atenazó sus ánimos sin lugar a discusión alguna.

—¿Notaron ustedes si estaba cargada el arma?

—Únicamente vimos el cañón, Sr. Presidente.

PERITOS

Dos doctores, Roglá y Gamundi, depusieron también, con objeto de aclarar un momentáneo ataque que en la prisión sufrió uno de los procesados. Y lo aclararon en el sentido de negar absolutamente cualquier síntoma patológico, y si únicamente histórico producido por una situación anómala, sin tara alguna.

INFORMES

El Fiscal, acusación pública encarnada en esta ocasión por el Abogado Fiscal don Miguel Miravet, con ecuanimidad y detalle, detalló los hechos delictivos, no sin antes ensalzar en lo que valen las gestiones valiosísimas que para la captura inminente de los procesados, hizo la Guardia Civil, a las pocas horas de haberse cometido el atraco. Subrayó el hecho de la "intimidación" que emplearon los procesados para efectuar el robo, palabra que no significa como ha querido conti-



GUNTER HORMUG

nuamente salir a lo largo del juicio, «violencia». Hubo robo con intimidación, y aún cuando la ley prevé mayor rigor en estos casos como el que ocupa la atención del tribunal, también teniendo en cuenta la edad de los procesados, y su probable rectificación ante la vida, hemos considerado en seis años —la máxima son doce— la pena que merecen. Siguiendo su brillante informe, refutó una a una las consideraciones de la defensa, ofreciendo al Tribunal pruebas más que suficientes para el ejemplar y humano castigo solicitado.

Ni que decir tiene, que la peor parte la llevaba la defensa, ya que el delito había sido confesado por los mismos autores, y no cabía la menor duda sobre su autenticidad. Aún así, el Sr. Planas de Jornets, cumplió su cometido con extrema diligencia, a la hora de defender a los acusados, poniendo de relieve la falta de violencia, el hecho de no estar cargada el arma, pidiendo para los mismos una pena de seis meses, en contra de los seis años solicitados por el Fiscal. Rebajando a un mes y un día, el delito, también de acusación pública, de hurto de uso (del coche robado), y a seis meses, el de tenencia ilícita de armas, contra la de un año de prisión menor, pedida por el Ministerio Público.

CELSUS

ESCUELA DE IDIOMAS DEL MEDITERRANEO

(Dirigida por la Compañía de Jesús)

INGLES - Niveles Inicial e Intermedio Cursos Intensivos de Septiembre

Tres horas diarias

Práctica intensiva con ayuda de los

LABORATORIOS ELECTRONICOS DE LENGUAS

Los cursos empiezan el mismo día 1. Para información y matrícula, en la Secretaría de la Escuela, Montesión, 58, teléfono 22-52-48, de 9 a 11 de la mañana y de 4 a 8 de la tarde.

URBANIZACION ATALAYA EN PAGUERA OFERTA ESPECIAL

EN EL MISMO CENTRO DE PAGUERA

CHALETs, 250.000 PTAS. PARCELAS, 189.000 PTAS.

FACILIDADES DE PAGO

Solicite información sin compromiso

Nombre ... Domicilio ... Población ...

P.U.R.I.S.A. - PASEO MALLORCA, 126 - TEL. 211542 PALMA DE MALLORCA - ESPAÑA

Lea «BALEARES»

CASTELGANDOLFO (Italia)

«Todo puede ser salvado todavía por la paz»

Ha dicho el Papa en un emotivo discurso a un grupo de peregrinos vietnamitas

Castelgandolfo, (Italia) 30 fueroz alguno para llamar, a quienesquiera que fuesen a (Efe). — «Dios es testigo de unos y a otros, a la razón e comprender que si todo está que no hemos ahorrado es- inducir a los responsables inexorablemente perdido con

la guerra, todo puede ser salvado todavía con la paz», afirmó este mediodía el Papa Pablo Sexto refiriéndose a la situación en el Vietnam en un discurso dirigido a un grupo de peregrinos vietnamitas.

«Nuestro corazón de padre —señaló el Pontífice en la audiencia realizada en Castelgandolfo— está lacerado frente al trágico espectáculo y es para Nos un penosísimo dolor ver a hermanos combatir contra hermanos».

Después afirmó Pablo Sexto que se debe establecer una «paz justa», para citar un concepto de la Enciclica «Populorum Progressio» y recordar que se la debe «edificar día a día en la búsqueda de un orden querido por Dios, que comporta una justicia más perfecta entre los hombres».

El Pontífice terminó su discurso diciendo: «Al retorno en vuestro país, desgarrado y herido, pero siempre intrepido y confiado no dejéis de decir a todos vuestros conciudadanos que el Papa los ama, que sufre con ellos y que él ruega a Dios Omnipotente el término de vuestras pruebas para hacer reflorcer, con la paz, la amistad en los corazones».

ANTE LAS ELECCIONES EN EL VIETNAM

ALGUNOS COMENTARISTAS DICEN QUE ESTAN TAN AMAÑADAS COMO LAS DE GIBRALTAR

KAO KY HA INVITADO A VARIOS GRUPOS EXTRANJEROS A QUE OBSERVEN EL DESARROLLO DE LOS COMICIOS



Nueva York, 30.— (Crónica del corresponsal interino de Pyresa).— En Estados Unidos se están comentando las próximas elecciones presidenciales en algún casi tanto como si fueran las estadounidenses. Es natural que así sea porque la consulta electoral del domingo próximo está ligada con un conflicto que tiene dividida a la opinión nacional estadounidense, ha costado ya 100.000 bajas en el campo de batalla y otras 100.000 fuera de él, cantidades enormes de material bélico, y su costo, el costo de la guerra, ha obligado al Gobierno a aumentar los impuestos a fin de poder equilibrar el presupuesto nacional y contener la inflación.

Todo ello, ha provocado un clima dentro del partido demócrata gobernante —halcones y palomas— y pone en serio peligro la reelección el año próximo del presidente Johnson, si es que vuelve a presentarse candidato. No hay duda de que si no hubiese sido por la guerra en el sudeste de Asia —la cual absorbió fondos que aplicados a las necesidades económicas del sector de la población habrían evitado los motines raciales y la actual tensión producida entre la población mayoritaria blanca y la minoritaria negra— la reelección de mister Johnson hubiese sido prácticamente automática.

LOS BOMBARDEOS

Una parte importante de la opinión norteamericana también resalta constantemente el peligro de que los bombardeos a solo segundos de distancia de China comunista provoquen la entrada de ésta —pese a sus graves problemas internos— en el conflicto.

Muchos comentaristas han calificado de farsa las elecciones en Vietnam por considerar que están en cierta forma tan amañadas co-

mo el referéndum convocado por Gran Bretaña en Gibraltar una semana más tarde.

Algunos influyentes senadores, como el republicano por el estado de Nueva York, mister Javits, han pedido el aplazamiento y otros la suspensión, diciendo que ninguno de los diez candidatos civiles tiene probabilidad alguna de triunfo ante el binomio militar integrado por el teniente general Nguyen Van Thieu, jefe de Estado en el actual gobierno militar, y el mariscal del aire, Nguyen Cao Ky, jefe de Gobierno.

En el propio Vietnam del sur las próximas elecciones han producido encontradas corrientes de opinión e incluso los candidatos favoritos han sido interrumpidos y abucheados en varios actos electorales.

VARIOS FRENTES

Pero el conflicto en Vietnam se libra en varios frentes, no solo en el militar sino también en el político y en el psicológico. Y en estos dos últimos las elecciones podrán ejercer gran influencia.

Es por esto que tanto la actual junta militar en Saigón como Washington tienen interés en que las elecciones den una impresión de honradez. El primer ministro Ky ha invitado a un grupo de extranjeros a que observen el desarrollo de los comicios. «Nada tengo que ocultar», dijo Ky recientemente.

El presidente Johnson, bien que habiendo expresado la reserva de que no puede esperarse una consulta electoral perfecta e intachable, aceptó la invitación, con lo que refuerza el aserto de Ky, y enviará a Saigón a una veintena de personas —políticos, eclesiásticos, dirigentes sindicales y personas de varias profesiones.

La esperanza de algunos observadores es que el nuevo gobierno legal y representativo en Saigón podrá asumir una posición más firme en dos aspectos. Uno, en el de movilizar la voluntad de la población, a un grado no alcanzado hasta ahora, para hacer frente al comunismo en todos los terrenos. Y dos, la existencia de un gobierno estable y representativo tendrá gran importancia en cuanto a iniciar cualquier trato sobre posibles negociaciones con Vietnam del Norte. Donde hasta ahora Washington y Hanoi no llegan a ponerse de acuerdo ni para discutir sobre la posibilidad de negociaciones, tal vez podrían lograrlo el nuevo y estable gobierno de Saigón y Hanoi.

THIEU PROMETE

El jefe del estado Thieu acaba de declarar —reiterando afirmaciones parecidas hechas en el curso de la campaña electoral— que si triunfa, tratará de persuadir a los norteamericanos para que cesen los bombardeos aéreos de Vietnam del Norte por una semana y ver si esta cesación provoca una reacción favorable por parte de los comunistas norteameritas hacia unas negociaciones.

Algunas fuentes estiman que Hanoi no está interesado en negociar en el futuro próximo, prefiriendo aguardar el resultado de las elecciones presidenciales en Estados Unidos, con la esperanza de que mister Johnson, si se presenta, sea derrotado y su política sea desautorizada. En tal caso, Hanoi conseguiría condiciones más ventajosas.

EL MAYOR DISPARATE

Aun sin descartar esta hipóte-

sis, son muchos los observadores que aplauden la realización de las elecciones señaladas. Herbert Matthews, dice hoy en el «New York Times»: «No hay duda que los historiadores del futuro catalogarán la guerra de Vietnam como el disparate más grave en la historia de Estados Unidos».

POSIBILIDAD DE QUE LOS NIÑOS GUIPUZCOANOS ESTUDIEN EL VASCUENCE

EN LAS ESCUELAS PUBLICAS, DESPUES DE LAS HORAS NORMALES DE CLASE

San Sebastián, 30. (Cifra).— «Se está estudiando la posibilidad de que los niños guipuzcoanos que lo deseen, puedan estudiar el vascuence en las escuelas públicas después de las horas normales de clases.

Por parte de la Dirección General de Enseñanza Primaria no hay inconveniente alguno en atender favorablemente la petición que han hecho en tal sentido algunas entidades de la provincia, entre ellas la Diputación Provincial, ha declarado al «Diario Vasco» de San Sebastián, el Director General de Enseñanza Primaria, don Joaquín Tena Artigas.

Refiriéndose a la situación de los maestros, el Director General dijo que «No es cierto que actualmente disminuye el número de maestros, sino que están reingresando muchos de los que habían pedido excedencias. El problema de los maestros incide vitalmente en el de la enseñanza y puedo afirmar que estamos en un momento óptimo ya que en 1946 había 21.000 maestros y en 1967 hay 47.000. Respecto al problema de los sueldos —continúa diciendo— hay que hacer un esfuerzo para au-

mentárselo si no queremos perder esta situación que nos encontramos.

Hemos aumentado las exigencias al maestro pidiendo el Bachillerato Superior para poder hacer la carrera y esta se ha quedado en tres años, por lo tanto el maestro debe disfrutar del prestigio social que le corresponde.

«El problema más importante de la Enseñanza Primaria —dice después— está determinado por dos factores principalmente, uno la obligatoriedad escolar, que ha llevado a las aulas de Primera Enseñanza y la de Enseñanza Media a más de un millón de nuevos alumnos y otro que las migraciones internas han transplantado desde 1963 a medio millón de españoles, entre ellos seis mil niños de edades comprendidas entre las seis y los catorce años. El año pasado se sustruyeron a causa de la migración 989 escuelas, pero ni un solo niño ha quedado sin atender. Se ha creado un servicio de transporte que lleva a los niños a las escuelas comarcales y 80 Escuelas Hogares en las que reciben enseñanza seis mil niños.

Gerona

TRES FRANCESES PROFIRIERON INSULTOS AL JEFE DEL ESTADO

Fueron detenidos y encarcelados

Gerona, agosto, 30. (Cifra).— Por proferir palabras injuriosas contra el Jefe del Estado español, han sido detenidos y encarcelados en Blanes, tres súbditos franceses, vecinos de Nanterre-Seine, llamados Gerard y Roger Huerte y André Hartebeize.

Los hechos se han desarrollado en el Bar Flores. Estos franceses han penetrado en dicho establecimiento acompañados de una señorita que iba en bikini y al indicar el dueño que no era correcta la forma de presentación de dicha señorita, han proferido unas palabras de insulto al establecimiento que culminaron con otras al régimen y al Jefe del Estado.

PEQUEÑOS REPORTAJES

(Viene de las páginas centrales) que pueda decir algo interesante. ¡Y son tantos! —Tenemos entendido, señor Robinson, que usted ha vivido una vida fantástica.

—He sido un poco «apostol» volante de mis teorías. Siempre he querido que la humanidad se beneficiase de mi experiencia. El caso es que no soy ni mucho menos un «profeta» ni nada parecido. En este caso, no tendría sentido. Lo importante es que soy sencillamente un hombre. Y nada más. Un hombre corriente, como cualquiera.

—¿Es cierto que ha dado cinco veces la vuelta al mundo?

—Muchas más. Ya no sé cuantas. Siempre al azar y la aventura, sin un plan predefinido. He practicado cincuenta oficios. Desde madrero en Canadá, a minero en Sudáfrica pasando por maestro de escuela, practicante, cartero, probador de automóviles, enterrador, domador de potros, albañil, peón caminero, librero, periodista.

—¿Su historia más extraordinaria?

—Aquella en que una tribu de matabanes, en el corazón de África, me nombró su rey para que les llevara a la victoria en una lucha secular contra una tribu vecina. Yo les dije que no era partidario ni de guerras ni de violencias. Dirimí pacíficamente su pleito secular construyendo una gigantesca y rudimentaria presa en las aguas del río. No me querían dejar marchar de nin-

na manera.

Forzosamente, cuanto nos dice el fabuloso Alexander Robinson tiene que ser sintetizado. En modo alguno cabría en la reducida capacidad de un reportaje si así no fuera. Alexander Robinson a bordo de un pequeño balandro de bandera libanesa ha permanecido cinco días en nuestro Club Náutico. Hoy o mañana o posiblemente cualquier día emprenderá viaje a Formentera, donde nos dice que piensa quedarse una temporada larga, ya que Formentera le ha impresionado vivamente: «Mallorca está hecha a la medida de los tenderos ingleses y de las oficinistas belgas. A mí particularmente no me interesa, aunque reconozco que Mallorca sin el turismo debió ser algo impresionante».

No es un juicio muy galante, pero a él se le puede perdonar. En todo caso es la última persona de la que se esperaría una hipocresía. No entra en sus principios. La «Ciencia de la Vida» puede que sea «su» ciencia de la vida. Pero Alexander Robinson nos dice: «¿Recuerda los versículos de la Biblia referentes a la Torre de Babel? «Yavéh dijo «estos hombres se proponen construir una torre y nada habrá que se lo impida»? ¿Acaso esto no es un reconocimiento por la propia divinidad de la enorme potencia de la voluntad humana?... «Para que esta voluntad fuera tal, Dios hizo al hombre libre, aun a riesgo del pecado. Sólo así el hombre podía hacerse a sí mismo, y ser responsable».

PELUQUERIA DE SEÑORAS

Los mundialmente conocidos y prestigiosos productos

eugene

los encontrará en la nueva exposición y depósito de

C. HUERTOS, 5 derecha PALMA DE MALLORCA

CHAMPU TRATAMIENTO



el mejor seguro contra la caspa

eugene

CABELLO AIROSO Y BRILLANTE

laca TSAN

eugene

ray sol

Broncea más rápido

eugene

LOS TELEFONOS DE «BALEARES»

REDACCION

ADMINISTRACION

TALLERES

23.59.40 . 41 - 42

PUBLICIDAD

23.11.77 . 22.17.45

Director 23 21 86

Administrador 23 63 82

RAY QUE VER COMO GUARDO LA LINEA CON ESTAS PASTAS GALLO 1ª marca nacional PASTAS ALIMENTICIAS GALLO 1ª marca nacional ELABORADAS CON SEMOLAS ESPAÑA

LONDRES

DESPUES DEL ESCANDALO DE LOS DIPLOMATICOS CHINOS

Londres, 30. (Del corresponsal de Pyresa, Antonio Castro). — A las doce horas de «La batalla de los chinos» en Londres, Lo Kuei Po, viceministro de Asuntos Exteriores de la República Popular China, ha convocado a Donald Hopson, representante británico de Pekín, para entregarle una especie de ultimatum por los acontecimientos ondinenses de ayer. La nota es «una severa y enérgica protesta de carácter urgente, por las bárbaras atrocidades que cometió la policía británica contra los diplomáticos chinos».

Como represalia, se prohíbe a los diplomáticos británicos abandonar China, y quedan anuladas las autorizaciones concedidas anteriormente, ni siquiera podrán alejarse de sus actuales residencias.

Londres y Pekín se acusan recíprocamente de «provocación». Los acontecimientos galopan a un ritmo desconcertante, es como si asistiéramos a una disparatada película, cuyo final no conoce ni el propio director y de la que sólo puede adelantarse que no terminará en boda.

Pekín: Cuando Donald Hopson es llamado al ministerio de Asuntos Exteriores para recibir la nota de protesta, un guardia rojo le tira de los cabellos hasta hacerle agachar la cabeza para poner sobre ella el libro de pensamientos de Mao.

Londres: El ministro de Asuntos Exteriores George Brown, visita los alrededores de la legación china y felicita a los policías por su valiente conducta.

Pekín: La prensa publica grandes fotografías de los diplomáticos chinos heridos en Londres, se espera una reacción popular.

Londres: Un diplomático chino sale del edificio de la legación pa-

EN PEKIN UN GUARDIA ROJO AGARRO POR LOS PELOS AL ENCARGADO DE NEGOCIOS BRITANICO Y LE PUSO EL LIBRO DE PENSAMIENTOS DE MAO SOBRE LA CABEZA

En la capital inglesa solo se escucha una voz: «Basta, basta»

ra visitar al oculista: Le escoltan cuatro policías de uniforme.

Pekín: Los guardias rojos instalan altavoces en torno al edificio de la delegación británica: Comienza una gran manifestación de protesta.

Londres: Seis personas arrestadas durante los incidentes de ayer tarde, comparecen ante el juez, todas son puestas en libertad vigilada.

Hong-Kong: Ha sido muerto un manifestante chino cuando escribía sobre la calle «¡Abajo el imperialismo británico!».

Ultima noticia: George Brown convoca urgentemente al Encargado de Negocios de la República Popular china en Londres, en un desesperado esfuerzo para buscar honrosa salida a esta situación.

En Londres sólo se escucha hoy una voz: «¡Basta! ¡Basta!». Los órganos informativos sugieren la ruptura de relaciones, una vez que los 24 diplomáticos, las 14 mujeres, los 15 niños y las 3 criadas británicas, hayan abandonado Pekín. Algunos van más lejos, y piden que Inglaterra ejerza presión sobre los países amigos para que se sumen al bloqueo de China roja.

En medio de esta confusión, se alza una voz serena, la del profesor Needham, del colegio Caius, de Cambridge. Joseph Needham, es una de las máximas autoridades en cuestiones chinas y ha desempeñado diversas misiones científicas en aquel país, donde le fue concedida la orden de «La Estrella Brillante».

«Los chinos son exactamente como nosotros y se rien de las mismas cosas que nosotros — afirma el profesor británico. Los ingleses tenemos fama de sesudos y flemáticos, pero en nuestra historia hay abundantes pasajes que demuestran el error de esa creencia. Nuestras gentes cortaron las cabezas de los reyes y durante nuestra guerra civil se portaban como si cada uno de ellos tuviera en casa un «libro rojo» particular.

Cualquier individuo flemático, cuando está disgustado, puede desembocar en un camino de violencia. Y los chinos están disgustados por ejemplo, a causa de la guerra del Vietnam. ¿Cómo nos sentiríamos nosotros si alguien se dedicara a bombardear sistemáticamente los alrededores de Ostende y algunos aviones desorientados volaran sobre nuestro país?».

El comunismo ha roto los vínculos familiares en China. Ese vacío no puede ser reemplazado por el «libro rojo» que fanatiza hasta el derramamiento de sangre. Ahora todo puede suceder.

BOMBA CERCA LA EMBAJADA CHINA

Londres, 30. (Efe-Reuter). — La explosión de un poderoso petardo ha roto hoy la tranquilidad en los alrededores de la Embajada china en esta capital, que está fuertemente protegida por la policía. Un misterioso bote, conteniendo

un polvo blanco, fue encontrado a una manzana de distancia del lugar donde la policía y los diplomáticos chinos sostuvieron ayer una enconada batalla.

Los especialistas han declarado que probablemente se trata de una bengala de humo de tipo comercial, que no tiene relación alguna con la Embajada. Sin embargo un portavoz de la policía ha subrayado que el bote ha sido retirado para su examen.

«Quizá fuera una bomba o quizá una lata de judías cocidas — dijo — pero estamos tomando todas las precauciones posibles.

La cuestión de Gibraltar en las Naciones Unidas

EL NUEVO PROYECTO DE RESOLUCION PRESENTADO POR IRAK, CHILE Y URUGUAY

Declara que la convocatoria del «referéndum» contradice la resolución 2231 de las N. U.

Naciones Unidas, 30. (Efe). — Las revisiones introducidas en el proyecto de resolución sobre Gibraltar presentado el lunes por las delegaciones de Irak, Chile y Uruguay, fueron leídas al término de la sesión de hoy del comité especial de los «24» por el representante del Irak. La delegación de Siria manifestó inmediatamente que estaba de acuerdo con la revisión introducida y que su país patrocinaba dicho proyecto de resolución.

El nuevo proyecto revisado queda redactado en los siguientes términos: «El comité especial, habiendo examinado la cuestión de Gibraltar, habiendo oído las declaraciones de la potencia administradora y del representante de España. Recordando la resolución 1514 de la 15 Asamblea General de 14 de diciembre de 1960. Recordando la resolución 2231 (XXI) de 20 de diciembre de 1966 y 2070 (XX) de 16 de diciembre de 1965 y el consenso aprobado el 16 de octubre de 1964 por el comité especial encargado de examinar la situación

respecto a la declaración sobre la concesión de la independencia a los países y pueblos coloniales. Considerando que toda situación colonial que destruya total y parcialmente la unidad nacional y la integridad territorial de un país es incompatible con los propósitos y principios de la Carta de las Naciones Unidas específicamente con el párrafo 6 de la Resolución 1514 (XV).

1.— Lamenta la interrupción de las negociaciones previstas en las resoluciones de la asamblea general 2070 y 2231,

2.— Declara que la convocatoria del referéndum hecha por la potencia administradora contradice la resolución 2231.

3.— Invita al Reino Unido y a España a reanudar inmediatamente las negociaciones para la descolonización de Gibraltar recomendadas por las resoluciones 2070 y 2231 y a tal fin, salvaguardar los intereses de la población que deben ser preservados al término de la situación colonial.

4.— Pide al Secretario General que preste ayuda a los gobiernos de Reino Unido y España para el cumplimiento de la presente resolución e informe a la Asamblea General en su XXII sesión.

El representante de Irak agradeció la colaboración de los países afroasiáticos en la preparación del proyecto revisado y dijo que el proyecto no persigue nada más que el cumplimiento de las resoluciones existentes y que corresponde al Reino Unido lo propio y oír la voz de la realidad en el caso de Gibraltar.

El Comité de los «24» que terminó su sesión de hoy a las 17'45 (hora española) atendió antes del tema de Gibraltar al peticionario de Honduras Británica, y decidió aplazar sus sesiones hasta mañana a las 21'00. Se desconoce hasta el momento cuando serán sometidos a votación ambos proyectos de resolución sobre Gibraltar, el británico y el de los coautores de Irak, Chile y Uruguay.

Importantes modificaciones en el Reglamento de Fútbol

Madrid 30. (Alfil). — La FIFA ha comunicado a la Federación Española de Fútbol las modificaciones introducidas en las Reglas de Juego y en las decisiones de la «International Associations Board», que entrarán en vigor a partir de hoy en la Organización de Fútbol Nacional.

Respecto al terreno de juego, la regla I se modifica en el sentido de que el grueso de los postes y largueros no podrán exceder de 12 cm., que la línea de meta debe ser trazada con el mismo ancho de los postes de meta y del larguero; que si el larguero transversal se desplaza o rompe cuando se está jugando un partido, se parará el juego o se suspenderá el partido hasta que sea reparado sin admitirse su sustitución por una nueva cuerda. Las partes de meta así como el larguero deben ser fabricados de madera, metal o de otro material aprobado por la FIFA Board y las Asociaciones Nacionales pueden fijar sus dimensiones máximas y mínimas.

La sustitución de dos jugadores está permitida en partidos amistosos y también en partidos jugados bajo el reglamento de una competición siempre que se haya obtenido el consentimiento de la Asociación Internacional o Nacional correspondiente, pero el árbitro debe ser informado de los nombres de los suplentes antes del comienzo del partido, y si un jugador fuere reemplazado no podrá volver a participar en el partido.

La autoridad del árbitro comienza en el momento de su entrada en el terreno de juego. En consecuencia todo jugador del equipo o suplente nombrado que incurran en infracción, podrán ser excluidos del terreno antes de que el partido haya comenzado. El árbitro dirigirá un informe a las autoridades competentes sobre toda incorrección o mala conducta por parte de los espectadores, oficiales, sustitutos inscritos o de otras personas que concurran al terreno de juego.

Se consideran faltas e incorrecciones: Stendo guardameta, dar con el balón más de cuanto pasos reteniéndolo, botándolo en el suelo o lanzándolo al aire y volviendo a atraparlo sin dejarlo libre para que otro jugador pueda jugarlo, o tomar una táctica que, en la opinión del árbitro, retarde el juego perdiendo tiempo en descalzarse para su equipo. Actuar con violencia o brutalidad o con propósitos injuriosos o groseros, y si después de haber recibido una amonestación, el jugador se muestra nuevamente culpable de conducta incorrecta.

Al ejecutarse un penalty, si un jugador del bando defensor penetra en el área o se acerca a menos de 9,15 metros antes de que el balón esté en juego, el árbitro no debe intervenir y si el balón penetra en la meta, el tanto deberá ser concedido. Si antes de lanzar el penalty el jugador que lleve a efecto su ejecución es culpable de conducta incorrecta deberá ser amonestado. Si el golpe fue lanzado y un tanto marcado, el máximo castigo deberá repetirse, y si el balón es detenido en su carrera por un «cuerpo extraño», el encuentro será prolongado para lanzar de nuevo y en forma correcta el penalty.

El texto íntegro de estas modificaciones, que en síntesis ofrecemos, ha sido remitido por la Federación Española de Fútbol a las Regionales y al Comité Nacional de Arbitros y Clubs para su conocimiento y cumplimiento, y en lo que respecta a la sustitución de dos jugadores por suplentes, la Junta Directiva estudiará lo pertinente y hasta nueva orden en contrario, si llega a producirse, en los partidos oficiales regidos por la Federación Española o sus regionales sólo estará permitida la sustitución de guardameta, lesionado, tal como se dispone en el artículo 5º del Reglamento de Jugadores y Entrenadores.

Palencia

JUICIO EN LA MAGISTRATURA CONTRA «MINAS DE BARRUELO»

A LOS TRABAJADORES SE LES ADEUDAN SALARIOS POR MAS DE 20 MILLONES

Palencia, 30. (Pyresa). — Esta mañana se celebró en la Magistratura de Trabajo de Palencia el acto de juicio de conciliación entre la empresa «Minas de Barruelo, S. A.», y sus mineros, para buscar la mejor solución al grave problema económico planteado por la falta de abono de la mensualidad de junio pasado. Los mineros, que se encuentran sin percibir esta mensualidad y siguientes, son 1.057, y unas 12.000 las personas afectadas, que han podido resolver su situación recurriendo al economato de la empresa, que les ha suministrado sin exigir su pago, los alimentos más necesarios y los productos más perentorios. El importe de los salarios no percibidos por los 1.057 trabajadores, rebasa los 20 millones de pesetas, y se refiere a los meses de junio, julio, extraordinaria y agosto actual.

El juicio en la Magistratura solamente se ha referido a los salarios correspondientes al mes de junio pasado, como consecuencia de una acta remitida a la Magistratura por la Delegación Provincial de Trabajo. La parte demandante, manifestó que la empresa «Minas de Barruelo, S. A.», debe a sus 1.057 productores, en razón

de salarios no cobrados, la cantidad de 6.621.101 pesetas, y solicita la oportuna sentencia condenatoria. Por su parte, el señor Gómez Arroyo, representante de la empresa manifestó que únicamente debe en concepto de salarios del mes de junio, la cantidad de 6.479.896 pesetas.

Durante todo este tiempo, los mineros han continuado asistiendo al tajo, trabajando con normalidad, y en un principio recibieron con satisfacción general el fallo de la Delegación de Trabajo al expediente de crisis planteado por la empresa a principios de este mes, y en vista de que la situación no encontraba solución, 12 obreros se declararon en huelga de brazos caídos en el interior de «El Caleoro», pero tampoco esta postura tuvo trascendencia desagradable entre el personal minero, ni dió tampoco resultado positivo para la percepción de los salarios pendientes.

Según los datos facilitados por personas interesadas, la empresa «Minas de Barruelo, S. A.», tiene 90.000 toneladas de hulla apiladas en las bocas de sus minas, y el valor de esta mercancía puede cifrarse en unos 54 millones de pesetas, importe que rebasa en más del doble la cantidad que se debe a estos mineros. Por otra parte, según datos del Instituto Geológico, las reservas de hulla en las minas es de más de 60 millones de toneladas.

Las fuentes informantes indican también que se toman medidas para organizar con toda rapidez un curso de formación acelerada para adaptar a los cesantes a otras profesiones.

EXPEDIENTE DE CRISIS

Vich, (Barcelona), 30. (Cifra). — Han cesado 338 obreros de los 997 que trabajan en la industria «Seda Aco y Lowell», dedicada a la construcción de maquinaria textil y con factorías en Vich y Manlleu. Unos doscientos corresponden a Vich y el resto a Manlleu.

El despido ha sido aceptado por la Delegación Provincial de Trabajo como consecuencia del expediente de crisis incoado por la empresa. Parece ser que hará recurso de alzada contra la disposición. Los cesantes percibirán doce días y medio de jornal por año que llevaban trabajando en la empresa como indemnización y el Subsidio de Desempleo que alcanzará actualmente al cien por cien del sueldo.

Las fuentes informantes indican también que se toman medidas para organizar con toda rapidez un curso de formación acelerada para adaptar a los cesantes a otras profesiones.

LA «MUJER IDEAL EUROPEA» RECIBIDA POR EL PAPA

Castelgandolfo, 30. (Efe). María Luisa Halcón de Fariás, acompañada de su esposo y otros dos familiares, fue recibida esta mañana por el Papa, en audiencia especial Pablo VI tuvo palabras cordiales para la «mujer ideal europea», animándola a continuar su implar vida de dedicación al hogar y a la enseñanza. Entre los peregrinos que asistieron a la audiencia general esta mañana, figuraban varios grupos de Barcelona y Vich, así como un grupo de alumnos del colegio de Jesuitas de Tudela.

PRISION PARA CINCO PAISANOS QUE INSULTARON A LA FUERZA ARMADA

Valencia, 30. (Pyresa). — El Consejo de Guerra celebrado el martes día 29 contra cinco paisanos por el supuesto delito de insulto a la fuerza armada, ha emitido la siguiente sentencia: A Juan Montalban Gamez y Francisco Ventura Losada, cuatro años de prisión; a Ramón García Castejón, tres

años de prisión; y a Salvador Aya-la Marín y a Antonio Sancho Vela, un año de prisión. Todos ellos, con las accesorias legales correspondientes. Este fallo no será firme hasta tanto no lo apruebe la autoridad judicial militar de la tercera Región.

COMPRE HOY SU SOLAR EN ALCUDIA

La Zona de mas porvenir de Mallorca. Con la mejor Playa, con todos los Servicios ya establecidos (luz, fuerza, agua abundantísima, desagües, teléfonos, riegos, asfáltico, etc.)

LAGO MENOR DE ALCUDIA ha recogido la experiencia de anteriores Urbanizaciones, mejorándolas considerablemente y superándolas en calidad, rapidez, precio y garantías

Le ofrecemos Solares de 400 a 800 m2 de Lago, Canal o Grandes Avenidas Chalets desde 500.000 ptas. todo comprendido a pagar 50% contado y resto en un año. Escrituración inmediata

Doble su capital en un año. No espere aumenten los precios ante la realidad y belleza de la Obra terminada.

El desayuno español es pobre en calorías

LA FALTA DE EQUILIBRIO Y DINAMISMO EN NUESTRO TRABAJO ES CONSECUENCIA, LAS MAS DE LAS VECES, DE ESTE MINIMO INGERIDO POR LAS MAÑANAS

Los especialistas en dietética aconsejan a cuidar la primera colación del día más que las otras

LOS PAISES SAJONES Y ESCANDINAVOS, EJEMPLOS A IMITAR

«Dime que desayunas y te diré de que país vienes»

PARA muchas personas, el desayuno es la comida que han de cuidar mejor; otras, en cambio, se contentan con un mínimo ingerido rápidamente. **DE UN PAIS A OTRO**

El desayuno varía de un país a otro. Con frecuencia resulta más copiosa la comida del mediodía. Los ingleses llaman «continentales» por no decir insuficientes, a las colocaciones que se sirven en España y Francia: el café con leche y los bollos, cuando no churros, que no admiten la más ligera comparación con el desayuno inglés, comida sustanciosa y rica en

calorías, ya que en él están presentes los huevos con jamón, el pescado, las judías blancas con tomate y la salsicha asada, procediendo al café o té, las tostadas y la tradicional mermelada de naranjas.

Por lo general, tomando el primer desayuno se nota que se ha cambiado de país. **DESAYUNO NORTEAMERICANO**

El desayuno en los Estados Unidos comienza con un zumo de frutas; después se ingiere un plato de resistencia —los «corflaques» con leche azucarada o los «quaker-cats», igualmente con leche—, y

luego se toma café con leche o té, y un pastel de pasas. Un compuesto de fruta enriquece frecuentemente esta sustancial comida.

EL NORUEGO

El desayuno noruego y sueco se parecen mucho, y son más importantes aún que el norteamericano. En los hoteles, una gran mesa puesta en el centro del comedor aparecen cubiertas de los manjares más diversos; una docena de clases de pan en rebanadas finas, muy finas, un queso azucarado, varias especies de pescado, mermeladas de frambuesas y de mirtilo, patatas y un gran vaso de leche fría. **EN SUIZA**

El desayuno suizo es muy apreciado por todos los turistas. Con mucha frecuencia comprende el famoso «bichermuesli», especialidad del país. El sólo reúne todos los elementos de la comida matinal: café, leche, azúcar, frutos y cereales. Para las personas que no gustan de estos últimos, una mantequilla deliciosa, los huevos frescos y diversas mermeladas, así como la miel de los Alpes, procuran un placer siempre bien apreciado.

EN ALEMANIA

Los alemanes no conciben el desayuno sin huevos. Estos, preparados de diversas maneras, forman parte de esa primera comida, en la cual se consume también pan negro llamado «pumpernickel», y panecillos blancos. La mantequilla y la miel complementan el desayuno germano. **LOS TURCOS**

Estos reservan para su desayuno la mermelada de fresas, mermelada casi líquida y muy perfumada, que es el «vicio nacional». La colocan en rebanadas de pan cubiertas de queso de cabra y a pasarla con té —su otro «vicio nacional»— servido en vasos muy resistentes al fuego, pues el té lo toman hirviendo.

Y LOS ITALIANOS...

...Se desayunan con un maravilloso café negro muy fuerte y un trozo de «panetone», especie de pastel hecho con pasas y almendras.

EL VALOR DIETETICO

DEL DESAYUNO
El valor dietético del desayuno es importantísimo. Después de la noche, el organismo necesita ser alimentado. Tiene que renovar sus calorías para la jornada de labor que empieza. Por consiguiente, no hay que escamotear nunca esta primera comida, que debemos considerar más importante que las otras.

La regla es válida para pequeños y mayores.

CHARLOTTE RIX
(De los Servicios Especiales de EFE)

SUKARNO

(Viene de la página 24)
da es que fueron los fundadores de Toledo y otros pueblos de su comarca. Pertenecían aquellos primitivos hebreos a la tribu de Jehuda, al parecer, una de las más nobles, superiores en espiritualidad y humildad de costumbres a la de los judíos que poblaron el Norte y centro de Europa, los asquenazis.

La mayor parte de estos viejos españoles conservan el romance castellano tal como se hablaba, en sus rasgos esenciales, en el siglo XV. En muchos sitios se ha bastardeado con expresiones y palabras de los lugares de asentamiento. Estos núcleos editan sus propios periódicos e incluso obras literarias.

Las costumbres suelen ser la de los españoles de la época, no tan lejana, en que abandonaron España. Las comidas, la música, el folklore todo es de honda raíz ibérica. Muchas viejas familias conservan en Es-mirna o Tetuán las viejas llaves de sus abandonadas casas de Toledo Escalona o Sevilla...

Estos hebreos están muy repartidos. En Israel hay trescientos mil, aproximadamente; Grecia, con 80.000; América del Norte, con 50.000; Constantinopla, con 75.000; Egipto, con otros 75.000; y en Marruecos unos 40.000. Los sefarditas que viven en España son unos 6.000. España durante la guerra consiguió salvar unos cuarenta mil.

INVESTIGACION Y

CULTURA

Un 60 por ciento de los hebreos españoles son sefarditas puros. El resto son asquenazis, viejos «chuetas» y familias en las que hay mezcla de las dos ramas. Estos ciudadanos españoles cumplen con todos sus

deberes y no están excluidos de ninguno de los derechos de los españoles. Tienen absoluta libertad de culto y las sinagogas abiertas son muchas. El núcleo más fuerte —unos 3.000— está en Barcelona.

España ha protegido siempre a estos grupos minoritarios de su población. Por otra parte, hay un gran despliegue cultural y de investigación en torno a lo sefardita en particular y lo hebraico y bíblico en líneas generales. Se dan clases de cultura general hebrea y han sido creados en el Consejo Superior de Investigaciones Científicas —hace años— el Instituto Arias Montano, el Instituto de Estudios Sefardíes, y la Escuela de Estudios Hebraicos, ésta última con sede en la ciudad Cordal. En la Universidad existen Cátedras de estudios judíos. En Jerusalén hay Cátedras sobre Historia de los Judíos de España.

También funciona en nuestro país un círculo de «Amistad Judeo-Cristiana» y en Toledo puede visitarse un magnífico «Museo Sefardita», montado con ayuda estatal. Hace dos años tuvo lugar un gran Simposio sobre el mundo sefardí y desde siempre han tenido lugar reuniones culturales, recitales conferencias y coloquios sobre el tema. Hace dos años don Ramón Menéndez Pidal se trasladaba a Israel para beber en fuentes palestinas la evolución del judeo-español.

Esos cinco millones de sefarditas del mundo entero tienen en España una patria que, no solamente se preocupa por buscarle en los momentos difíciles patria y seguridad material, sino que fomenta el estudio de su cultura, y alienta el libre ejercicio de sus libertades religiosas y espirituales.

IGLESIAS ROMERO
(De los Servicios Especiales de EFE)



LA HORA AMARGA DE EGIPTO

AUSTERIDAD EXTREMA PARA SALVAR SU ECONOMIA

UN GRUPO DE JOVENES FINANCIEROS HA PUESTO MANOS A LA OBRA, SIN IMPORTARLES LA IMPOPULARIDAD QUE LES ACARREA SUS MEDIDAS

ZAKARIA MOHIEDDIN, EL HOMBRE EN QUIEN NASSER TIENE PUESTAS SUS MEJORES ESPERANZAS

EGIPTO vive un forzado período de austeridad. La derrota de Sinaí obliga a sus habitantes a beber menos té y renunciar cada mes a un día de salario. La mayoría de los productos alimenticios, la gasolina, los cigarrillos y los transportes públicos son más caros. Las nuevas tarjetas de racionamiento están en marcha y una brigada especial de policía se encarga de luchar contra el «mercado negro».

Todo comenzó el día 5 de junio al amanecer. El 8 de junio, la RAU no sólo estaba vencida militarmente, sino que se encontraba al borde de la ruina. **EL TERCER HOMBRE**

En este clima tenso y dramático, el presidente Gamal Nasser, tras haber querido reanudar, decidió recurrir, para superar la situación, a un hombre de confianza. Ese hombre era Zakaria Mohieddin. Nasser, antes de retirar su dimisión, lo había designado como sucesor.

Se decía de Zakaria que era un liberal, abierto a las ideas y procedimientos políticos liberales parecidos a los que se respiran en Occidente; pero los parlamentarios franceses que se entrevistaron largamente con él quedaron sorprendidos al ver que utilizaba el mismo lenguaje que Nasser.

Zakaria Mohieddin fue encargado muchas veces por el Rais de tareas difíciles y de misiones impopulares. En 1961 fue él quien dirigió las detenciones masivas de comunistas y extremistas de derechas; en 1965, se le confió el gobierno después de haber descu-

bierto, y aplastado, el complot de los «Hermanos Musulmanes»... y ahora, ha sido encargado de presentar a la nación el presupuesto nacional y presentar a sus compatriotas un programa de privaciones.

Zakaria tiene los labios finos y su mirada es viva y penetrante. «Los sacrificios no nos inspiran temor —proclama—, ya que no tememos a la muerte».

LOS OTROS RESPONSABLES DE LA ECONOMIA EGIPCIA

Los tres economistas designados por Nasser para hacer frente a la situación son los ministros de Planificación, Abde Adbel Monein Kaisuni del Tesoro, Manih Ahmed Deif y Hassan Abbas Zaki, ministro de Economía y Comercio. Los tres son civiles.

Nació el 9 de junio de 1916, en Hellipolis, Abde Monein Kaisuni vivió varios años en Londres, preparando en la capital británica un doctorado de economía y trabajando en el Barclay Bank. Se reveló muy pronto como un brillante economista. En 1955, era ya ministro egipcio del Tesoro, cargo que ocupó hasta 1965.

Hassan Abbas Zaki pasó a ser su sucesor en la cartera de Tesoro. Hoy los dos forman parte del gabinete y colaboran en la tarea emprendida por Nasser, junto con el otro joven ministro, Manih Ahmed Deif, quien realizó sus estudios en Chicago.

Son ellos ahora —que están bajo las órdenes directas de Zakaria Mohieddin— quienes tratarán de

salvar una economía cuyo equilibrio es precario. Y habrán de ser ellos quienes resuelvan el problema del presupuesto que, a raíz de los últimos acontecimientos, arroja un déficit de 2.920 millones de dólares.

CON EL EJEMPLO

PREDICAN

Han comenzado por reducir sus sueldos a 600 libras egipcias anuales; pero con sus compañeros de gabinete han hecho otro tanto, y con los gastos de representación de los diplomáticos y altos funcionarios que han dejado reducidos a un 50 por 100. También han tenido que «bailar con esa fea» que se llama impuestos, elevándolos

de los sueldos..., incluidos los de los militares.

Pero, además, han cargado sobre sus espaldas las medidas más antipopulares, no sólo en Egipto, sino en todos los países del mundo, que es el racionamiento del azúcar, del té y del aceite, alimentos básicos para sus compatriotas.

Y aún hay algo más grave: tienen que levantar una industria prácticamente paralizada por los efectos de la derrota. Sólo la represa de Assuán se ha librado.

Para los egipcios que no creían en la guerra, ésta se ha convertido en dura realidad.

JEAN PIERRE JOULIN

(De los Servicios Especiales de EFE)



ZAKARIA MOHIEDDIN. — (Foto Cifra)

GRUPOS DE PRESION

para **AGUA**
silenciosos
higiénicos
sin prensaestopas

COJINETES A BOLAS AUTOLUBRICADOS
EJE DE ACERO INOXIDABLE
TURBINA EN BRONCE



PTAS. 9.000

(1.500 Litros hora 1,2 atmósferas)

Y... PRESUPUESTAMOS CUALQUIER CAUDAL Y PRESION

DELEGACION BALEARES



A. Marqués Marqués, 43 • Teléfono 25 38 46
(Junto al CINE RIVOLI) PALMA

Sukarno guarda en el Palacio donde está confinado -llamado Palacio de la Libertad- la bandera con que él proclamó hace 22 años la independencia del país

ESPECIAL



EL GENERAL SUHARTO ACTUAL PRESIDENTE DE INDONESIA. EL PROPIO SUKARNO LE NOMBRÓ JEFE DE LAS FUERZAS ARMADAS Y COMO GRAN ANTICOMUNISTA. ELLO LE VALIÓ, TRAS DURA PUGNA, PARA DEPONER A SUKARNO CUANDO ESTE ESTABA A PUNTO DE ENTREGAR EL PODER A LOS COMUNISTAS. - (Foto Cifra)

EL «INCIDENTE DE LA BANDERA» ENFRENTO DE NUEVO A SUKARNO CON SUHARTO, EL ACTUAL PRESIDENTE DE INDONESIA

Al celebrar, el día 22 de agosto, el Día de la Independencia de Indonesia, tuvo lugar el último diálogo entre el actual Presidente, General Suharto, y el por el depuesto Sukarno.

Ambos querían hacer flamear la bandera que sirvió para proclamar la independencia, tras una larga lucha contra los holandeses.

Pero la bandera estaba en posesión de Sukarno, que la guarda celosamente en el Palacio de la Libertad, de Yakarta, donde está confinado por el actual Gobierno para «todos los años que le queden de vida».

Aquella bandera que sirvió a Sukarno para proclamar la independencia de esta nación de 107 millones de habitantes, era necesaria a Suharto. Había que mostrarla al pueblo en el Día de la Independencia.

Suharto lo intentó todo para que la bandera le fuera entregada por Sukarno. Pero Sukarno rehusó entregarla.

«Esta es mi bandera — contestó a Suharto — usted no tiene derecho a utilizarla».

«Esa bandera — contestó Suharto — no le pertenece. Pertenece a su pueblo».

«Esta es mi bandera — insistió Sukarno —. La bordó para mí mi propia mujer».

Con esta negativa, al parecer rotunda, de Sukarno, el asunto se creía clausurado. Pero no terminó ahí la cosa. Suharto envió a la cárcel palacio de Sukarno a lo más selecto del Estado Mayor de las fuerzas armadas, que aterrizó con varios helicópteros en los jardines del palacio, para hacer entrar en razón a Sukarno. Pero volvieron con las manos vacías.

Suharto quiso utilizar esa bandera en la conmemoración de la independencia, pero Sukarno dijo que «Esta es mi bandera; la bordó para mí mi propia mujer»

Tras la intervención de las fuerzas armadas y la amenaza de Suharto, Sukarno entregó la bandera, pero se negó a dársela al Presidente

Al fin, Sukarno se avino a entregarla, pero no a Suharto. Así pudo mostrarse al pueblo y hacer flamear la bandera de la Independencia.

EL «HEROJE» EN SOLEDAD

¿Juego propagandístico?, ¿pugna de intereses?, ¿ambiciones de popularidad?

Quizá. Pero es un índice de cómo cosas, al parecer pequeñas, se convirtieron en algo fundamental cuando Indonesia conmemoraba su independencia, por primera vez sin Sukarno en el Poder.

Lo cierto es que Suharto, un joven general de 47 años, ganó la batalla por la posesión de esa bandera. Suharto ahora tiene la confianza de su pueblo y está haciendo que se destierren las tendencias comunistoides de Sukarno. Sukarno tiene sólo «su» bandera son las diferencias entre la Indonesia del Día de la Independencia y la de hoy.

El año pasado, Sukarno era todavía Presidente. Había amenazado con ir a una confrontación armada entre Indonesia y Malasia y había insultado a Suharto. Ante un mitin popular, cuando Suharto estaba en la cumbre de su popularidad entre los no comunistas, Sukarno le señaló con el dedo y le dijo «Tú eres solamente mi ayudante».

Este año Suharto no ha necesitado señalar con el dedo para replicar a Sukarno. El «incidente de la bandera» ha mostrado al pueblo indonesio por qué Sukarno no podía seguir siendo el omnímodo Presidente que fue.

Suharto, con ocasión de la conmemoración, ha renovado sus votos por una estabilización política y económica, en un sencillo discurso ante el Parlamento.

Suharto carece del rencor y del magnetismo de Sukarno. Pero también carece de los juegos sucios y de la insinceridad de que Sukarno hizo gala en todo tiempo.

Los indonesios han tomado buena nota de ello. Saben que una Indonesia filocomunista — o comunista del todo — sería fatal para su destino político, económico e histórico. Aún el peligro de los gruesos grupos comunistas subsiste, aunque estén acorralados. Pero nadie quiere que Yakarta, ya utilizada por los japoneses como toda la isla de Java, como «tierra quemada», pueda convertirse en un volcán, repitiendo el fatídico ejemplo del Vietnam. Sukarno, que estuvo a punto de perder la vida acusado de traidor, puede, con su bandera o sin ella, conformarse con vivir plácidamente en su palacio. Sus posibilidades de revanche pasaron a la historia.

Luis MIRA IZQUIERDO

IDIOMA, CULTURA E HISTORIA UNEN A LOS JUDIOS SEFARDITAS DEL MUNDO ENTERO CON ESPAÑA

5 MILLONES DE JUDIOS HISPANOPARLANTES HAY DISPERSADOS POR EL MUNDO

UNOS 40.000 HEBREOS FUERON SALVADOS POR ESPAÑA DURANTE LA ULTIMA GUERRA MUNDIAL

«JAMAS me preguntaron en España mi raza ni mis ideas», declaraba a la prensa de su país el diputado norteamericano de raza judía Dr. David Diringer, después de un viaje a nuestro país «Tuve muchas conversaciones con judíos, pero nunca advertí el menor signo de temor o de ese complejo de inferioridad tan frecuentemente notado por parte de los judíos en otros países. En concreto, no percibí «problema judío».

La realidad no extraña a nadie en España. El pueblo español ha sabido absorber a los judíos que del resto de Europa nos llegaron durante la última guerra mundial y se supo proteger diplomáticamente a sefarditas y hebreos de otras ramas en momentos difíciles para éste pueblo. La corriente fue también siempre de respeto y simpatía hacia esa legión de sefarditas — españoles de

ACTO CULTURAL SEFARDITA QUE ACABA DE CELEBRARSE EN LA SINAGOGA DEL TRANSITO DE TOLEDO

ALGUNAS FAMILIAS SEFARDITAS CONSERVAN EN ORIENTE MEDIO LAS VIEJAS LLAVES DE SUS CASAS TOLEDANAS

origen y lengua— que hoy viven en Turquía, Esmirna, Alejandría, Marruecos, Francia, Holanda y en la misma España. Fueron respetados los que volvieron y los que desean ser

españoles no tienen problema con la nacionalidad.

Hace unos días se ha celebrado en Toledo, en la famosísima «Sinagoga del Tránsito» un gran acto cultural sefardí. Estuvo presidido por don Max Mazin, presidente de la Comunidad hebrea de Madrid, asistiendo también el presidente del Consejo de la «Comunidad Judía Americana», así como altas personalidades de la vida política, social y cultural de

España. El acto estuvo organizado por la Subdirección General de Cultura Popular del Ministerio de Información y Turismo.

SEFARAD

Los sefarditas del mundo entero continúan profesando un gran amor y una nostalgia sin disimulos por España, la Sefarad del idioma hebreo. Suman en total cinco millones, y cuando salieron de España eran apenas 250.000. Es una gente seria, generalmente humilde y de rancia estirpe palestina, pues el núcleo central de los judíos españoles nació dos siglos antes del nacimiento de Jesucristo, y creencia extendida

(Continúa en la página 23)



GRUPO DE JOVENES MUJERES SEFARDITAS ENSAYAN UNA DANZA EN ISRAEL. — (Cifra)